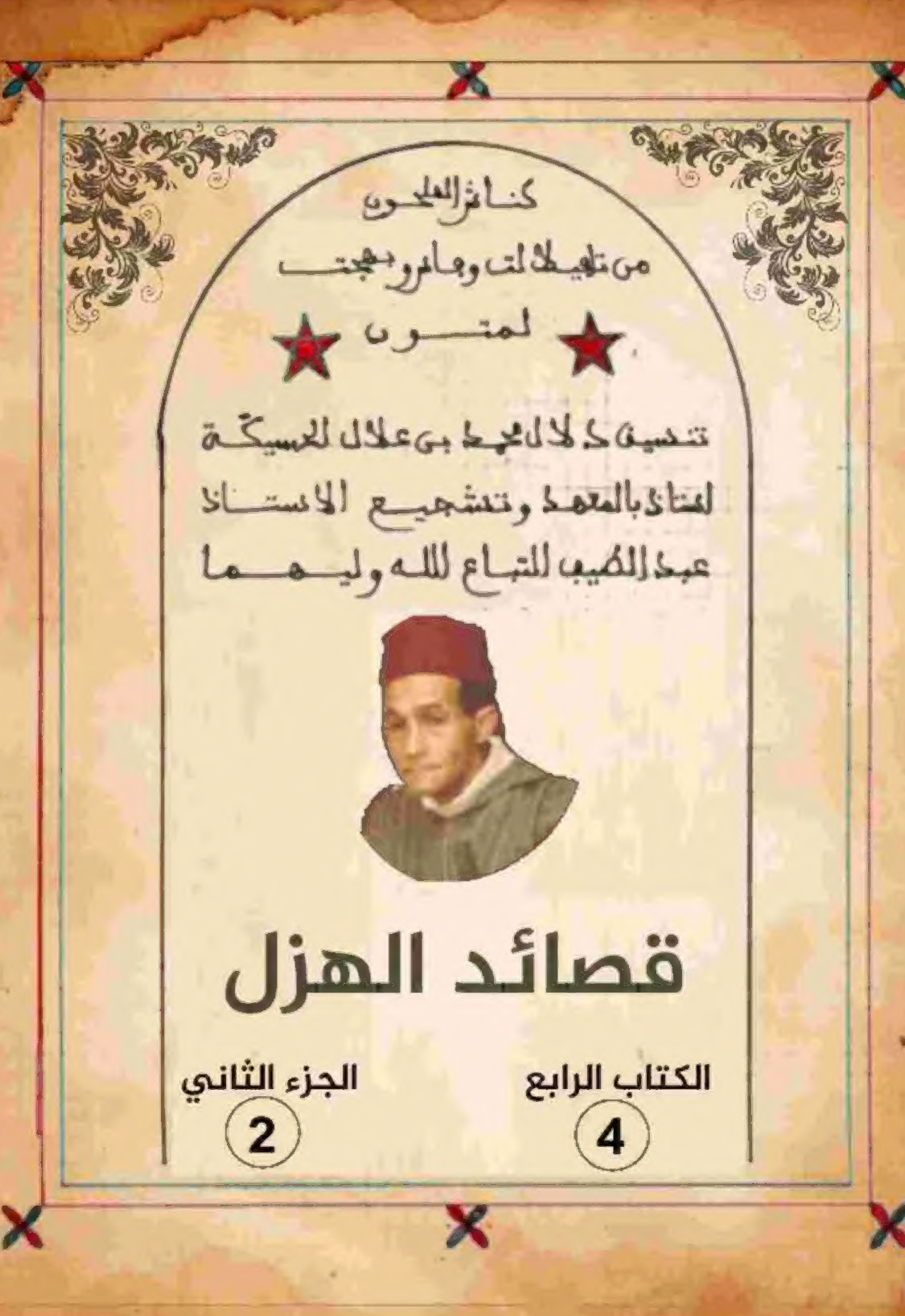

كناش الملحون
قصائد الهزل
الكتاب الرابع
4
الجزء الثاني
2

الفهرس

القصائد	ص	القصائد	ص
ثلاثة متعاشرين	3	الفجر	70
قصة حمان	6	سلطان الزين	73
الفرانة	9	حراز	75
علاش يا ماما	10	القاضى	80
القلة و الغراف	13	طامو	84
بين الشمعة و الكاز	15	حراز	85
بين الشمعة والمقراج	18	بن احساين	91
الصينية والمقراج	23	تصلية	96
الجوارى	25	عام الرخا	97
حراز عويشة	28	طامو الغزال	98
قصة يوسف	32	الطالب	99
حراز راضية	41	ناكر الحسان	102
حراز آخر	47	الدهبية	103
الدمليج	52	الدامى و الرامى	106
الخلخال	56	الشادى و الرامى	108
عربية و مدينية	60	العزرى و المتزوج	111
الليل و انهار	65	العربية و المدينية	113
محبوب خاطرى	68		

ومن الشريف سيدي مولاي احمد. ويكنى بالزمث رحمه الله الذي عاش في الربع الاول من القرن الرابع عشر بمراكش
ولقد ضاع كلامه. بعد قلته لقد كان رحمه الله شيخ قريحة كما حكو لنا معاصروه ولقد وضع هذه
الترجمة ويقال عنها انها وقعية الا وهي الاقدار الثلاث الذي تزوج الاول والثالث بعد التجربة

القصيدة 37

مبيت ثنايي

1 ق

لمن رأ الجنة وراه الحسن اين سفهي وسال بلي حسبيا . بنت الاقوار وبعث القدر لو بوها محتاج
كانلقلها اشتغلات قلبها وتفرح فيو فمها العشرا والميا . ولا نكرليه منه تريد لو كان الجيوا فواج
ولي هي بنت الكلاب اكلبا مسعورا وسمها غلب الحيا . وقت انسمع الضيف كالجوم لها المزاج
تما تعلم وتهيج بالمقارع والراجل من كلامها ما اطفي كيا . ما قاب ابقلقها ايصيب راحا والسعد اعواج
واحد كروب ازوجت حسنا ورفي عليه كامل العصيا . واحد مسكين افزوبيا او اقدحمر الهلاج
هذ فقل الحكايات عن ثلاث كان متعاشرين يا سامع ليا . منهما زوج اتزوجو الثالث ما راد ازواج

٢ ق

هاذ كان عشرا اهل بيت . متعاشرين نعيشهم غير الخوت
اخيرت ولا فيهم اخريت . حسن الخلوق بارك المنعوت
وهل الفنعل وعاب لحديث . ويبوكم الغافل منه مشموت

من هما زوج اتكلم وقال ربا اتزوجو وخطبو كفعيبيا . عسبع ايام اقضاو كلشي عرسان افتبهاج
لاخر ابقا وحد فذاك البيت ما عند ونيسر زوج مداهيا . الا الربوز ايلا قشوشات امفتر امفراج
الزوج لي هما اتزوجو فاتت سبع ايام فاقدا ولا افعشوبيا . واحد وجه قلو وحالت تشبه للمسراج
لاخر وجه مدبال افربهانداما ونداما على زواج الزغبيا . ويقول الذاك لي بقى فليبت دون الجاج
عند ذاك البيت اما خيي اتقلق ونهلا فيه يا مرا من عنيسا . حتى نجبر قلتالحي لعشر تناد ونا اهراج
هذ فقل الحكايات عن ثلاث كان متعاشرين يا سامع ليا . منهما زوج اتزوجو الثالث ما راد الازواج

٣ ق

عاد يزروك فكل ليلة . ومعاك كايقعد فسما قليل
واحد كايمشي بغير حيلة . لاخر معاك كاين لا جميل
ولي واحد ليك الرذيلة . الحاث بمعنا وكلام اتقيل

عند ذاك اين تشوبك لا تزوو ازواج الاخلفت مع شي كعيبيا . كيف اجرا لي حتى لحت بحر بغير لماج
عند ذاك اين تشوبك لا تكون الحارتش تخلو وخداك الجنيسا . كيف اجرا لي حتى ابقيت ناقف داهل مرهاج
عند ذاك اين تشوبك لا تبيع القحا والمال بعدما كانت مخفيا . كيف اجرا لي حتى امشى المال والقحا وداباج

عندك إلى شيخ بك لا تطيع افكلبا وتحكب الخداع والاذيا . كيف اجرى لي حتى حملت فحمام من غير المراح
عندك إلى شيخ بك لا تتلف على الفعل ولا تبات لبلا هنيا . كيف اجرى لي حتى اسهرت النهار لي اث الداج
هذي فقا الحديث عن ثلاث كانوا متعاشرين يا سامع ليا . منهم زوج اتزوجو والثالث ما را الزواج

ق ٤
. ذاك لي هو امهني . لي معاه كاينة لا فرحان .
. مسرور انداسه كايغني . بوجوده زوجت ناسه فالمكان .
. سكران بلا سكرا معني . وعلى ماحب بكلام الاتقان .

ويقول الذاك لي بقى فبيت العشرا عزي الحديث خدا او مبيا . الملف هذا البيت النجبير وخرج من كل احماج -
وتزوج لا تبقا فريد وتشوف الراحا كيف داير او الولفيا . وتشوف الكاعل والمساعفا فالنسوان افواج
وتزوج وعزو بالزواج وسعفي لا تبقا امعيشتك فالقجيبا . وخبرات السوق البلدي والكعد بلمنهاج
ونت عينيك امشيقي مع المتفقات لي دايرات ترك المعصيا . وتحت فراجك خيرلك وتبع سيرت لنساج
نبغيك اتذوق احلاوت الزواج اتنساجمع الهموم خلاك ازهيا . وتشوف عيالات الزمان الحنين لك اعلاج
هذي فقا الحديث عن ثلاث كانوا متعاشرين يا سامع ليا . منهم زوج اتزوجو والثالث ما را الزواج

ق ٥
. باب العز موحول واحل . فكلام من يدير فها حديثي .
. ففهم احكاها الفاصل . لاوي وقال بكلام التمكين .
. اسمع قولي يا الغافل . هذا الصحاب كي امعاهم ازيني .

خلهم افغفلا وهم تنظر وتشوف الايام كيبقاشي هيني . اسبق ذاك لي مريض قلب داير لمراج
في ايك البلا بعد جمعو نتلاذاك المريض راجل لبليبيا . قال انا ضيف اماجب اليوم انمرح لعتاج
اليوم الحال امشا قال راجل لبليا عدا ايكون حضر افسميبيا . نحشر لك غنمي والفراخ اذبح لك الدجاج
لا تتكلف لي قال له العز والسابقا المكتوبا ليّا . اخبزا والحشيشا او ما بارحي ف تجاج
ستة البيت اسار ابروح والحلوا عند كانميل ميلا عسريا . حز فيه ايول ما ابغا زاد فل لتحراج
هذي فقا الحديث عن ثلاثا كانو متعاشرين يا سامع ليا . منهم زوج اتزوجو والثالث ما را الزواج

ق ٦
. وصل باب الدار داق . لا حضر كانو ولا من فالشكون .
. وبدا والحجرا كايداق . تماو والدات بكراجمها بشكون .
. هذا وعاد عليها ابسوف . في عيقت الرجال لي هو مغبون .

حلّت له الطابلو قالت ادخل يا كفور الرجال يعطيك ازريبا فال الهاتف من الغيب صاحبنا احجاج

عاشر ابغا قالت له فهاد الوقت جاع الاشراب امعاك اليسا . مرا الحاج ابلات ايروح ر الفندق لهل التخلاج
يغلبك انت ويالديت ابلا ر امزعوبك من اعشاك تحت الكفريا . بالحالا اشغل العا فيا يدسى لك تحتاج
اخلات ارقات اقراشها الفوق الحمار الرفات غير لحمير اهيا . الاخل اضيف المولى اماب لحمير اف تبراج
قال الراجل مسكين مار ينفخ فالنار ولا البقات تشعل مقفيا . والفتيل البلحان باش شعل تمثيل الفجاج
اسمع فقا الحديث عن ثلاثة كان متعاشرين يا سامع ليا . من هما زوج اتزوجو الثالث مار الا زواج

7 ف

. كال ذاك الحلحول با رد . وداوات قالت للراجل يا احدو .
. الضيف داك الفنا يسلوارد . فقع كلامكم اخلا امراكدو .
. لا تبقاش مجموع راقد . بكر خرج عند اك اترد و .

قال الراجل مسكين للضيف قم انرفد يا فلان قطع الحسيبا . لا تبقى هنا هذا المرا احملتها الى اعجاج
فوق احمير ارفدو الغيمة قامت ينفتهم فابك الشرويا . خرج عن ضيف الخلا يلولك مايبرا داراج
قال الراجل للضيف نفرنر ميو على برا قبل لا تحرك ليا . مار الحال على الخروج قال الضيف الرباج
قالت لمراجب الغازيلا باش الخرج الضيف فقاو فهيا . غرم يفطر بالسم ياكل بالمحل الرهاج
رفدات اعمود اجات له تكسر راسو والضيف دار خلوا امشيا . وهرب من بكري لا اتصالو داقت كاس الزاج
اسمع فقا الحديث عن ثلاث كان متعاشرين يا سامع ليا . منهما زوج اتزوجو الثالث مار الا زواج

8 ف

. ذاك الى منهم وحا فر . فالبلكاير اجوا فقا احبهم .
. ما جاش راقلب امكدر . ابروح جمع عشرا الايفوم .
. قال العزعرف انفقر . معاك في مكانك في هذا اليوم .

هذي بلا مبروكة الليلة كان امشي امعاي تفرج لوليا . وكثير الرسمعات ماحب معبا فلام راج
ستة البيت اسار وبروح مار افحم الارزين ماتحملوليا . فارح به الفرج الكبير كافرحات الهياج
جين او فارايات الدار سار فيه المذكور ار احداق دفا محيا . حلت له الدار فا غير حصر الافول اهراج
قال الما واحدا ماجي رايد اليوم ازيارت وغريب اعليا . قالت له الفتا امفرشا والشمع اف سراج
العشا لايب والما الكبير لاب اش انسبق لك فال الما الفنيا . انعشت كاس اتاي والعشا تركب هو التاج
اسمع فقا الحديث عن ثلاثة كان متعاشرين يا سامع ليا . من هما زوج اتزوجو الثالث مار الا زواج

و ف

. ذرك كيسان املاح وعشا . اطيات فيع ولا هو مغشوش .
. ماجت كيف المفروشا الفرشا . الواحد الغيما فلب مغشوش .

تلث اعشوات الى انتعشا . فراحت فيهما لامجيت اعبوش

انلقت ضيف المولى كابجيب افراشات املمقار رابى تركيتا . ومخايد مقروزا وبا اهيلا بانت في تفراج
وخوات والحيلي مع الماكي لوقات الحافيلا سر اجهريا . وسكاكي ومكاحل الحجار ايتهم من عاج
والمهيلا والتعظيم والوفر والخير على كل جيه فاقت كيميا . والرزق الواسع الهم بركم في تبهاج
بات ليلا فحديث على المذاكرا وكلام من الكتوب الشرعيا . حتى طاب انعاس الضيف والنجا عل الحلاج
قالت لمرا للزوج حل ذاك التريم ليك امكمشا فالسبنيا . لبكر ليك الكسوى الصاحبك مولانا فراج
هيا عقا الحديث عن ثلاثتكان متعاشرين باسامع ليتا . منهما زوج اتزوجوا الثالث مازال ازواج

البدر ليك الكسوى وستا . ونعطر فوق افراش امجمر بالعود
وقت الصلاه قبيل الحمد . اتقاو بزوج سار للجامع كـود
ملاو ارجعو دون محسد . طاب افطورهم امبشر موجود

افطر ضيف المولى وخرج لارسول الحمول ما وغر نيا . هابت نحضر لذا الزواج ونحسب من لزواج
هذا عار عليكم قال لهم ابغيت امراتكون زينا ونقيا . تفرح بالضيف الحالكم ما ينهج تهجاج
قالت لمرا عنيا اختي احسن مني فعل زين حذها الكافيا . ونعانا تشكي لا تهولك مفهيت لصلاح
هما حلبت هما اجراو هما فرح في ليلت الخميس الجمعيا . بات اعريس العزر ولد نبيس الحال ابلاج
جات لعريس اعلمين بليلت عرس بشا على الكؤوس المليا . وكر الحنا بالهندف لومو سيفلو الرجراج
تتهات الترجما الرايقا بمعاني تعجب هل العقول الكافيا . فيها مغنت لمزوجين والعزري ون ازواج
وسلامي للنثر والامع الصلبا وهل العلم الشريع بنسو الاحيا . ويقول احمد من ال النبي صاحب المعراج
اسمع فقا الحديث عن ثلاثا كان متعاشرين باسامع ليتا . من هما زوج اتزوجو الثالث مازال ازواج

38

متيشليبي . تمت بحمد الله وحسن عونه

ومن المكحات قصت حمان نظم محمد العيساوي الفلوس المداغري من شعراء فاس في عهد سيد الحريشي
العلمي والسيد الغالي الدمناتي والشريف عن علي العلوي الاخرما ولحعت باش رحمت الله عليهم جميعا

سمع قصت حمان كان حايل هو وبالهي في زمان الجهليا . وتربا قلا الصلاح بالحفا ومخرج بطوال
اخلا وحتى جمع الفلوس وشرى حنطير اكيف راها اشلحوبيا . وعمل الرحلو بلغا امقلعلو قميص اسروال
وعمل رزا امبرجا ولواها بالصنعا ودار ليها طاكيا . تمار بالحيا البشي غزافر وعمل اعكال
عوقل وجهو وامشى بلاخفا للحجام الديناسب فالجوهيا . حجام ارفيع الاسم ينافر بحافايق لمثال

حشى ومشى للدار قال لمّو زوجيني من ابنات لخو عمريا . خرج خطب لبّ الزين ونا نسخى بالمال

سمع فقت حمان يوم جا يتزوج يا من انسال وخدا عفريا . ونحكي عن شلي دار يوم زوج سابغ لنجال

قامت يماه البست الحوايج للخليفا وعادت زادت سبنيا . الحدا الجلابا فلونها اخابور مدابال

قامت خرجات اتدور عل الخطبا دارت لبلاد كاملا في محيا . دخلات الدار السانها اما ابو ورب عمال

مابت فالدار امرا لحال الهابقلا وفديما ولا بسا منصوريا . والرواجل فالركنا انفالجي بالرزا والشال

قالت مولات الدار ما بغيت عنّي قالت اسمعت عنّك هبيا . ونا عندي ولدي افريف وبغا زوجت لحلال

قالت يمان البنت ماعرفت بنتي زينا وفاربا مداريسيا . خطبوها فومان فالبلاد ازعمو فالمال

قالت يمان الولد لو انظرت حتى ولدي من الرجال الشنيا . من حانوت للدار كيف نعرفحا ما زال

سمع فقت حمان يوم جا يتزوج يامن انسال وخدا عفريا . ونحكي عن شلي دار يوم زوج سابغ لنجال

قالت يمان البنت لو انظرت حتى بنتي من البنات الوفنيا . وفريقها ورجيحا اما ابا حازت كل الجمال

اخبريني بداك العريس اشنو اسم وشكان حرفتو لاتشكيّا . قالت يمان الولد فالجواب ادعغ لانمهال

قالت ولدي معروف فالبلاد معلم كزار ليزيرهن فحيا . اسم قاهر حمان ما خفي ولدا با علال

قالت يما البنت خبريني بقبيلتكم والسميا والكنيا . والحوما فاش انتم باش نعرف ناسك الحال

قالت يمان الولد لالا لاخاف منّي راك بغير شكا عربيا . سول عني فدرب وانحوسي ماجهال

انا كاع المفدما فسبلي مبمون افلني وهما شجيعيا . وطيبا وشوافا وفا بلا عنكا احجاب الحال

ولدي هو حمان سول عليه الكزارا جميع من دون اخفيا . والكوّادا جمعهم وهل الكرنا الفضال

سول عن جوارنا وناس الحوما فاخبر يشهدا بشهاجهريا . حمان الحربي كايعرفوه انسا ورجال

سمع فقت حمان يوم جا يتزوج يامن انسال وخدا عفريا . ونحكي عن شلي دار يوم زوج سابغ لنجال

قالت يمان الولد خبريني حتى انتما منين بلفاه افوبيا . وخبريني عل العروس منين هي فول المفال

قالت يمان البنت ما عرفني انا جيت الهمومنت الشوبيا . وباعمي فدور كان فالحومة محال

وبات البنت اشهير كان منسوب لحرفا وكان عامل نشيشيا . نسبجو باكر وكان يكنا عمي عفيال

واليوم اكبر وعيا وشاب وبقى فالركنا تلزيم هجا وعشيا . وولدنا هذا البنت كيف فاز نعم المتعال

كانت شمهار فوامين زادت كبرات سميتها الهيفا تريا . اقرات النحو على الكمال والادب اتفضال

وداوت ليه كاموبعدما سفهات افلت بالامور الشوبيا . اش اقلبت فهدا فيها انا ديه بلا تعقال

قالت سر بعد العمها هو يعرف ما يدير فهد القضيا . قالت يمان الولد واين يكون بلا تمهال

قالت في باب الفتوح راه كانت عند حانوت مايلا لبانيا . والبوفي كروا اشهر بن عيسون الغسال
سمع فقت حمان بوه جا يتزوج يا من اتسال وخدا عفريتا . ونحكي عن شايب دار بوه روح سابغ لنجال
سار عندا فالليل بالمشيخا ونعم لهم عاد اكملت لعقيتا . ودشره فبقى حمان اخفر فالقبوح ومبلت اريال
وداقع حمان اكدا افهم ودشره عنهم العرس في ايام القيتا . قبلو ومشاو ابروح كلو احد شمر وحنال
وجد حمان جميع ما يحضر ودشرى بكرا من الزريبا نوحيتا . وعرض فالحين على حماد اسلجا ودا بلكمال
وكانت هي المقدما منسوبا من حالت الشباب اخوغيتا . ومشا وقرب سكرا وجا معربد خارج لحوال
شاف ابعين بما له كلخفر مع البقرا المحزم لبا السكرزيتا . تما هو وحال وزاد لله اللقف امال اجال
ورقد شافور بالرشوف وبدا يقرب راسو لرقاز ابلمزيتا . وبقى حتى ندما ولداح وقنا قلب وبحال
هو لمقدام عاد اشوفيه السكراوداوي وقال البلا زغبيتا . ما الهينا هذا وليس حضرت لنالي بال
سمع فقت حمان بوه جا يتزوج يا من اتسال وخدا عفريتا . ونحكي عن شايب دار بوه روح سابغ لنجال
وبقى حمان اقفلب دارهم امعربد سكران بين لعباد اشعيتا . كلاح مشبوح اقريع فوق من كدح سال
ومشات ام والناس للعروسا جابو هلمن اجدارهم كي اتريتا . وبنات المدرسة مع العروسا يندبدو لسجال
مهما دخلت للدار والبنات امعاها الخطبوا جميع بلقاء الحبيبا . ولبس حمان اهوا اجوا معربد باقي غلغال
ودخل على العروسا البيت كيف افصر رب الشيبات عالم تخفيتا . بالحيا والرزق الحبلا والوجه زاد الجمال
زاد المراش الحاح كاجمل ونمغاه فدامها الحلا سويتا . ومنابي قامت بالقباح ما بتو من تحت بال
سمع فقت حمان بوه جا يتزوج يا من اتسال وخدا عفريتا . ونحكي عن شايب دار بوه روح سابغ لنجال
قامت لعروسا فالقباح اما بتو بايل فالفراش ونفات الحيتا . وبدات اتعيط بالشرع عند الرجال
ثم اجتمعو جيرانهم ومشى لخبار الدار هرجا وبالحميتا . سدو عن حملك البيت امعربد فغير احوال
ومشات بوحدها الحكاودارت عن الدعوى امتكمل جنايتا . وحضر حمان اكريب سكران راسو مازال
وحكم عن نفسو بالطلاق فاو ايطلق طلقا امبينا دون اخفيتا . وعلى السكري سجنوه كم شهرا بين على الكمال
وبقى حمان اكفيم فالسجن متفرج وجميع ما اخسر سار اهليتا . وخسر فالدعوى والزواج والعرس اضاع المال
ثم العروسا بافهيم اتزوجت بعد العدا الواقيا فالشرعيتا . اخدات انسان الحلال الحكمت نعم الفعال
هدا سيرت لخمر كا نخلي مولاه اعلى الدوام محكا وشفيتا . لا بني مول السكر اما يبقى اهم اغ من احلال
نختم هذا الحلا القايلا باستغفر الله من الذنوب لغفويتا . ونواع اجرامي والوزار والفول ابغير افعال
ما انا نعرف حمان في زماني ولا يماله ولا عروسا عفريتا . هذ الاقرجا عملتها تعجب للعقال

وشي فحما فالنقاع العيسا والقلوس والقفاغير اخسيبا . قال البركة فالسر والستر والبركة فالمال
سمع فقت حمان يوم جا يتزوج بامى اتسال وخدا اعفريتا . ونتوب على شايني دا ريوم روح قابع لنجال

39

. انتهت بحمد الله . وحسن عونه

مكسور الجناح

. ومن قاله بلعيد السوسي في قصيدة القرانة ويقال أنها لولد الحجامة المراكشي .

1 قال يا بني سيدي . الله يا القرانة كيف أنا النادر . قران جا يحومنا . حلف لا بغى يدشقنا . ولا ابغا
خلاوتنا . ديما المعكس امعانا . ومع اغجيبنا قالع لو طول الزمان . اعييت ما الحرز فيه
وعييت ما نساعد فيه . ولي احتام كانغطيه . ونلقى كل يسمانا . الحية بالبشار اعند
زربان . وحلف على خير ما يخلي لك شان .

الله يا القرانا . لكم جيت داع مول القران . دايما خير عند الغد والقران

2 قال يا سيدي . نوبا يطيب حام فرنوبا القصير . نوبا يقول لك اجلاله . ولي حتا عليه الداله
حتى البدال ما خلا لك . ونا مساعف الكانا . عسا النصيب غير الوملالي اتبان . الله يدير
بش تاويل . من قانع اقليف اغبيل . لجلا لنا حتى المنايل ديما امقسد اعشانا . بقيات اقصير
كمل بالخان . ونا سكار ما خلا قبر فان .

الله يا القرانا . لكم جيت داع مول القران . دايما خبز عند الغد والقران

3 قال يا سيدي . دار نا سبو عنا زاد لنا قايى امغير . التاقفو لنا العيال . عملو شويترمى القال
اغرنبا وكعب اغزال . والديتهم له انا . عشر اينشوف وجهي يعمل الحش احسان . ويجري
القباب افريف . ويكون فليمين اخفيف . ويطرحو المرنح الصيف . والدار كلع فرحانا . ملي امشيت
لنفسي يالحوان . كل لنا قفا نسا ابدخان .

الله يا القرانا . لكم جيت داع مول القران . خبز دايما عند الغد والقران

4 قال يا سيدي . دار نا فرسلات انهار العيد الكبير . عجنا تهم ما التنا . وحسبناتهم عمتنا . ورشمناتهم
جارتنا . والاينهم بالكانا . ملي اوصلت عندجاو بني بالحسان . ا فالك انهار اسعيد
انهلالنا الحق العيد . امقنا من الكديد . اجبت حق شعبانا . اجبت الفطر اشهر
رمضان . وبلا جبت القفا رجب تمان .

الله يا القرانا . لكم جيت داع مول القران . دايما خبز عند الغد والقران

5 قال يا سيدي . جاو الضياف عند ناس عجنوا كثير . حب ايفطرو الضياف . عملوا ارغيفات

اقفاق من الحبيب ذا التراف . والدا اتهم مرجانا . جبرات ما نعو زعفان لبهم الزمان . مخومي
للكيوف اخوال . ومطو حالة بش حلوا . تما اقعابت الدعوى . وقلات له زربانا عنها
لقبا وفاع اتبعها زعفان . يبكي فيها بمطار حو وعيدان .

لله يا القرانا . لكم جيت داعي قول القران . لي ما اخبر عند اغدا والقران

6 ق ليا بسح . اخلقت غير نمشي عندو لو ابطير . تما نقت لو زربان . ومشيت بالبقر زعفان
عند القيت بش عرفان . امعلمو وجيت انا . ملي اركبت عى ذاك يا فلان . الحوى وقال
يالحبيب . هذا البشيع راه امليب . ارا الحب كلاع اقويب . لباع راه عيانا . ونت
احبيبنا بالقلب الحنان . وتما الحنا تما ققلب قران .

لله يا القرانا . لكم جيت داعي قول القران . لي ما اخبر عند اغدا والقران

7 ق ليا بسح . ما قلت قل (عيب) القرانا الا الخير . لتهم فاذا بي اقداح . غير الشحوم والرجاح
فالارم عاملين اقلاح . وضعتهم مريانا . حاشا انحامها مرفوع اهل الشان . ونا اعملت فالميزان
فرجا اللي بنان . بها ايونس العشران . مخدا مع القهانا . في خاطر المعلم عبد
الرحمان . ايونس بها ما نغو القران . **الدريدكة** .

لاكي يا القرانا . قلوا هذا بت في هذا الميزان . اسمي ما يخفا عنكم شهران
يالعيد يا القرانا . من ارض فاس عاشركم من فنان . ما يخفى على الذهات كلمز غزلان
وسلام يا القرانا . نهديه للشراف ابقلبي فرحان . ما فاح البلاد نا اسمي فخمان
وكذا يا القرانا . بلغيت الذكي لحبيب الدهقان . له امسلم قول التاجا و جبان

لله يا القرانا . لكم جيت داعي قول القران . لي ما اخبر عند اغدا والقران

. تمت بحمد الله . وحسن عونه .

45

. ومما ينسب للحاج محمد بن عمر المراكشي رحمه الله . مامة .

1 ق حب ماما اليع يا ربي وسلح لحباد . . . بنوع فاش اخرزها كلاو الزرا فبلي
ما حضرتش يا رخبا لا عاد قبلادا . . . لو اخبلهم ما عاد شي في اوكلي
كاع نجي نحبك لو لا الحاجب عكاد . . . كال يالي يا مما عاو لي الدالي
اغلاش يا مما خا البقي على الميعاد
كم سوء مما قالدا شرع لا والديه . . . والمعاني وباسو والسب فداوز .

لمقربا يبنهم شيرت اغليه . كم اواكم لا شرا ليت القبور

ماعرفت شاي باكرو عشاسراي حور

كي ترا اش من الشراب تركيف موحا . يا مسلقت زرف ربلوح الترباح

نقاد المنغود اغير فابلوحا . زال القفل و المحا غير فامل ليح

لك بامما مانبغي انسوحد زاد . لا تشقي لغدا في امك اجمار

اربيع كلبي ما عاد ابولد كيف وكاد . في اداشور الفبلا ولا فالفحار

غلاش يا مما خالقني غلر الميعاد . فالكمر خلتي باف يسال بار

احبطني بالعيون المكحولا . ونقد نبني زاد الحاك وزاد

فيا سقيت عاد ايتا لحموا ا . يا مما ما فرشت عمر هاد

سوادك بالفراق كلبي وكبادي .

كال لو عفا بن عمو مالوجهك . زاجناح او ابن عمك برح عليه

غيده علر شوذ الخميك فل جهدك . حب مما هلاك او اغا يد ليه

وبن غيب بار لخليل سارلي عاد . غير بار ما نهون حدا فالدار

كم راعيني نتمشا وجيهت الواد . هاك با و اها كشات مع ايزار

اغلاش يا مما خالقني علر الميعاد . بالكمر خليني باف يسال بار

دورنا فالجنان بش ما خليت . وهديت الماما بقات من امناي

فرشت البيت بالحمير اعدلت . وشعلت افكرت وعكشا اتراي

وعلى مما احسرت ملك ومناي .

عاد كلبي فرحان ومقابيو اتمرزات . اتبارك الله على مماجات عنط

جبت ليها سبع البوكا اتمر نشات . نحي و الخلة افكوس مع الهنط

استكون كان اكربني ابولد الانفراد . كلما نبغي يا مما عاد نهط

حرمتك كان اهويت لا يكول ميعاد . وبل بولد اغا يا لها كال بار

غلاش يا مما خالقني غلر الميعاد . فالكمر خليني بلف يسال بار

والله ابولد من اتبعنا يا مما . ابنا مسكربة الخبلا عن كلب

ما عاد انا الراجل ابهد الكما . ها عبالي اداروك نمشي ونجيب

حُرَّة مَسْرار الهازِينِي مَنْكادَة . . . خير مَن نوضا والزهرا وزيني عتّ
لَمْشات بَكْري ما تَتْمَشّا الخلق سَواها . . . ما كان زين يابولة عليها الفتنت
كال لُوبار لا شْ ايفيق هذا لعناد . . . واش مَمّا الحساب اوايف كتّ
حازها بار والداها وعادا عياد . . . بن من عشو ولا كاين دار
فالتشبيه نلبي بالذ يسال البار . . . فلاش نبادي من البنت على الميعاد
. أولة أولة فداها فد النخلا . . . وشعر ممّا ما يغطي ولانيها .
. لها حاجبها مَلويا كيف السلا . . . وخواجبها اعرام امع عينيها .
. منحرها زال الو والسر اعليها .
غير مما ونبات جنان مزيان . . . نابتا فيه الفلا والنخل اكبالا
ما هو بنا حتى جبنا الهبك مليان . . . بالخراز اكرنب ونحال من اكبالا
ساعتي كلبي انفرح احرت ونزداد . . . اش المنكود انفو كما الكما
جات مما بوا واقات الميعاد . . . عوضها فالقبلا محال واش سار
اغلا شربا مما افا البنت على الميعاد . . . فالكفر خليتي بالذي يسال بار
. الحو بار وكال ياذاك النفاع . . . ابو الما باخلا كلامك عاليه .
. الحكمة البغرا التي عادت افقب السلطان . . . ما عاد اكليل الكلا واتوليه .
. حتى مما او وقفها ما حليه .
هوات مما ونهويتا الا فالفساد . . . لا تدوز بيت بالمما كال بار
بالعرور والسال مشيخ فساد . . . اشحال غال فكلام صاحب الشعار
هاييت السلام لشياخ الكفر فلبلاد . . . عند اهل الفخر وما فالفخار
كال بن عمر الموصوف عبد السياد . . . ما خفا فالبحا الحمرا شهير دار
سر مولانا مادارك بفيض جواد . . . والشحى نوهيب من الفيل البار
خذ يا مقابل حلا نوع قنداد . . . غير تفكه اسلو الكل فار
ساعت البسط اشرح بها جميع جواد . . . والتما واستغفر الله من اوزار
فالتشبيه خليت بالذ يسال البار . . . قلت يا ابلاه ما حنا البنت نام اسياد

. تمت بحمد الله . وحسن عونه .

ولّه ايضا رحمه الله : حمام الكلا والغراب

أنا امّل يا من هو اغفيل وتشوعب التلاف . لا بلا حنا رج كلاف . قلت انفوج فلحوما
. مريت على دارب فيه شفت الفراج امعمر .
منين الناس الجوقين افوسطهم غراب . اكلا من لشغاف . تشكي لهم مظلوما
. فرقنا بالحق لا انكتم عنا لا انتكر .
ابلا نسبا ما تكون لحموما شرا احذاف . انيا والغراب . مقلاحنا مفهوما
. لا كين لغير بجنا عيب لا بدا نتغير .

حمام ايضا باقي من نوع سلابو عاف الكلا والغراب . دار بيني اخصوما . فالقا المغيار ما زناو ولا هما فقر

تدمع فالكلا تقول بلها فيا الولاف . تحمل شرب الملهاف . مباشربا منشوما
. ما نقبل غراب كانريح إلى جا وايعمر .
اشفوي بهلي ابرحت باش انا نحذاف . هذا معنى لحذاف . ما راع بيه اللوما
. به الكلا تشكي خاقت اعفاها لا ينكسر .
قلت الها فلي الحق لوقت بات الشاف . هذا الغراب اكشاف . جات اجبابر مركوما
. ومشربات الماف بيهم افلبلاد الخمر .

حمام كبير اباقي من نوع سلابو عاف . الكلا والغراب . دار بيني اخصوما . فلقا المغيار ما زناو ولا هما فقر

انسمع الغراب قال فجواب ولا خاف . للكلا با التعتاف . شبطني بالمحروما
. لحوايج بالماكا يعمر بالفوذا انبحر .
ما شاف شهر جماما مشا وانحالك وكتاف . ما حملهم ترتاف . ما داروا اسروما
. من رقتك لا بدا من الما فيه انحلي اثر .
ما شفتي خربات ما نظرتي عمرك وقاف . حافي ركوات اصناف . داركوها وحكوما
. دايم على لبغال كايعمر بالما يتخنر .

لحمام اكبير اباقي من نوع سلابو عاف . الكلا والغراب . دار بيني اخصوما . فلقا المغيار ما زناو ولا هما فقر

جوابت الكلا اسريع قالت هذا الغراب . من شيك يا عراف . ما جات شاي احشوما
. ما شاف اعرارف دالبليغ ابلار الخير .
اعشاقا منهم التشوفهم فيهم ما يتشاف . موجودا غير الناف . عند الكبرا مفهوما

وَيْحَال مَرْمِي فَالْخَشَاشَ مَابِينْ اسْغَابْ . اسْفِيَاجِينْ انْغَابْ . كَارْتْ مَنُّو سْلَفُومَا

. تَرْكُوكْ انْشَعْلَاوْ بَالْغْرَارَفْ الْايْتِغِيَّرْ .

اَنْفَاعْ الْخِيرْ اَقَا فْهِمِينْ تَوْقَعْ شْلَا يُومَافْ . اَلْكْلَا وَالْغْرَافْ . دَارْ بِيْنِي اَخْفُومَا

ق5 وَالْغْرَافْ اعْتَامْ فَالْ حَقْ عْلِيكْ التَّوَافْ . لَابِنْ قْلَبْ بْرَافْ . مَنْ لْفْوَالْ الْمَعْلُومَا

. جَاهُمْ الْقَمْقَالْ كَالْحَجْرْ شْلَقُولَكْ اخْتَاهْرْ .

اَفْتَرْقُو وَالْغْرَافْ مَا رْبَحْشِي مَا دَابْ اكْتَافْ . وَالْكْلَافْ تَمْشَرَافْ . تَفْقَكْ عْنْ مَحْزُومَا

. عَرْفَاتْ الْوَقْتْ اقْرِيبْ لَابْدَا اتْغِيَّرْ اثْرْ .

النَّاسْ اتْرَفَّاتْ وَالْغْرَارَفْ وَجْدَاتْ اقْنَافْ . مَا زَالْ الَابَا التَّلَافْ . فَقْعَتْ لَبْحَرْ مَنْ زُومَا

. لَلْبَحْرْ اقْلَاعْ وَالْحُوَاتْ بْهُمْ اتْعَمَّرْ .

انْتَمَا الْخِيرْ اذَا فْهِمِينْ نُوفَقْ شْلَا يُومَافْ . الْكْلَا وَالْغْرَافْ . دَارْ بِيْنِي اَخْفُومَا . مَا ابَا الْمَقْيَارْ مَا زَالْ لَاهُمَا فْقَرْ

ق6 نَتْهَانَا الْفَقَايَا الرَّاوْ فِي الْغْرَافْ . إِيبْسَلَّمْ عْلَ الْخْلَافْ . وَالْكْرْقَاتْ الْمَحْرُومَا

. مَا عْنْهُمْ اسْلَاعْ مَا يْسَلَّمْ فَالْ مَنْ عْبَرْ .

الْمَعْنَاتْ اَحْقَقْ وَعْرَفْ مَنْ كَانْ الْحْدَافْ . وَلَّا هُوَّ كْنْكَافْ . فِيهْ الشَّبْهَا مَلْمُومَا

. حَازْ الْعِيبْ اجْتَمْعَا عَارْ نَارْ الْوِيلْ اِيزِيزْ .

مَا دَاعْ الشِّيلَاعْ هَارْ لَوْ كَرْتِ يَا سْدَافْ . نْعَمْلَكْ الْمْنْدَافْ . نْجَهْلُو مَنْ الْحْلْفُومَا

. مَا نَقْلَتْ هَيْهَاتْ مَنْهَا يَا مَنْ جْهَلْ يْتْسَرْ .

مَا نْخْشَى وَنَا ارْفَاتْ شِيخِي لِيَّ مَرْهَافْ . مَلْكَابْ اسْمِي يْعْرَافْ . لَعْدَا مَنِّي مَشْهُومَا

. مَا نْعْبَا بَالْبَاغْفِينْ فِي بَالِكْ مَا يْنْخْفَرْ .

هَكْ ارَاوْ هَكْ مَنْسِقَا تَنْشْرَحْ لَلْقَافْ . لَا تْعْبَا بَالْهَتَّافْ . خَذَ اقْوَالِكْ مَنْقُومَا

. تَعْجَبْ نَاسْ الذَّوْقْ فَالْمْجَالَسْ وَالْجَاحَدْ كْدَرْ .

مَا سْمَعْتْ الْكْلَا وْلَا اسْكَيْلِي يِثْ غْرَافْ . نَسْعَى نْعَمْ الْخْلَافْ . نَجْعَلْ رُوحِي مَرْحُومَا

. مَنْ قَطْلَكْ قَلْبِي مَنْ الْهْزَلْ يَا مَوْلَاتِي انْقْهَرْ .

اَنْفَاعْ الْخِيرْ اَقَا فْهِمِينْ نُوفَقْ شْلَا يُومَافْ . الْكْلَا وَالْغْرَافْ . دَارْ بِيْنِي اَخْفُومَا

. مَا ابَا الْمَقْيَارْ مَا زَالْ لَاهُمَا فْقَرْ .

. تَمَّتْ [illegible] . [illegible] .

ومن للشريف سيدي محمد بن الحاج المراكشي المكنى بالهرڭاو الذي هاجر الى سلا في النصف الاخير من القرن الرابع عشر
والسبب في هجرته على ما يحكى أنه كان شاعرا وشيخ طريقة معا ولكنه كان يزهد في الخدمات ولموقفه الغريب
وهذا كانت تعاقب عليه السلطة المحلية حيث كانت تتدخل في شؤون البلاد وكان يحترمه شيخ الاسلام انذاك
فضاق ذرعا وفكر في الهجرة وكان فقيها اديبا فوجد في سلا ما يسر له وتتلمذ عليه بعض اهل البلاد وله قصائد
وغالبها في المديح وسناتي بها ان شاء الله فيما بعد وهذه من مستملحاته وهي حوار ما بين الشمعة والغاز
والمنار والكهرباء وبخار الكاربون

القصيدة الاولى له 42

كان يكرم مع بن عيسى رحمهما الله

قال يا سيدي. لمن انتسالي كيف اجري ونساب هذا الخصام. كانت في البساط الرئيس القدار.
لا لا بوسالف زهرا. تاج لبها الحمر العفرا. وغنمنا فرحتنا على الرضى بوجود الحسان. غير أنا
وزهير أخليلتي وريشة الكيسان. فالت هلالا بادت القوارة. تبغي الخاتم القوام بعد احتقر
البال. كلها ينتسب امثال. ويعيد فقت كيف اجري حتى أقوى وستنار.

فقد اجرات بين الشمعة والغاز . والمنار والكهرباء وقوة بخار .

قال يا بن سيدي في الحين حضرتهم اشعلتهم وسط لرساء. وجاويت قلت لهم بلسان الحال.
يا رباب النور الشعال. فرح لغزال داء الالال. تكفات الربيت الولو اشعلت افالت بنيسان. لقد هي
الشجر المبارك امن كون الرحمان. حملت بي حسن وفي اللازم. مهما او فعتني وروبيت اخليلي ارجعت
تحال. فلا جايب احمال. على ابي اقرفني والكائن هذا انا لغبار.

فقد اجرات بين الشمعة والغاز . والمنار والكهرباء وقوة بخار

قال يا سيدي. امنين حارت شمعتي حتى اوقات ليلاء. في الحين زاد الحي تحت المنفال.
نزل عن كهلي ونفالي. عقرون دامع سلسال. سماو الموج زيت كيف قال الحق البيان. ومعايا
داعوي مالحامي المختار العدنان. امداد الاسرار انقلح من احكايم. للاكل والتاهي والشبا والهو
عند الاهال. نور الساطع اهلال. وسبقت للمساجد ومجالس بين جمع لبرار.

فقد اجرات بين الشمعة والغاز . والمنار والكهرباء وقوة بخار

قال يا سيدي. وبعدها الدوات الشمعة حاك هذا الكلام. انت الاولى من قاطع عامر.
داكرى لجليل الباهر. في الكتوب اكل انفاس. حتى انا نشبه لك في الثنا والهما والشان. لو كانت
لحديث افقيتي ايشيب بها شبان. كنت اقوى بالخير والنعايم. شهدا معمر امشحونا بعساكر
ولبغال. كلها مقلة نال. وعمالي اعما الاوجيوش فلبلاد تنسار.

5 ق

قال يا ناسي ما كان لي فلبي هذا احتر فقى العلا . وعلى انصرف لارزو والمكتاب . جا في
يشي فومان اقلاب . جاريتهم ما نفع اضراب . وهرب جيبني من فوق الجمر وكثرت اللحان .
فطع شهلي وصبرت ما نفع فالسابق لو كان . والشهداء وبها الليب فاهم . بتشارت
امنعلي لقبيلا فالحشا ولحال . ملاخ جال عن حال . فشحال من المجالس كنت اضويت بين لبكار .

. فقاجرات بين الشمعة والكاز . والمنارة والكهرباء وفوق نجاز .

6 ق

قال يا ناسي . الدوى الكاز للشمعة جا ونها بغير تحشام . ازمان قال لها كنتي تشهدا . والفسول
علاش الغدا . جبني لضهرتي نورك عدا . ضنع لي نظرا مر ونفلا ما لها ثمان . كان اسنرني
ربي ولا اظهرت اليوم من ازمان حتى جاو اهل العلم بالفلايم اهتد اسو
اعيوني ما بوني فالمنا فلرمال . كنز امحض اموال . قال الكاز هذا ورجعت اسلوع عند تجار .

. فقاجرات بين الشمعة والكاز . والمنارة والكهرباء وفوق نجاز .

7 ق

قال يا ناسي . هذا الكاز قال الكلام ولا اخشى مرا ملام . ابقول ويفخر ويعلم امر . قال
لهم هلك نظر جاو هذا الجيل اختبر . طاريين فالجو والفضا وهوا والكتبان . فوق اطلول
البيدا التيسير ونغوص فالطوفان . حتى نور الناظرين فاهم . افهايم حتى اتيا كنت مانشر
لنجال . من علم الفلك رجال . وما الكاربون اخبيث انور يفخر لبعار .

. فقاجرات بين الشمعة والكاز . والمنارة والكهرباء وفوق نجاز .

8 ق

قال يا ناسي . والكاربون زكلم ورعد وداوى ابكرخه زام . للكاز قال نظر بيه بالتريسر
اسمي حجر المغناطيس . هلعوني من فطر انيبيسر . عرفوني من ماب امعادني فكتوب
لليونان . كانشعل وسط الريح و البرق و المطر الهتان . حجرا مخلوفا من اوطان ناجم .
فين انمكنو وخبرو ولفاوني فلا زال . نور يبان مشعال . وعلى الما يتشعشع نوري فيح بين النظار

. فقاجرات بين الشمعة والكاز . والمنارة والكهرباء وفوق نجاز .

9 ق

قال يا ناسي . لقوا وجمع سكتو قال التريسيتي القرغام . ملي اظهرت لا من فيكم يعلام
ليدر ينفع فالجا امزاج . هالف اسلوكي عل البطاح . وكحاب الفراشا الحراوي كايين من الوان
بالكهربا تسما وني ليكتريك السلطان . ولي قربلي ما يروح سالم الجن فرميت وهرب
ولا ابقا فلطلال . سببي اسريع لقتال . في قبت الملاكا اما نع امر الساعيار .

. فقاجرات بين الشمعة والكاز . والمنارة والكهرباء وفوق نجاز .

10 قال ليناسيدي هذا ر السلوك اترك لم ماكبنت اهل فراق . وتفرق الهوا وافكم من جيها ساعة الفرق انواتيها . كا نقول انجري فيها . فاتت نا ثر الحكما ولا الدرار والحادك لحرفان . امثل لصيف انا نيار ور الحكيم الد هقان . حتى راد المولى اخرجت عار . كسنات كل مو اقبال ولا ليوم بحاله والريت ماحق اقوال . لطر الله بالمنفعا ورفع ل المقدار .

يهي السابقا وحق سابق فار . كانت امار الاقي كل يوم تدكار .
والشمع قال شهدا للنحل احار . قرف عسل وشكى وبكى ابدمع كلار .
من فوت البكا شاو بوهر هار . ما فهموا كلا غيا يدوب بالنار .
وحق فال جايلكم من بوغار . كار خلاش من دخان الوت يقبار .
للكاربون كابيشيه لا تبرار . غير يشعل ساع يحوار ميم وغبار .
وبلا هوفا كايرجع للتوها ر . امعقبين الساحا ومجيبين لاثار .
امقرار ما نكم اعاد التجهار . جيتهاكم عنكم انا نقومشرار .
هيهات ما يكيف علي بقار . كل من جلت نرمي ل الطبيب وشرار .
ومنابر اتفوق كل المكار . شف لسلوكي مقلوفا يمين ويسار .
والنار والقوفي حين ابرار . ما فقي ريحانه قليل ونهار .
ونغيب ونحضر ما مثلي همار . لو انظرت دار فيها الخير لفكار .
ما نال الحيل ولا باحل معكار . كل من فالخير الفول لا ونحزار .
من لا ارقى يريد الحرم السرار . سلم الابراد الخليلتي اوايسرار .
انتم فلت لهم اجميع اعرار . غير هذا الجلي وقت وليس نحصار .
ونا بغيت نسمعكم في التمثيار . بابع وعطوا الطاعا السود لشفار .
قال انت اهلا ل اسلع مر حكار . بنورك الفلاي وحنا غير نحكي اسوار .
فالربي والنهارا منك بجار . ربنا سماك الزهرا وفيك لسرار .
وحنا بفلا عتك خدا ومراجنار . ما لحات الدعوى ومض الهوا وغيار .
خذ الطيب مني هذا التكرار . نالكم ناهفلت وفلاسفي وبلهمار .
محمد اسمي فلاهر بالتفسرار . بن الحاج العلو ما خفا فلخبار .
ما شفت لا خفوما ولا تلمار . غير فرجا بلسان الحال ولختصار .

اسلام ربنا الرباب الترمـــاز . والشراف اهلنا ما فاح طيب لزهار

فقاجرات بين الشمعة والغاز . والمنارا والكمربا وموجار

[illegible] . 43 . [illegible]

مبيت رباعي

وله ايضا رحمه الله . ما بين الشمعة والمفراج

1 يا مفراغ عنمنا قجار ايضا اعجيبا ما قال الداج . فبساه افصر منهاج . بين هياج

نعم حضرا مكمولا بالبها ومبهاجا

والنايم ايغني ويحب وبحسف راو عد لنتاج . راف مالف لمهاج . فابه امزاج

في امباله امرية حضرا فاق بنتاجا

والمولاف الخضع لحسن ابهاك والشمعة فيتبهاج . عذرا وعليها تاج . وافح اسراج

بارزاك هلا حضرا بسر وبهاجا

كيف تضوي فوجه النايم والقمرا في تبراج . قمر الدارا وهاج . فوسط ابراج

والنجوم الكواكب وعلى الولاف سراجا

والبهاء امرمع والناس فاحكا فرح ابغير الحاج . ولا فيبنا لحلاج . فافك اعلاج

غير شمعة تحضاتر في دموع مواجا

والغلاوو المفراج ابزيم وبنزفر عبد الكنا وماج . وعلى مجمر زمراج . شايع اهراج

ولا نصاح الا هاد وجاو فالحاجا

يا لمفرا سمع وضفاو نتقت الشمعة والمفراج . يا مسيبين الهياج . بالنجا قاج

قلم [illegible] بانا [illegible]

قف والداي مسرار القلجا . لداوي وقلل الناس الفرجا . امراغم المهيجا

ما ازمعشك لجا . وامعها امداز ابهجا . اجواهر امزيجا

جاو بولد الحول الفجا . وله قال يا الحبيب اهجا . افاح بنيجا

سل المولحي لك بلسان حال الهايا سابغ لغناج . سولها بدار النساج . يفطر انساج

فالت المفراج احكري معاه شاجا

كل ساع ايهنا عليه وعل المفرا ينفاو هراج . ونادات النو هاج . في غسق داج

والحفى والعزا سبقك وكنت فطماجا

لاملاخرا من لجباح امحجبا لقبيان الميد الحباح . منسوج ابلانساج . حرّ قبلاج
. تاسجاه الفدارا و تحير فيه نساجا .

ومعيا فالجبا وعسكر بستاني وحمراج . تحل الزهر النقاج . وفتّح تحراج
. ايرعى وتجي بطعم بزهار نقاجا .

والاختيار الحكم اجرى وغلب لفقلا والسعدا عواج . جاو اصحاب التزباج . هاعت انتاج
. فالزربيا ظلت احبان فامت احجاجا .

هرب جيشي وبقيت فليلا كنت وحدا وليت ازواج . نور الصب من احتاج . راحت اعلاج
. اهاكذا مبق يا ساقي الصبر تحاجا .

يا الحضرا سمع وصغا وفقت الشمعا والبقراج . يامسريين الهياج . فالسما هاج
. علي القمرا بات محضا بسه وفراجا .

. فال من يجيبني زنجا . عالفا وشفار غنجا . ابغير تغنيجا .
. اجمعكم ازهو كل الجا . اما لكم إيبشه لجا . افيه تفرجا .
. ومتالكم اسري فالمهجا . وريتكم اسوى فالفنجا . احجاج ابهيجا .

فالت الشمعا للساقي اهرا ويا زمكات الهملاج . نرفرطاوة مرتاج . عبد بهجاج
. ويبقي يا تيني بنفاتف المزعاجا .

كي طيرا هايا حوال علي افراخ البوما والجاج . او امعذب مزعاج . جاي بعجاج
. او كورا اخرجت من نجف مرشت ازباجا .

ما نقرب ما يقرني ولا يشرك معيا منهاج . ماعندي فيه احجاج . تركت احجاج
. ما جيت عند نعاج ويبقت المطياجا .

ما زلتم عبدا على حرا ولا امعاه سوافة راج . يلفر البحر الغبراج . يقلع الحاج
. ويمشي يلقب بجناب املاهب امهاجا .

كل له إيلازة وغد علي الفلا والجمر الرهاج . هو يبقي مر هاج . فوق رهاج
. يا الساقي ونبقي عليك مسراجا .

عالحضرا والقمرا والبساه ونابهجت لفراج . ونا للفرج اسراج . حلكت لدياج
. واش من فرجا فيها ما بات وهاجا .

أمر من عيون ذا عجا . على الفراق ابلغز وجا . احمرا فتبرجا .

أقال لوكب من القجا . أما لك على هذا القجا . أذاتك أفرجا .

أش عكس ليك آمن ارجا . واش عن قلبك مرهجا . انفسك انهيجا .

واش جابك للشمعة كل ساع تفني عنها خفراج . خفع أقال الزبراج . يا من اغناج

. زايدا اقلبي نار على اجمار لهاجا .

بك ابهذا القنيا الغريم وهواكم هاج ارتاج . ونا وجهي محراج . قال بقراج

. والمكلف بي ما كف سوه ما قاجا .

كيف ما نرقد من عمر وكيف ما نسال الفراج . يفتح نعم الفراج . باب فراج

. افكل ساع من نفرج ما خفلا ماجا .

وقت يقوى عزمي بالي من ابيعقا وبات محتاج . بالنكرا والتقواج . كيف محتاج

. اتريدني كيتا هذا القاجرا الغبراجا .

عمر ما جيت اما المهني ابهذا افسابك لدباج . والقلب من التبهاج . زاد اشقراج

. والقيار ابملفاكم كل ساع محتاجا .

ابقدها ما لحت ابمكتوه ما القبرت محق المسراج . ولدابايا خزراج . واهج اقتاج

. امنايي اشكات احكم عن الدخيل منهاجا .

بالخنت انسمت نمقادت شمت الشمتا والبنتام . بامشيش الهبتاج . تا الدجا تاج

. على العبر اباتت بختار بنسمة وتراجا .

انهف من اخذ ولد حرجا . أفاتحا بنسايم نجا . اشفايفا اسر بجا .

قال اللبقراج اتسبجا . وجل وفهمني وتقجا . بلا اتهزو بجا .

اعرف بي اعلمت الحجا . اقامت عليك امر السرجا . اقافت القبجا .

بذاق اقال الشمعة يا جميل البدر عليها مراج . مكويا على الممراج . باش يسراج

. اكان لمكان الحجان البهيم وتساجا .

الاجلي مقرا والقمرا كبالك اتريايي ابراج . ونت البحر الاسراج . قايف اسراج

. اهل الحضر ادالك الهدا اعريشر وخواجا .

يا الساقي وناعبسي احمر احكاز بعيون اجاج . ومكلفهم عرهو وداج . مانع ارتاج

مَنْ أَبْطَالْ الدَّافْعَا وِبْلَا انْغِيبْ نَتْرَاجَا

رَاكَبْ عْلَى سَحْجَحْ مَا يْكَلْ مَا يْعْيَا مَا يْعْوَاجْ • وَمْعَ الْلَامَا دَرَّاجْ • وِيْنْ مَا رَاجْ

وُلَا يْلِي فْرَفَا عْلَ لْبْهَا وُعْلْ الْمَبْرَاجَا

يَاتْرَى فَحَافَلْ لْجْدَارْ يَاتْرَى فْرِيَاضْ التَّفْجَاجْ • نَرْعَامْ التَّفْيَاجْ • يْمّْ بَالْمّْاجْ

كِيفْ نَمْشِي نَفْجْ هَمّْا وُشَانْ وَهْيَاجَا

الشَّمْعَا تْفَجْ سْفْيَا فْفَاعْ حَسْكَا دْبْلَا وْخْمَاجْ • سُمْ افْنَارْ مَنْ الْسْرَاجْ • فِيهَا رْجَاجْ

اوْتَبْقَى مَهْمُولَا مَنْ اجْمَلْتْ كُرْوَاجَا

[illegible]

[illegible]

وَالنَّدِيمْ اتْغَيَّرْ وَهْجَا • امْلَا فْهَمْ اطْلَبْ الْخَرْجَا • اسْخُمْ دَهْرْجَا

فَالْ يَا مَرْفُوعْ الدَّرْجَا • انْتَ الْدِيكْ الْمُوالْ فَجَا • امَّا بْنْ السّْجَا

هَلْ ذَا الْهَرْجْ مْعَ الْفَرْجَا • اكْلَمْ حَدَاكْ مَا بْجَا • انَا سْكْ احْتِيجَا

بْكْ وَالشَّمْعَا وَالْبْفْرَاجْ ايْكْيِيهَمْ الشَّوْقْ اعْلَاجْ • وْسْتَحْمَلْ يَا مْغْنَاجْ • فَالْسْلَامْ لَاجْ

بِينْهُمْ ابْرُوحْ اثْلَاثَا اهْسُو دْعَتْوَاجَا

الرّْهِيبْ الْقَالَبْ هُوَّ وُدَاكْ الْوَنْسْ دْرِيزْ الْمَاجْ • شَافْ وَقْتْ التَّوْدَاجْ • فْرّْبْ وْزْعَاجْ

حَتَّى الْفَمَارْ حَايِفْ انْفُوفْ بِيهْ تْحْقَاجَا

جَا وْحْتَى لْلْقِينْيَا وُنْفُورْ فِيكْ اخْطَاوْ سْمَاجْ • فَالْ سَلْكْ مْرَاجْ • عْيْبْ تْمْرَاجْ

وُلَا يْلْ مْعْرَقَا بْنَايْ بْعْدْ الْمْرَاجَا

وَالْقْنَاجَرْ مَا عْرَفْ الْهَا مْنَاسْبَا امَا وَافَقْ زْلَاجْ • وَالْبْرَادَا فْتَعْوَاجْ • خْرَجْ مَنْهَاجْ

اعْيَشِيمْ بْدُو وَزْهِيكْ الْمْزَاحْ يْلْتَاجَا

وِيْسْهَى وِيْفْرْمَدْ وِيْحْرَفْ وِبْنْعْسْ وْسِيفْيَاكْرَاجْ • امْنْ كْرُو عْلْ الْفْوَاجْ • بَالْجْ الْاهْمَاجْ

مَنْ افْفَالْ الْكْرُو لِكْنَادَا يْنَا وُمْبْلَاجَا

فَاحْتْ الْقِينْيَا وَكِيُونْسَهَا عْلَى مَا فَالْ الْهْمَاجْ • مَا لْكَاكْ عْنْ تْمْرَاجْ • اوْتْعْوَاجْ

كِيفْ سْمْعْ وَنْتْ سَافْ مَنْ الْسُودَاجَا

7 ف

غام قلب الساقي وشجا . اكلم الخمار وتحجا . اشبال فتهيجا .
شمر اسدايل لفجا . الجرز اقفقفان علجا . ازال تو هيجا .
لكعد للقبراني وهجا . وسال الماعي فهم الواجا . اقبل تنجيجا .

قالت امداني شخم المعنا فقول هل الخرايب ازعاج . انرى لهم لوداج . مقى يوداج
انشرب مني اذا ما هم انجون طب وعلاجا .

روعوني عابوك انا نشبوك يا الكمي من هل لقلاج . والرعب علي لاج . والعفا راج
والكثير امنيني اسمعتك من المتراجا .

والبارز الا اغطاني على العدا وداجهم الوداج . وجا فجماز افماج . فالم تجفاج
ازوج داب حتى عاد اشراب فمزاجا .

قام يا من يصفا وعلى اخصامهم الحيج امزهاج . والسالف بالبهاج . فما لي ابلاج
ويشد بقبهان الكوان دارا جا .

والمباخر تفجي ومراش هابجا ورضا والبقاج . وتفاكه دون امتاج . عشق يقماج
والتقايم بشات نايح افرادا وزواجا .

ماتولا غناهتى غرب الدجا وطلع عد لقواج . بجر القبح القواج . عنى امن ارتاج
لغنما مبوح دنيا ودين وتقا جا .

بالحفرا نسمع وصفا وقفت الشمعا والبقراج . يا مسربين البياج . فالدجا هاج
على القفرابات تخفاو بسله وفراجا .

8 ف

انسال الله البلجا . اقبل من في عني حجا . اينهيب تفريجا .
ايعفو من له الملجا . ويغفر من به المنجا . افعايل السميحا .
ويرزقني ما نترجا . ويعطي عني فالنجا . ارجال لفريجا .

والسلام على الفلبا والشراف والودبا والحجاج . نعم الكنوز التحواج . طيب تخراج
ويشمل اهل الهبا والجود تشاجا .

فخايار لوحلا يا اهيا لوجيبا نحيي لشياج . عذرا فيسا الهاج . هرت اغناج
نادفا بلسان الحال تقول خزراجا .

ما عليا قنيبي اغراك الشبع ما هموك انعاج . اوالمبافع لمراج . حين يهراج

والمعفر فيهم ابحي يجرع لحدا اجا .

عمر المرجان المبدوع ما يقاه حجر ازبرجد راج . من قعر البحر عجاج . كان محراج

والعقل هو الرايس والفكار بوراجا .

والقايم الناظر هو من اصحاب الاخبار لسولاج . مهما تقرب لماج . فقر يفجاج

كافلا الدر تنزاعا والمخير الاجاجا .

حق من لا فقه لريا سلو طامع ايعوم فالمواج . وادرى بلا منهاج . حب خرز راج

من المحال ايدرك ويصفر الخرز اجا .

واسم الناظم كل المن عليه سالك فيهم ابن الحاج . ومولاة اهل الابهاج . كنز تحواج

والختم والله الحمد على البقرا اجا .

يا الحضرا اسمع وفعلو فقت الشمع والسراج . يا منبري لهياج . فالتاج هاج

على القبرا بات نختام بسطو وفراجا .

٤٤

انتهى [illegible]

ومن للشيخ المكي بن واجو الضرير (المزمور) رحمة الله الذي كان يعمل الحلقة وكان شاعر القصص والغزوات
مثل قصة يوسف وبعض الانبياء والمجاهدين وجميع فنون الحلقة وله القصيد والتسمي الجاول وحراز
أعويشة المشهور وحراز اخر غيره ولاكن بقي عند بعض تلامذته وحفاظه يتلون به على الناس. اما حراز
أعويشة فانه موجود مع بعض الترجمات. ولقد ابداه فيه الاستاذ الاجل سيدي محمد بن الحسن على سبيل
الفكاهة. قال رحمه الله ان شعراء الملحون يتجرؤون في حرازهم حيث يكون الحراز منزوجا وبانر العايشة
يتربص في الاشكال المخدو وعتمتين يفوز بها غير ان الشيخ المكي يقول في حرازه ابي على المعشوقة
أنها بنت ١٢ العام عندها فعمرها. عندي كامرا با العشرا. ولا نتيب عني صبرا. حتى جا الحراز امطور بالبلا.
يقول الوحشا. كا نجسد وني فهلال الليالا. وعما عنها الرصاد. فلهاذا يضحك الفقيه بن الحسن المذكور
رحمه الله. لقد كان الشاعر يتجول في جميع المدن الى ان اخذته المنية في اواخر النصف الثاني من القرن الرابع عشر
في مدينة العرايش فما في بها رحمه الله. قصائد الصينية والبغراج والبابور والبراد والبسان وتاي اسكر

سمع هذا الفرجا اخوات ونيا فتراها الحضرت يا سامع ليا . كنت البارح ما بين شي اولاد اسي من الكبار
قريا او بيهي فقلب دار وخموم الماشلا نصف وتجار اعقيا . وقبال الشيخ فوقهم بين الورد الزهار
ومفاعدا بالزليج والحيا لها ونواع الفن والزرابي تركيبا . والماكي ونوامر والمخايد ولحوف كبار

عمر لمواقع بالرجال ومعاهم فالجملا بنات شعلو الثريا . ومقوف الشمع على الوان فالجمع الحفار
يا هاذ الشيخ البوقطالبي عليك اقراجا لنا مينيتيا . هي وعمارتها الجيبهم وتاي اسكار
وخادمهم بلشاب الشجيا وتوقع فعلهم وجا امزييا . اقراجا ولقاوا قلت لهم فالحي اخيار
اسمع اخبار اهل الرساء البقراج مع الباتور مع القنيبيا . ولبزاز والكيسان اخاهمو وتاي اسكار

. قال لبنات اماهب الشجيا . هاذ الحقول الاباشو جاد .
. قلت لهم عدوها عليا . اباجمع لبنات امع لولاد .
. كب الاتاي اريت الشميتا . وانا نفرجك فخدامهم بنشاد .

كبات اماام النقط فلقميدا قال البقراج كلكم سمع ليا . هذا القفا انا كبير هليا جمع الحفار
انا من قبل الباتور خداو فهد القي السابق فمليا . وعلاش الخدام فكاهم امثال السحار
جين اكثر هو فالبلاد كيسولك جميع الناس مار يحكم فيا . وليت انا نمشي نهيب ونفرج للقنيار
الدوى بجواب قال له ياذ المقراج انا هماء تسخر ليا . انا ساف للباهيات وتخزي النار
نطق لبنات اجاو بوك قال لي يامقراج لو موقالسرويا . تخاع للناس الشابيبي وحنا غير اقفار
اسمع اخبار اهل الرساء البقراج مع الباتور مع القنيبيا . ولبزاز والكيسان اخاهمو وتاي اسكار

. قالت القنيبيا اولاد . حسمع الباتكم اخوكم لكبير .
. هماخدامو قهدوتو والباد . وناراقدا الكبير المغير .
. ونطورهم بين حدا اسياد . وبلا افهيتكم تبقاو افخير .

نطق البزاز الدوى وقال لها انا الخدام غير فوق الزكيا . انا خدام المكملين فالبلاد العرعار
الخدام للتجار فالمولين ذ القفا والبنات خان بيديا . كانسقيهم جملا اجاو بوك اكيوس البار
قال لي يابزاز ماوصلتي لسقاء القز فالحضر والبديا . انعمرنا وحنا نوقلو لشقوف الحلار
والهدايه بنا نكون مايين ابنات الحي والرجال الزهويا . ويرفعونا على روسهم والكور علينا دار
نطق لبنات اجاو بوك قال لي يابزاز افهم نعطيك نقضيا . الرخصر لمداء ما يصح غير البلار
اسمع اخبار اهل الرساء البقراج مع الباتور مع القنيبيا . ولبزاز والكيسان اخاهمو وتاي اسكار

. قال الاتاي انتما تكذبو . انا سيدكم وانتما وصفان .
. الى حضر انا اتسركبو . وبلا نغيب كاتبقاو فلحزان .
. انيا والسكار نشربو . نحشوا للعقل ونتما كيسان .

باشْ الدرْكَتْـو هَدَا الْمقامْ إلاَّ بالاَتاي الرْبيعْ جاوْبَ الْقنيبا . قالتْ الراجْلَه الْبابنورْ وَقْدْ لي نجمارْ
امَرْ لَخْلاخْ إيْعمروكْ وَمنين انْجيبْ اشي الولْدا قفلْ ايْليا . كَلْ زوتْ بْكَرْشُو لْدَاهَا مْنْ هْمْدْ نْقارْ
دارْ بين سَرْبا وْلاَدْهَا عْلْ لْلوانْ انْحرْمين كيفْ الْبَحْرِيبا . لحْوهُمْ قَرْقْني عْلْ الْحوتْ بينْ الْحَفارْ
وَالْحْفارْ الْدّارْ قيي بْكُمْ غْلْ وَجْهِ كْلْهُمْ خْدا مولِبيبا . فْكَلْ انهارْ الْجيبونْ وَنْشَرْ ايما فالدارْ
وَناسْ شَفْيَ دانْهُم وْيَرْ شْقوت بْشْقوقْهُم وْليتْ ايليا . شَلْتْ عالي قْمْداونْ وَالدّشُورْ اجْ الدّوّارْ
إلى هْمارْ لي عْقاعْليهُمْ منين انْتُمْ ماتْقومو بتْمْريبا . مالحْمْلْكُمْ شي حْدْ الرّيغيبْ اتاي اسكارْ
نْكْفولْنَاتْ اجاوْبولهْ قالْ لو يا الْحْبيبْ لاتْغيبْ كْفْعيبا . الى غيبْ وَجْهكْ لاشْ لخْلاخْ هْدْ الْبْزارْ
اسْمَعْ اخْصامْ اهْلْ الرّساءْ الْبغْراجْ مَعْ الْباتورْ مَعْ الْقّنيبا . وَلْبْرادو وْبيسانْ الْخاقْمو وْتلْبي اسقارْ

• فحكونا سْرْ الْحمْرا وْقالْ . اقْفْرْ خْصامْ هَاديْ الْخوداتْ •
• وْبْناتْ الْحْيْ بْسْخاهُمْ مالْ . إيغرْقو لْدّاوَاحْ مَعْ الْكْسَاتْ •
• قْلْتْ الْهُمْ يا لْحْبابْ قْتالْ . فْيونْ لالاَلا لْكاموا والْمولاتْ •

قالَتْ لَماءْ يا ناسْ الْخلاعَة انْتُمْ ناسْ الْهْوى نْقولْ بالنّيبا . انْتُمْ سْكْرو وْحْنا انْعْرْبْدْ بنْغايمْ لوتارْ
انْزَلْ بالسّمْقا عْلْ الْقْواربا هْدْ الشّيخْ ازْهْرو الْبرْكارْ غْيبا . هْداهو وَجْهْدْ الرّواحْ فْالنْشاهْ احْتْصارْ
هْليتْ اصْحابْ الْحالْ كْلْ وَاحْدْ حايرْ وَحْدا وْرْحْتْ عْنْدْ الْحسيبا . لْرْتْ انْيا بْحارْتي وْمشيتْ عْنْدْ الْكْرارْ
وَسْلاَمْ اللّهْ عْلْ الشّرافْ وَشْبابْ الْبْقالْ خْيْلو كْلْ الشّجيبا . اسْلاَمْ اللّهْ إيْعْمْهُمْ دونْ الْوعْدْ السّمْصارْ
الْقْحْولي هوْكْبيرْهُمْ فْ شَكْلْ عْزْ رْوافْدالْ الْعْزْريبا . كاتْبْ قْلاَمْ الْكْتابْ وَالْكْبالْ الْكْدارْ
وْنْيمارْ الْقْمْا انْكْمْتْها يا حْقّا طْ بالْقباهْ رْحْمْ غْليبا . قالْ الْمكّي بْنْ واجْوْ امْزْلْ جْحْرتْ لْغْبارْ
ما انا جاحْدْ ولْ يجيدْ هو مَسْخوهْ الْوالْدْيْ يلْقْ لْحْليبا . لْهْلاَ يورْيْنا هورْتو فالْبْلْ الاقْنْهارْ
بْجاهْ الْمصْطْفى وَجالدْءْ الْ يْغْفْرْ ليي اللّهْ جْميعْ السّيْيا . اجْعْلْني مْداحْ النّبي نْجا مْنْ لوْزارْ
اسْمَعْ اخْصامْ اهْلْ الرّساءْ الْبغْراجْ مَعْ الْباتورْ مَعْ الْقّنيبا . وَلْبْرادو وْبيسانْ الْخاقْمو وْتلْبي اسقارْ

• تمّتْ بحمْدْ اللّهْ وحْسْنِ عونِه •

بيتْ ثاني

• وَلَهُ رحمه اللّهْ خصامْ الْجْوارْ عْنْ الْبلْبلْ وَلْبلْيَه •

اسْمَعْ قصّتْ تاجرْ كانْ دانيا وْ وَهُوا وَاعاشَقْ الزّينْ ابْليبا . مْتْولعْ بالْحْسنْ وَالْبْها وَشْرى كْستْ اجْوارْ
وَهْدا ابيضا وَمْجْرْدا وْزيْنا تْسْلبْ ناسْ الْغْرامْ والْقْدا الْبيبا . وْلْخْرى كْحْلايا فْميمْعْني احاجْبْ وَشْفارْ
اوْصافْ الْبنتْ الثّالْثا الزّين الْقْلْقْ ياعاشْقي بنتْ اسْقْريبا . وَوْصافْ الْبنْتْ الرّابْعا اسمرتْ اللّونْ احْقارْ

او ماق البنت الخامسا ازفيفا لخدود اورود انما غزالا بيا . وو ماق البنت الساتنا الزين اعلم اكدار
علمهم قرب القوا والرتاب الزاكما انجا ونغمات الكيا . مال با الزين على الجوار بالالر والاشعار
افداة البو انفق بسيدهم قال الهم اتخاصمو بالشره علي . كل اعزالا تنجي هدها قال له اخبار
اسمع اخفاق الباهيات البيضا والكحلا اتغاير وسفريا . لغليفا وزفيفا مع اسمرت الون لحقار

• فالت البيضا يا الكحلا • انا لالاك اين بيني لفخيم •
• فقلي مولانا يا السفلا • الله في كتاب فال الكليم •
• تخرج بيضا ونت غير كحلا • لونك كا يشبه اليل المظليم •

شف لوني لبيام والرياضم انزهي فلب العشيق لوينظر فيا . ويشوف اعمير الخاكي وزا الجلوز لزهار
وينشوف اجبيني كا هلال والغرة تشبه الحليب من فح اعليا . يتساعد بفباحي ولا يشوف افعمر نكدار
شوفت لبيام انفح النفر ونزهي ناس الفرا ومن غير اشتهيا . ولي ينظر لبيام كل يوم اينزهي لبصار
ونت كحلا ومظلما كيف اغرابا فال الناس فالك رغبيا . من شاهد لونك فالصباح يرجع ينعن الدار
وبالوني لون الزهر والقمر ونتي غير كحلا زحيبا . ما فيك ابها سبحان خالق خنفوس فغار
[illegible]

• فالت الكحلا يا البيضا • اعلاش كا تكذبي لوني داكار •
• نسمعي لعيوبك يا اخفيضا • بيضا ونا فصاقا الوهلا لحرار •
• ونكري فول الله يا بغيضا • الله فار الليل اسبق النهار •

شف لوني يشبه لون عنبر والعنبر له شان همة ومزيا . والليبا فالمسك الكحل سال عن لتجار
فلتي لوني من لون الداج والداج اجمعا المحباب وتبات ازهيا . لعشيق الى شاف الظلام يرجو مل الخنار
الليل اين روح اغريب والعرايس والشبان الفقار تغطي لمحاليا . والشمع اغنا وعلى الليل ابنغمت لوتار
ونت بيضا تمثيل برم وايام الخير الى اغلا بعشرين اوفيا . الخير جوما كاملا ويديشا افباب الدار
وبالوني فيه الظلام ما يطرهني حتى اعشيق ونت محنيا . لو اعجبتي سبطي ما يطير عليك الاجوار
اسمع اخفاق الباهيات البيضا وزفيفا اتغاير وسفريا . لغليفا وزفيفا مع سمرت الون لحقار

• فالت الصفرا يا السمرا • لونك كا يشبه لون الكموشر •
• انا لوني مذكور على البقرا • تجب فالنظر ونزهي لنفوس •
• ونتيا سمرت الون غير غبرا • من كل لون فيك الونك منقوس •

أنا اللون لون الذهب همّا ولي عند الذاهب فهل الدنيا . يترفع قدر لو يكون جاه وهو عزاز

من لوني لون الزعفران غالي فالسوق وكل جيل يتلاحا بيا . بالقيا والتقرا وكان تشابه لون القمر

وشروق الشمس لمن اقوات اغنوا عليها الكبار وعلى الاقبيا . غنّاو اشياخ على ازواجها وقراك الاقيار

حلات اشعاعها فالخدود عند النسوان بين البنات تمثيل الثريا . ونت سمرات اللون كيف يعلا عند الحقار

ونا اللون يشبه لون عاشق جار ونت يا السمرا زكيبيا . لو يتسقفي بسط الخل يبعك بربع ادينار

اسمع اخصام البلهيات البيضا والكحلا اتغاير وسجريا . لغليضا ورقيقا مع اسمرت اللون احقار

• قالت السمرا يا الصفرا . مثلا كذوب فيك اسمع لحديث •

• انت مجمع القرنا الصفرا . صفرا وباطنها هربك اخبيث •

• ونا اللون صفوه على الكبرا . سمرا وبا هيا سبحان الوارث •

منا بيضا مثل البن منا كحلا كيف الحموم منا بتركيبيا . منا صفرا كيف النحاس وجهك يشبه لمرار

مثلي لونه دار الملا كاسمرات اللون كاغرا الاعذريا . لوني مشموم الورد والزهر وليه النوار

لوني تضرب به المثال عند العشاق اسود على الحبشيا . مايكسبها غير الفحام او كير الحدار

ونت صفرا كيف النحاس كايتشبه لك ماس القفيل ولا صينيا . انتاري فالقاعا اتعلي لكبار القفار

انا وجهي ليما الشريف ونت وجه الميت فالقبور المنسيا . مني وملك ليلا فالزحال يبقى وجه مقبار

اسمع اخصام البلهيات البيضا والكحلا اتغاير وسجريا . لغليضا ورقيقا مع اسمرت اللون احقار

• قالت لغليضا يا رقيقا . مثلي اقوايمك اعواد البرقوق •

• مثلي سلفك كاعواد الحريقا . ذاتك غير سلا والجلد القوق •

• مثلي ذاتي لمنعما انيقا . بالقلم والسمنا الحجاب الذوق •

مثلي نارعين الخايل الموتر والبطن اعزيز فوق سرا مطويا . لخدام شوابلي تحور سالف قالب سكار

مثلي ذاك بالقلم والسمنا والركبا عاليا ولبا متبيا . مثلي مكار مرمر فوق من لمات اقفار

مثلي راهي سلطان في بلاد يحكم فالعاشقين ابلا شرعيا . والحكام امام هو القلم ساعي لجبار

كل لحم افرش الحم او لحم الحم فالحم يا رغبيا . ناس ايعشقو فيك الرجال يا سلو الحجار

انت بالانك قضبا مصنعا وبدانت يا خلاك تمثيل البيا . ونت كيف القوقا معودا وتشبه لبكار

اسمع اخصام البلهيات البيضا والكحلا اتغاير وسجريا . لغليضا ورقيقا مع اسمرت اللون احقار

• قالت الرقيقا للغليضا . سمعي نقول لك اكرعا فشريه •

وَنتِ طيف الغولى اعريفا . ونا غريب لا يا فوتك خيف .
لغليقة ليما امريقا . ولي يمازحك اتلي كالخيط .

شفدان بالجف والفراقا والطبا والهوى وعذابو فيا . مال كيفك يا غولت الزرع يا كريش الجدار
ونت قلبك ميت بالشحم اغلقك باسل ما اتي الدميا . اتدخلي للمراحا والحشمي لكبار القفار
وبلا وملك وقت النعاشرا تخلي بشحيرك ليك شي فيا . شي دات المحبوب كيف دالك والقدا اعبار
شي مقلي ونموط قالقمار والنقلي الكاو والسرير الذهيا . شي راب مالي والقجاج اساف بلار
لعشيق الرجال النشطة وتحوزيني النموط ما بين ايديا . قد الجقبا قد السرير رايم شغل النجار
ونت كريشك ولات لك قرا امهري تحكيه برداغا فلعييا . الحقك شي ركيب الصحيح ويكون الجاو كرار
[illegible]

قال التاجر يا اجوادي . هاد الخلاعي ونا نهوى .
لعراضكم اشكيت امعيادي . وخطاكم عني هو النشوى .
آبا النسا الحكم يا نكادي . انا مرا كل بنت اعطاها كسوى .

مالحكم التاجر سيدهم ابرز ولبنات في الكساوي هنيا . اجار بالقفرا وكل بنت اتقول للاشعار
والملح خبز ونهايت الحديث احبابي هنا ترجما زهوانيا . غي بها بين الدهات لا تغبا بالقرقار
وسلام الله على الشراف والطلبا والوابا بالطبات الوهبيا . ما فاح الطيب اعلى البلا ونسايم كل ازهار
ما ريت احفاظ ولا ابخل قال المكي عبد الشراف فرجاو نجيا . منقولا من لكتاب والخيال ما اشعر الشعار
نختم دا الخلا يا فهيم نستغفر للمولى بالنبي يسمح ليا . ونجاوز عن دانبي بجاه له شارق لنوار
اسمع خطاء الباهيات البيضا والكحلا اتغايرو وسقريا . الغليقا ورفيقا مع سمرت اللون احقار

[illegible] 4.6 [illegible]

السوسي

لقد مر لنا ان كتبنا لكراسات في الكنانيش السابقة زهراوة وهلم اعويشة .

حراز احكيم من الحكار . وطلع للغرب على البراز . فاحجر بيا الحال رمان الأورب يا فهيم .
وميشر كذا من احكيم . قال علم التنجيم . كالحق وتجميع الفرسا . ومعلم في حرب النسا .
لمبلي بالطناسا . وسالبالا لكلماس بين البنات . خايل عنهم طول الحياة . جال الأما ون
اقريات . خاقاله اغرالا عنها يطور . قتح لمداين والدشور . نواو هل الزمور . مان
بنت افريقا . عداو باهيا ولطيفا . فالعود كالخبل معاه وتصيح بالحكار وشغال الشتا .

مايلا يهم عن جمع الرياض . وعيون الغرب مع الكلاض . ابنت الشلش العال عندها فعمرها
عار امنظرا فقرها . عني كابرا في العشرا . ولا انصيب عني مبرا . في كل يوم ما تخلاني . حتى
جا الحراز امهور في البلاد . يلغوها الوحشا . كا تحسدوني فهلال الغيا . وعمل عنها
لرصاد في الفقر . وسكن بين الواد والبحر . وتملك بها وملكت لغزال العاريا . وحكم عن
ميزينها وطفر الحراز . وعمل الرصاد على المكار .

يا من هو يبغي ليبيا . كيف اجرى بين العشيق وعويشا والحراز . حراز احكيم من الحكار

غابت عني تاج البكار . سبع ايام في قفات الخبار . امحى عني بشار . كا يبشرني بخبار الغزال . عند الحكيم
امن انسال . من جانا المغرب بالسحر . ورضاها في واحل الفقر . سلبات بالزين والشعر . والشما
والخال والشفر . والعينين الحواجب الغمار . والخد العكر بلا عكر . والمعنى في النقش والشعر . ونا
نظور . فلت لهم جمع احباب الميار . ونفرق عن تاج البكار . ونجب بيه الراعكات فيه الوجبا
بمحاربا . دارت احصايل المغاربا . زولت الجلابا . ودارت كسوت فلاف . لكتاب دايرو في البدا .
تسبيح اليوسر في يمني . نجيا كاسلوك الفقا . او ملت باب لفقر نطق لرصاد تايقول تجاوب
يا حكيم . اخرج حراز الريم فالي اش اغنى بك يا مغربي . ونطقت افلت له . انا فاق لبلاد حيث
نستبرك منك يا حكيم . ونلعمك في حق الكريم . تمشي عني للحار للفيافا . ونطق هو وقال
لميا مغربي ما نامن بشي في بعض السلام . ما نشرك عنك بش اسلام . اما كولك عني احراز
انت فاق خداع روح في حالك معليا . واش الفاق تايكون مثلك جي همار . ولطلع الفقر كي بار .

يا من هو يبغي ليبيا . كيف اجرى بين العشيق وعويشا والحراز . حراز احكيم من الحكار

حراز امهور بالشكال . وبالرجعل بالحيال . صاحب بوبا رجال . دارت عشرا بكمالي ما يليق .
ومفارج لهم هانيين . وشمعهم مشعولين . البنات عشرا متحنيين . وحنيا جا باينين كاملين .
وقصدت لباب الفقر . نقولوا صاد ابدا و تايقول تنواجب يا حكيم . اخرج حراز الريم
كي جي امهور عينيه كايد و في راسو رزات له . سلمت عليه اغفل كاع ما رد علي بش اسلام
فلت افقلي ولد الحرام . اجابت عليه افلت له . فل امرحبا بهل الكمال . تعرف بني رجال
جدانا . ونساجين الغربنا لاز ولنوريوك سرنا . داخلنا للدار والفقر وكرمنا بالعود
والزهر . جينا لك الخير والشر . والظالم هاكرلي بدرجا وينب عن هذا القوال . عادا تلقت لي
وقال . نعرفها سيدي رجال حقا والي الله اكميل ليدنيني ولا مرسال . جيتو لو ماهب

هذا الخيال ونتملا يا عشر ابكطا اليكم كيف الكبال. وربيكم كيف الجمال. اما فتشكم خثال
جابكم انتا الحميا. الحارا فلرما اذا قال كرموهم بالعكاز. و قلت انا بين الفراز.
امنة تبقى ليا • كيف اجرى بين الغيشة وعوبشا والحراز • حراز احكيم من الحكاز
حراز ازهيب افحايم قات. احكيت افعال للبنات. قال لي الشيخات يالعاشق نمشيوا معاك
بالمريا عابلقنا ناس من البنات غير الخودات الفليزات. ثلاثا مولوعات ما يلاز ابقة الكمانجات.
وثلاثا عوادات. ما فقين الالات على البنات. وثلاثا الهرارات. حافقين افصلا هم والبيات.
وثلاثا ركازات. كا يسلو من كان افحايم تاب. ويرد الشايب للشباب ينسى شيب. ونقفت
قلت ليهم هذا هو النزول. هذا الحيلا هي الدخول. قامت بنت البلثول لبتشني كسوى ذهب احرير.
ونلبلف زين امغير. لاخيالا السار بكي عذار اكي هذات للقياد. وقنا ها المهوى والغراد بغيون
اجعاب اروان. والخدود اوراد. والفم كالخوبتم وشقايف لا وبين. فوماد الخبى كا وبين
والثنية جمعات المقاول. وتحت انحايك المحرول. قال لبنات يا الشيخا رخ كـ امنا. سمناك
لي يا امنا. هكولنات اجات لالا الملكا. بين وبينها قوما. والريم هاذا والسعديا والغزال زهرا
وعبو زرا افيلا امنانا وللزاهيا. ورحيم وخايجا وللاحسبا هاذا القناش. دارج بمشاش والقماش.
والمقرون امقون كل عار. نحكيها بشى اغزال كا تقى من شوف الجال. والقفايا علال. حين
زدت انيا كذا امهم. حتى اومللنا للفصر. نطق لر ما ابداو تايقول تجاوب ياحكيم. وخرج
حراز الريم. شا فقابنا قنالو باالجميع. وداويت انا اعيا امعاك. اقلبت فيف الله. قال لي
وتيسى انتم. قلت لو جينا الكمى قاس. يا حكيم انت عز الناس. جبت لك اربعا عب لو ناس. للزهو
والنفقة مع الكاس. والزهو والسلوان امعاك بالفصر. والقالم ساكر تايمشق فين وتشوف
فيه يفحك ونافرحان. قلت غالي نحال. وداوى وقال لي فين الشيخا قلت لو انا هي ياحكيم.
قال انثين حملا. وجايتا عنى بحلا رجى شف بشى فشلا انيشك يا بنت الزغيبي.
لنيتي وقناش خفكم هباغ اخباز. رو هو الحارا نا كـراز.
امنة تبقى ليا • كيف اجرى بين الغيشة وعوبشا والحراز • حراز احكيم من الحكاز
وبقيت الخمم يا فهيم. باش انولي عند الحكيم. هنا بشو وجبر توا زهيب حايل متطور
بالخيال. وبقيت الخمم فالفعال. قلت ارا سي لقيسا. ما ينفع فالحرا غير زدا. جربت
فالك لي هو اسعيدا. عزمت على كناش من الغيسا. ازدت اقناش امن الحاع. قلت الهم

العيد دار دابا فالقبا عند الحكيم . كال لي تمشي غير فوق راسك . وداويت قلت
ليهم دارت المشوش والبسيسا . والرفيسا . ودارت دغنو وجبابي د الحليب . عمرت
الميدا بالوداع . دارت الحسا ولملوك فالصيفا وحكو كاد البخور . فومت اكتاوا
فالقهوة بالقرقبات اعنانكات . اينفلفوش ميات . والحداع الجدابو وقبول كانو عدا
او ملنا للقمر . نهف لرمادة ابدا او تايقول تواجب يا حكيم . اخرج حراز الريم شافنا
وبدا يضحك قال زيد . لا تزافدمت هيدا عبيد . زادت انيا عند وبدت ينح . ونطقت
اقلت ليه انا عز بالخير جيت عندك ما يبغ ابلادنا . اقال ليك انيا جانا حد ارى محسوبا
دارنا . داخل هد الميدا الا لا و فرح بنا يا حكيم . تعرف اهنا لعيد ما علينا حجبا . هالمين
ناس الرحبا . الدوي و قال لي يا تريكت خاو ليس فيكم مالح . العبد الي ايحشع ايولي
يقسق . ويلا الجوع ايولي يسرق . منكم اجميع الالايبا . لو اخبرت لحكام كلكم الحرقو بالكاز داهب
باشرفات المعاز . بامنه يقفو ليتي . كيف اجري بين العنيف وعويشا والحراز . حراز احكيم مر الحكاز
وليت العدبار يسخ . غير انبو هدي لاكي ينح . امعايا هجهوج امحف بهجاو . وبلغا
امقركة والخيط على الراس . التعكريطا والخنجر . والحيالا والجهد مع القفر . ونقرت في
باب القصر . ونطقت ابسربا مع القصيدا نهف لرمادا تايقول تواجب يا حكيم .
اخرج حراز الريم . قامت الدادا تبغات امنين تسمعو موت وقفوا بروح . اغنيت عليه
امرت كانكرح . نسمع فيها انقول لو هدا اشيخ الدايب يا حكاز . داب ايداخل لا تزيد
علي حشر الكلام . ايقرحنا هد النهار . قال لها يا سود الشفار . ما نامن فيه ايدشوف
في خيالك . ما يدخل للقصر . قالت لو تسمع بالحبر . احنا قالعرب الشيخ والنسا حاوا
فالكلسا . لا تخشب عني . اخرج قل ليه امرحبا . ورمات على الدايب الخشبا وهنا
اقفاه . اخرج عني ونا كانكرح حتى كملت القصيدا امن مسبغ الفساو . ازاد اسبقني للسلام .
زاد امرحبا بك الشيخ . هايو اشعيدا قال لي بوجود الحاكما . حكات عليه الناجما . قالت
لي يا دا الشيخ زايك امرحبا . كونت عنها فالحسبا . وداخلنا الفبا شلا نوصف منعت الحكما
ايدفيهم . انا والدادا والحكيم . نشف فيي وداوي وقال لي كتب الدادا باشعرت ورقات
الكبير و مرت انكرح ونقول فالقصيدا بالغوس ابداشت الغوار وكيف المعمول . كا لجاوب
بالغنا نقول لي كرحي . دابا تريت باش انسمر حتى ابغات ورشف ليها . سوات عودها

بيدايها . وبدات كالجبل وتطيح عليه بالثواش . وتطيب فيه بالقابلا . ورمات ايديها الجيب جبدات الخاتم والكاسا وقضيب الزمرد الماريت الديك الجية ايا فهم . قالت لو تسمع ياحكيم

هذا هو محبوب خاطري ونت عذابيه القالم لي نعمل لك ماحكمتك حملت فيدايا . دبا ولي فرحا فرحنا بالتفاز . اشحال بقضيب داز .

امنة بنطق لبيا . كيف انجري بين الغيشا وعويشا والحراز . حراز احكيم من الحكار

ردات فرد الجلاب . قالت لي بالطالب . هذا هو لعدولك افرقنا هاد عشرين يوم هلي حملت لك ولاش ملك شغلي ولا لا . قلت ابرابو يا لالا . قالت لي يا لحبيب ها الخاتم والكاسا والقضيب .

وكعا نزها وانروح فالقصر . والحراز ايشوف بالنظر ومعاه انا بر يالحبيب الخاطر . الحوك الثواش باش رافا مني العنانا غير اتولش حافيين . لو جيت شيخ الذيب كيف دابا كي احليت القصر . انتقرب لي يالشيخ . قلت الها هذا اما كذاب . مح لك ابنت القواب . سمعي مني لخطاب . حرمت اخلولاك ياسود النجال . الخيل السالف والدلال . العقل للرجال . بالعدى هذا الحراز رجعيه ابلاع . ولمر العفريت

اينسل الحكار بدايه العدا قوانقفرو ونعلم حرب النسا . قالت لي علاو غسى . ما نفعل الا ما تريدا . جبدات الكاسا والقضيب . الملع عفريت ازرق قال لها الذيب ياعزالك . قالت هذا الحراز عذب

لذايه الحكار نسيب . شل يا عفريت ثم شال وزعف اسارية قالت لي لحبيبا . اجي يالحبيب انعذب بالهبا النظار . والحراز امشى للحكار ياك انا زمور يبا . اتراي لمحارف قلت اسيف الهماز

من هارك على لحسود فاز . قلت الها سمعي ليا . انت لي حكما اقبايدا اعينيك الباز من دون امراح لا الامناز . هذا المغنا مسيبلا . اعزل من خلها الحلها بالثمر مع الغاز

والحلوف اسمين والمعاز . والمولى يسمح ليبا . ما شفت اعويشا ولالا ابرت مع حراز ولا لحمل فوق الدباز . غير افراجا وسجيبا . قال المكي جل القايل فاهم لرماز . وهو وجمع شغل الحراز

امنه بصفي ليبيا . كيف انجري بين الغيشا وعويشا والحراز . حراز احكيم من الحكار

انتقم بنصح اللي . وحشي خوني .

47

ولله رحمة الله . فقصة يوسف عليه السلام .

بسم الكريم هي مفتاح الرحجات فكتاب . وخبار منقول افطمي نبدا ابدا اسم الله

ونهيب القلاعي له فذا القبا وغيهاب . وعدا لما خلق ربي آدم وسلطى اسماله

وعلم الشراف وزواج ونهار ولا من احباب . والتابعين نجعلنا ربي في احماله ولواله

مَنْ بَعْدَ الْقْلَى لَا تْبْقَرْحْ تْجِيكْ فْرَحْ مَنْ جَابْ • اَحْكَايَتْ سِيدْنَا يُوسَفْ وَالْخُوتُو وَفْهَمْ اَيَالْ

اَسْمَعْ سِيدْنَا يُوسَفْ وَمْلِيتْ الْفْجَعْ تَرْتَابْ • اَنْهَارْ غَبْرُوهْ الْخُوتُو جَمْعُو اللَّهْ بَالْبَالَهْ

• نْبِي اللَّهْ سِيدْنَا يَعْقُوبْ اَنْكَدْ • اَعْلَى مَا شَافْ فِي اَمْنَامْ عَنْ وَلْدْ •

• وَمْعْ اَغْلِيلْ سِيدْنَا يُوسَفْ لَمْجَدْ • وَعْطَاهْ اللَّهْ زِينْ وَعْقَلْ مَنْ رَشْدْ •

• قَالْ لْبَابَاهْ رِيتْ فْمْنَامِي بَالْجَدْ • لَقْمَرْ وَالشَّمْسْ وَالْكَوَاكِبْ لِي سْجَدْ •

• قَالْ لِيهْ الْبَاهْ خِفْتْ عَنَّكْ لَا تْبْقَدْ • وَكْتَمْ سَرّْكْ عَلَى الْخُوتَكْ لَا تْعَدْ •

• سَمْعُو لَوْلَا الْقُولْ بُوهُمْ مَتْبَقْرَدْ • كَانْ قَالْ لَكْ الْبِيرْ بَانْ مَا بْعَدْ •

• قَالْ يُوسَفْ لَابُدْ عْنَا يْتْسِيدْ • قَالْ اَنْقَتْلُوهْ حْقْ وَنْعَقْبُو فْقَدْ •

• مَا عَرْفْ لَكْرِيمْ يْنْقَرْفْ وَعْدْ •

مَنْ بَعْدْ فَاتَتْ الرُّؤْيَا عَنْ يَعْقُوبْ جَاوْ لَاوْلَادْ • قَالْ السَّبْعْ نْطَارْ لْكْبَسْنَا كُلْ يُومْ يْزِيدْ اِدَا

رَادْنَا نْسَافْرْ اَبُونَا نْمْشِيوْ لَهْ لْبْلَادْ • نَادْ يُوسَفْ يْلْعَبْ اَمْعَانَا فِي اَمْرَاحْ لُوهَادْ

اَدَّاوْ وْقَالْ لْهُمْ يُوسَفْ اَمْقِيمْ قُتْ نْقْفَادْ • خُوفْ عْلِيهْ مَنْ ذِيبْ الْغَابَا لَا تْجِيهْ مَيَّادْ

اَدَّاوْ بَالْجْمِيعْ اَقَالْ لْبَاهْ كِيفْ يْمْتَادْ • وَحْنَا مْعَاهْ تَسْعُودْ وَالْعَاشَرْ خُوهْ كِي اَسَدْ

اَقَالْ سِيدْنَا يَعْقُوبْ الْيُوسَفْ قُرْتْ اَنْمَادْ • تَمْشِي اَمْعَ الْخُوتَكْ لَلْقِيبَا يَا هْلَالْ لَعْيَادْ

رْقَدْ وَلْعُونُهُمْ اَسَارْ كُلْهَا اَمْسَلْحْ اَجْوَادْ • اَفْرَحْ بُوهُمْ وَاعْطَاهُمْ فِي اَمْرَاقْ لَبْلَادْ

اَجَازْ سِيدْنَا يُوسَفْ عَنْ مَا زْرُو وَقَالْ اَخْطَابْ • اَللَّهْ يْكُونْ لَكْ اَوْلِي فِيمَا اقْفَالْ وْرْمَالْ

وَرْجَعْ سِيدْنَا يَعْقُوبْ اَقْتَكْدْ وَقَالْ مَكْتَابْ • مَلِّي اَقْرَفْتْ يُوسَفْ وَالْخُوتُو هَاسْجِينْ زَيَّالْ

اَسْمَعْ سِيدْنَا يُوسَفْ وَشْ جَابْتْ اَقْرَقْتْ اَحْبَابْ • اَنْهَارْ غَبْرُوهْ الْخُوتُو جَمْعُو اللَّهْ بَالْبَالَهْ

• مَهْمَا سْفْرُو اَوْلَادْ يَعْقُوبْ اَقْبَرْ • الْخُوهُمْ يُوسَفْ كَانْ فِيهْ الْبِيرْ اَكْثِيرْ •

• فْبْلُوهْ اَكْشَقُوهْ بْالْغَابَا دَاشْرْ • وَبْدَاوْ اَيْعَدْبُ فِي يُوسَفْ حِينْ اَصْغِيرْ •

• زَادْ فَالْخُوتُو قَالْ الْهُمْ عَنِّي مْبَرْ • حَتَّى نْشْرَبْ عْطَانَا قْتْلُوهْ نْقْدِيرْ •

• اَدَّاوْ وَاحَدْ قَالْ لْهُمْ الْخَاسَرْ • وَدُّوهْ لَاحْرْ قَالْ نْرْمِيوْهْ فِي بِيرْ •

• جَابْ لْحْبَلْ كْتْفُوهْ عْلَى مَدْرْ • حَلّْاوْهْ قْطَعْ الْحْبَلْ فِي قَمْ الْبِيرْ •

• وَنْغَرْ لَهْ سِيدْنَا جِبْرِيلْ الْبْشِيرْ •

جِبْرِيلْ قَالْ لُو يَا نْبِي اللَّهْ يُوسَفْ الْقَابَرْ • اَهْنَا اَبْغَاكْ رَبَّكْ اَتْعْبَدْ حَتَّى اَتْقَرَقْ اَقْفَالْ

البسوا قميص الجنة والبير عادل زاهر • ولاريام جنة وشجارها تلقى بثمار
البير كان حفرو ساع اجعلوه اقرب مصر • سمع البير لحزان ايعرف فالفريق حمار
هركت ايوردو دلا والدلو فم شف لمقادر • اشد سيدنا يوسف فالحبل يا الحمار
مهما اتقال جبده ابوه اغلام فاره العامر • قال غلام هذا ايبشريوه منزل الاحجار
فيقوله اركبوه اجا ليهم خوه بالحجر غاير • عبدي قال ليهم راه انبيع اشرير محار
احنا الخلقوه ابيع وشحال حبة الخاهر • تعقو فقال ليهم فيه اسبعطاشر من الدينار
فبلو وخلقوه ابو سيف حشما نحال اهذاب • خايف من الخونو ماربح ما عطاه مولاه
لا اشراوه الداوه المصر نادو فيه تسباب • بلغوه بالتبر والفضة ملك مصر اشراه
اسمع سيدنا يوسف وحايت افرقت احباب • انما غبروه خوتو جمع الله بالباه

منعو حيلا اولاد يعقوب اعكب • قال ليهم بوه فاين يوسف لحبيب
مدوله القميص بالدم اكذاب • قال يوسف راه كاله هذا الذيب
اماح اتاح بوه من كرهة قلب • يبكي ويقول يا الله العلام الغيب
نطقه له الكريم ذا الذيب اجاوب • قال حاشا ناكل والله ارقيب
والانبيا انسا انا البدر ايغانب • غير اولادك كايدك اعمل الغريب
ارسل له قال لو نقلي ملب • قال لو يا يعقوب ما نعلم بالغيب

وعرف قول الصحيح وقلق ذاك الذيب

اذارف اولاد يعقوب افال يالكذابا • اغلا شريا ولادي ماخفت من الاعادي والنوب
قال يا البانا كيف انكونو عليك كذابا • الذيب راه كال ما كان يقول غير لكذاوب
اعنا اعلى اولاده وجلس يبكي ابدا مع قنابا • ويقول الوليد يوسف هكذا قضى المكتوب
اشد فالحزن اسار اينوح شك فالغابا • ويقول يا وليدي يوسف اج البوك يعقوب
ويقلق فالطريق ايسول من ساكني عرابا • لله كان ماريت وليدي كبدي ومحبوب
حتى ابيضت عينيه ابحزن كل امر بسباب • اجاه سيدنا جبريل ابامر الكريم ونهاه
لله قال لك ايعقوب انت انبيه فكتاب • ويلا ابقيت تشكي على العباد السمك يمحاه
اسمع سيدنا يوسف وحايت افرقت احباب • انما غبروه خوتو جمع الله بالباه

يوسف اشراه مير مصر اعز • اوزنه بالتبر والفضة ولويز

والقالة معاه عند زوليخا حرز . فرغات عليه في كسلو من بريز
والقرمشي في ابهاله وبغات اتبرز . زوليخا يا فهيم امرات العزيز
لاموها في انساو قالت لهم برز . حتى تشفاو زين يوسف الا عزيز
قبل هد الماشي واليوم احرز . مهما يدخل كلك وحداليه اتميز
ودخل عندهم غير شافوه اتهز . وبداو ايقطعو ايديهم تحرزيز

ما قطعو بالحديد من زين لغزيز

وبداو كايقولو يا زوليخا يوسف الفايز . احنا عشقنا زين ونشلنا عليه حراز
ومشاو كايقولو يوسف زين الكل ما بارز . فداو الرجال ايهترو ولا الدار او تميز
وبدا والرجال ايضربوهم والبنات تكامز . يوسف كايقول نمشو معاه حتى الحكاز
اريام من اغرام وماتو شبان لون لعكايز . قبات اغرام زوليخا يوسف شافوه لدار فمكاز
اقنات من اغرام زوليخا يوه هارت لدايز . قالت احبيب يوسف ازهر معايا تعزاز
وهرب منها تبعات شدات ليه فثياب . الخاق قال لها من ربي ما نقطع نعماه
مارت كانتراو لحتى راه القبيل يعتاب . ملك قال ليه ايوسف ارجع تب لله
اسمع سيدنا يوسف وحديث افرقت لحباب . انها زغبروك الخوتو جمع الله بباباه

زوليخا قابلها فيوسف يا فكان . اتراو دحية قال لها ما نزني
فطعت ليه القميص ودخل السلطان . قالت لوسف ها غلامك قابلني
اداوي بيوسف قال لو هيا سلطان . بهي راودتني و قالت افعلني
قال الصبي من المهد ماه خوان . انظر لقميص يا العزيز افهمني
الى مقطوع لور من كيد النسوان . وبلا مقطوع من القدام اي يغني

قال السلطان صح قولك يا ابني

احرج سيدنا يوسف والسلطان خاف عليان . يبداو في شيم زوليخا مرت ابنت سلطان
وقبل سيدنا يوسف بالمشور افال لعوان . الدبوه هو قوله افمصر انزلوه فسجان
قلوا ايهو قوله افمصر ويقول حق بلسان . السجن خير لي يا ربي ولا انكون عصيان
ادخل فالسجن وخلا فقصير لازوامكان . ولا افارق مصر سلطان الملك ريان
زادو يوكلوه الساقي والخباز زوج عشران . باغ بعضهم للسلطان الدار هم فسجان

ولا ومن ازرفايف يوسف اهل الحجا وجيران . اقال لو الساقي شفت فمنامي عنب مزيان

انعصرو اخمر للسلطان ويلذ به سلوان . اقال يوسف فاركي يعلا عند ريان

اقال لو الخباز انا ريت خبز بطياب . حاطو فوق راسي ونزل الطير كاماراكلاله

انت قال لو راسك يتقطع بعد انتصلاب . ويجي الطير اياكل منو يا شريك بالله

اسمع يسيدنا يوسف وحديث افرقت احباب . انهار غبرو له الخوتو جمع الله بالباه

احكم ريان عل الخباز ابموتو . وقطع راسو اكلاو له الطيور الفقرات

والساقي طلقو وعلا مرتبتو . امنين جا يطلع قال ل يوسف كلمات

الا خرج قال له وتنسى توصيت . حتى كملو حروف سبع اسنين او فات

شاف السلطان فمنامو رايت . خرجولو من البحر سبع بقرات

لسمان اسبع اقبالتهم هدات . كلاو دوك السمان سبع عجفات

وتعجب فالمنام ونظر بمقلت . ابامر المولى انباو سبع سنبلات

خضرين اسبع اقبالتهم نبت . من بعد الخضرين سبع يابسات

وقعد مبهوم قال اراو القرات

جاو المفسرين الغنا وحكى لهم رايات . عجزو بالجميع اقال هد اضغاث حلمات

ونزع عنهم الراتب ريان بعد ميلات . وغضب عنهم اجاه الساقي وقال هيهات

يوسف ولد يعقوب مثل عيني الكرامات . ها هو فالسجن يا سلطان احكي لك رايات

وامر على طلوعو وابا يوسف قال تبجنات . حتى انتشاهد وزولخا هي ودوك لبنات

جاو البنات ازولخا الميرة نبها احكات . انا قالت لو راودتو ولا ارضى الزلات

اجاه سيدنا جبريل ابامر الكريم سعدات . وحكى السيدنا يوسف الرويا وسبع غلوات

وبكى بالسجن املك المولى اقبل دعوات . ودعى على المساجين افداك اليوم تلت دعوات

ها هم بلفيين الى الان امن اقرا وفهات . وكتب على السجن اقباب هذا قبر لحيات

وطلع من السجن والوزارا شادين فركاب . بالتاج والمظل والنوبا فداك اموراك

حتى اوصل للمشور والسلطان جاه اباداب . ونطق بالسلام العرابي اجاوبو فمعناه

اسمع سيدنا يوسف وحديث افرقت احباب . انهار غبرو له الخوتو جمع الله بالباه

قال السلطان ريت رويا يا يوسف . ونسيت اوصافها ونت لك اهتيف

ونطق يوسف قال الوحي انعرف . شفتي هيا الأمير سبع ابقار اعجيف .
كال سبع اسمان اقلبك نرجف . اشفت سبول اخضر واخر يابس رجيف .
قال السلطان اشكون خبرك يا يوسف . قال اخبرني جبريل عن الرب اللطيف .
الخضر والسمان لابد اتضيف . تاتيك سبع اسنين من خريف اضيف .
واليابس والضعيف لابد تشيف . تاتيك سبع اسنين من الغلا والضيف .

هذا ما راتبه لخليل اللطيف .

اقال الفهام ليوسف الصديق باش انتقاوا . احرث قال وخزن اغلال الخريف والصيف
اشكون قال لو يحضيها فطير كان وثاقا . انا قال لو وليني على الحرث دون تكليف
ولى على اخزاين مصر يوسف حاز الخلاقا . ازوجو السلطان ابزولخا امرات قطريف
بكر ما بها ولدات له زوج اولاد ابضراقا . احرث من العام الثالث جات غلال موصيف
والثالث الرابع والخامس جات له ميّاقا . والسادس السابع جات غلا كلها ضيف
ابنا لها اخزاين سماهم بالهراوي ياقا . اخزن الزرع وبنى اغلال سهم لطيف
كملات السنين الخصابا بالقاهم اخساب . اجات السنين العجوا عاكيف رايد الله
وبدا الجوع من كرش الميز الغليه ترتاب . اوقاف في الناجا يتشكى بالجوع يا من اقفاله
اسمع سيدنا يوسف وحديث صحيح ترتاب . انهار غبرو له الخوتو جمعو الله بالبال

امكن الغلا فقوم بني إسرايل . للعام الولى اتبقاو من المكال .
وتولى على الملك يوسف بزراميل . وشرى قوم بالزرع انسا ورجال .
جاو الخوتو ليكيلو بالزاد القليل . وعرفهم بالجميع وكرمهم اسال .
امنين اتكونو قال لهم في ذا الجيل . قال لو احنا اولاد يعقوب المرسال .
اشحال اولاد قال لهم إسرايل . قال عشر اكبار والخامس ما زال .
سرجبوله قال لهم لا تفضيل . وبلا ما جبتو له ما عندي مكيال .

قال بونا اعزيز عن كي اهلال .

رجعو الخوت سيدنا يوسف العدا بوهم قال . سلطان مصر اكرمنا اوفا لينا المكيال
وطلب منا خونا بنيامين ابيارك اعيال . ارد عنا البضاعا منا هادا فلر حال
الآن وقال لهم ولدي بنيامين ليس نرسال . انا ارسلت خوله امعاكم يوسف في الهلال

وقفدتوك عني قلبي باكي بنار مشعال . وبكيت على اوليدي يوسف حتى ابيا امت لنجال

قال يا ابانا ها عاهد ربنا اقكتاب . حتى انرجعوك العندك ميثاقنا من الله

ارضاعنهم وعطاهم يامين حق بعداب .

اسمع يسيدنا يوسف وحديث افرقت احباب . انهار غبروك الخوتو وجمعو الله بالباه

وصلو المصر يوم جمعة اواتنين . قال البانا خاف عنا من لعيان

ومانا قال مانا خلو مجموعين . انا خلو متفرقين عن جمع البيان

والقلقين فالبيت كرسي لاميين . اخلوو جنا معوق دار السلطان

وخرج يوسف شاف خي بن يامين . وفرح ابخاطرو وانزلهم فمكان

وفرقهم فالطعام وبكى لو يامين . زاد العنا وقال مالك لا تحزان

كانبكي قال له عن يوسف حبيبي . هو خو يا الشفيق فقدوك الاخوان

انا يوسف قال لو هنا يا امين . اكتم سرك لا تعيد على الخوان

. ونفرقك عنهم بالراي الديوان .

كملات القيا فامر يوسف شي افوقان . الخزن الطاسا فرحال خوه الصغير تحزان

رفدو همالهم اسار يوسف قال العوان . ردو لا يعقوب اجابوهم قال بلسان

انتوم اليعقوب انسرق من مرف احسان . انسرق الطاسا هذا هو جزا الاحسان

قال يا السلطان انقلبنا الكف لو مان . لي الفيتها عند من عليه عام يسجان

فتحو احمالهم تخاعشرا ما بها البيان . عند الصغير فيهم الطاسا وخوك تخوان

سبو لا دراجيل ابوسف سمعهم ابداك ان . الحوى وقال ليهم هذا يبقى اقارم لسجان

ركبو اجبولهم اسار كلها يقول بلسان . شنقول البالك منعا عمانا ولا مان

وهلوو قال بوهم فاين يامين جابمركاب . قال اسرق الطاسا الهمام راه فالسجان متكال

ابكى وقال لهم لترجعو بالكتاب تنهاب . وكتب فالكتاب كيف اوقع الجدو وبالله

اسمع يسيدنا يوسف وحديث افرقت احباب . انهار غبروك الخوتو جمعو الله بالباه

رجعت لبر السيدنا يوسف اقرا ها . يوجد فيها السلام والقصات امقالة

اهنا هل البيت ما نخبرش شها . وكتب الله مكتاب وبلاله

وفهم ذا القول يا العزيز انتها . جد ابراهيم هو الخليل الله

دار النمرود له نار وشعلها . طلق فيها إبيسير أجاه الله
اسمعيل له راية ما حد فهما . ابكبش اعظيم اذباح باش افداه الله
وانا يعقوب نار يوسف كاتمها . عز ولدي افقيد عيني ليه انسراه
جا علي الحول سطوه تدركها . وبكى يوسف على افراق مع بباه
قبل البرى فقلب جيب خبعها . اعلى خوله الصغير ابدا ارحاله

وامر يوسف على الخوتو جاو امداله

لحوى وقال لهم الكذاب للله عنه نهها . انا سالتكم ابعشرى والصداق ليه قلتوه
بوكم قال ولد يوسف مفقود له منشاها . غادي انضرب هذا الطاسا ولي جرى اتسمعوه
ارفد القضيب اضرب الطاسا اصوات ومعناها . قل اخبار يوسف وادوى هو وقال بعتوه
ابسوه باخضرا منابي لمع من البير عقب ملاها . اشبيتوا الخوكم ابوكم النبي اغدار شوه
لابد من اقتلكم ابعشرى روسكم نوطاها . وبلا انتما افو مولا ناشت باش ماتشفوه
قال يالسلطان هذا القضا حقيق اطرناها . قال جاوزت عنكم اخوكم الرجبت اتعرفوه
قال يالعزيز خونا الى موت وانظرناها . ماكان كيف زين حرى وجهو جميع عرفوه
وبداو كايبوسو فالارض ودموعهم قتراها . فقال يالخوت لا زع مكتابنا انا اذركوه
بدل عنهم الكسا وزاد افرح وطراب . والغدا قال لهم اب يعقوب شايق انراه
جيب او لا احكم اجيب لك ولا منا اصحاب . وعطاهم القميص المذكور في كل قول معناه
انسمع سيدنا يوسف وحديث افرقت احباب . انها عبروك الخوتو جمع الله بباه

يوسف اسمح للخوتو وسلهم . اجيبوله بالخرايب والخدام
وعطاهم الذو وخرج وداعهم . وعطاهم القميص لمداو لنيام
ريح الصبا اطلب لله الفيوم . ايبشر يعقوب يوسف عادا اهمام
وادى له الكريم وطلب نسمتهم . ودخل بها عند يوسف الرسام
بنا ناسي قال ها ولاد نسمتهم . ابيوسف ولد معاهم يالكرام
قال لو يالشيخ عقلك عاد ليهوم . ونطق هو وقال الله العلام
في ذاك اليوم حبي وملو بباهم . قال خونا افارض مصر عاد اهمام

خذ القميص باش يفتح لنيام

الله رداعي يعقوب ابقا ويوسف اغلام . وحمد ربّ لوى يعقوب على خبار لهمام
اقال يا ولادي يوسف ما لا مكم بملام . قال يا البنا ما خفنا ابّ ذيب وجرام
ارضى عليه وعلى دالو وتباعت وخدام . وامر بالمسير المقر هو وجمع لكرام
رسلوا رسولهم اليوسف اتلقى الهم بقوام . بالتاج والمقلّ اكذات والخيل ودالف اعلام
امنين قربولّه الخوتو ساجدين قدام . امو وبوه لما خ في حجر امع احفا عشر اعلام
اقال يا وليدي حكمات الله ما داق اكلام . ها حلم اما منك يا ولدي يوسف زين لمنام
اقام عنقو بوه ودموعه حاية قامن ايام . اقال يا وليدي يوسف عنك غيب وحرام
اعلاش ما كتبتي ليّ ونطق قال بجواب . اقال يا ابّ ما دريت اقرا قنا من الله
الدخل الارض مصر والخوتو فارحين ونساب . وكمل فرح يوسف بالخوتو كاملين وبالا
اسمو نبينا ابنه [illegible] يكونو احباب . انها عشر [illegible] الخوتو جمعتو [illegible] بالتياه

يوسف جمعو البوه الله المنان . من بعد افراقهم اثمانين اسنا
رجعو للفرح والسرور مع السلوان . يوسف هو وبوه فالفرح والهنا
وتمام القول ما سمعنا فالقرآن . اقصام لنبيا منو نقلنا
قصت يوسف فالكتوب مع القرآن . وسلام الله للشياخ اهل المعنا
والناظم دا الوزان اترحمو يا رحمان . المكي واجو الفرير الشكنا
اتوسلت للكريم بالنبي العدنان . عند الممات بالشهادة ايذاكرنا
أنا والمومنين ولدي يرحمنا .

48 . تمت بحمد الله وحسن عونه .

ومن السيد محمد العيساوي القلوشي السالف الذكر في قصيدة حمان حراز من الشكل العصري والذي خالف فيه الشعراء الاخرين حيث ان الحراز ياخذ المعشوقة من عاشقها ليلة واحدة ويزعمها ان تشفيه ولا كنها ارحمت عليه حتى غدا فتسلت واتت إلى عاشقها فلما افاق وجدها فاتت منه وعرف انها رجعت الى عاشقها فصار الحراز يأتي بانواع الحيل ويدخله العاشق ويعمل له مكيدة وله رحمه الله حراز آخر ودمليج وله امداح وشوقيات وتصليات. ولقد برع في الشعر الوطني

القصيدة .

السوسي

في نشاير لكاتب .

يامن هو مولوع بالزهو وتراجم ناشر الغرام مع القصت لخبار •
كان انشيا ماهر العقل • لوع ومع القول ماهر فشعار •
كنا يامادحي على الزهو والسلوان انا ومولتي تحدا ايف لشجار •
بين اصفوف الورد والزهر • وزياني بالناوار ولماهج نوار •
ثم بعد الفرح والسرور اتانا مير الفراق بامر الحي الستار •
وبقيت فلعيا مع السهر • مثل من بقى فريد ومنافي افرار •
مهما رات الباهيا من قالت بتشمايل البها والحسن المسرار •
راحت روحي رايب النفس • من تركت خاطري بدشتي بقرار •
قلت لها يا نوكت المصى تعرفني مغروق فبهاك الجفي لوكار •
قالت لي كوكب البصر • خوف الحراز الا قلبي تغيار •
قلت لها يا راحت العقل وفهلي حرازك الراي بك الوعد المقيار •
قالت حبيبي مابك انفر • فافلا الشيطان والحبار انتمكار •
لما سارت لي الباهيا حقيت وجريت منفج وعرقت عدار •
قلت الولفي سابغ الشفر • حرازك فالحيا كاشف اينار •
خبرني يا راحتي وروحي وحكي لي كيف دارت بالحراز النكار •
قالت لي مادري خبر • ما دبل الشفار من قوس او تار •
حين اسفيت يا عشيق ليلك امجينا حتى لوى وعربك ونسي ما مار •
وتركته مصروع بالخمر • ورايت ارسامك المعقى بجدار •
تسمع يا حضار كيف دار الحراز الريم رافيا ترجم ما نكار •
بوما حزز سابغ الشفر • وبعد ما انداز وحيال بار •

وبقيت امادحي بالرسام. انا وغزالي بوحرام. بين امحافل لشجار والزهار الطيار على الناوار. تنشد بطبوع الشوق والغزال امامي تشطح امطامهل. وتنادمني من اغرامها. وتا كانزهى اقبالها. ونساهي بالريم يا فهيم امزونق بين الغصان. والحراز افالحزان. كايمالح امغوهنان. من افراق اهلال الغزلان. غير والله وحط هيمان بالغرام امتيم. حتى اقيار خطا. وفرغ جهدو وطال سهطه. بفراق الريم رافيا. مولات الغرا

القاويا. والوجنا يا صاح راويا. والحراز الجبهة المجرح قلب قول الدوام يرثي وحدو بين
الأنام. وبعدها الحوت يا فهيم الجيلا. وتاه فهيمت الفقيه فار وقلبي ابعيد. غار وانتي ليرا وكيد.
لما وصلت للباب ما ثني اماع وحدي الفريد. لما رايت الحرية بالسلام ابدا الي فلت الرجال.
ومعيا القول في المقال. حتى قال انيا الفقيه. فار كالب داوي في البيت. ما مثلي في المغرب يا الفاهم
عالم ولا الحكيم. ولا شاعر ولا حكيم. فار علم اللغا كما انهي. والنحو مع الشكل والنساء
كما رواول لشياخ الفاسيين. واصحاب العلم الحاذقين. وفريت الموطا كما رواها مالك شيخ
العلوم. وفريت الترسيل مع الشمايل وكتوب اخرين ليس يوجد اخبرها في ابلادك. والآن
ابيا جيت من اوطان ابعيدا. وقصدت باب داري تقبلني ضيف لك هذا الليلة في حق ربنا
من وداك بالمال وامرك بالمعروف مع اهل اتفعلو. وندايا صاحب المقام السلك بالحال
دون شك اخبرتك نبغيك يالفاهم تعزولي بالجواب. ولا تغلق عني ابواب. لما كمل قول
انكرت حالي صبت مشغول بالدخول الدار. فالحين قلت لو يا الفقيه لو كان كيف قلتي فالسوار

. ما تدعي بدعوت الفشر . . كمن داعي فار فنا بات غوار .
. لا كني نوصيك يا الطالب شف الي هو الكفيع مثلك خالي لفكار .
. عند رع اثبات في الوكر . واما رسمي حرام عنك وحذار .
. سقع يا عشا زينب صار انحاز الربيع اختيا انزنجما انسعد كار .
. بوصاحتر زسابغ المشتجر . وبعدها الانعاز وشيال البار .

تركت الدامر في السقام. هايم بين الانام. ويا سالي بالدوام. بين اصحابي لنساو والمدام
النغام مع الغرام. وغزالي بوداد واح فرار يا في شهدا كالهمام. ولا رايا بوو الهام. والحراز فلهيام.
من افراق الزين اللي حار خاطرو وقليب. وكوى بلا جمر فهميمي. وتا فهيمت افقي ذا هو
سوسي احكيم. وكذا زاد العنايا ازعيم. لما كمل في البغا سبقت عرق الغضب الوى على
جيبي اعنان. والنار وافدا اهيبان. وبشاير افحد بان وحد ونريم. وبعدها بسلام ربنا كلمني
وداوي وقال لي كان انت هو افلان. فالحين انقفت اماع قلت لي يالفقي. لله عاشر داتي
عندي يالخضر. قلبي يالفقيه كاتب القلبا وهل العلوم. لما نهيت القول قال لي بجواب
يا صاحب الكلام الطيب انا الفقيه. فار علم الاسما وجيت غار وعندك لهنا الخبر كي
بكلامي. وضميري نيتي وسراري فليي القاوي بقيا عندك كيفي مكانك كنز من المال ما نحقو

شاهر ولا انبيل عاقل. وطلوع بافهيم عند حق من املاح البهر ساعدني. ونا انعاهدك
عهد اوتيق الحيح ماتغدرني ديما. فالجين قلت لو مرحبا بالماهر اللبيب الطالب. لفهيم جيت
له السليل المركما ابكم من حيلك. حيفا من السلوك الكهر باين ما تحير لعقول الرا حبيبي
وزواق الاهو فيهين. فالجين اجلس لفقيه بالبهر. حقيقات بنخاطب القمر. حتى شاق الموت
بالبهر. وداويت قلت لو يا الفقيه الله اترجابك للكنز الواعر الحمي المانع. وعقارب افويا
عنك. ونت ما فريت غير اشقيت. ولا ترجيت. وداوي لحكيم قال لي سلتك بالخلاف يالتوب
الوافي. لله لا الحافي شف انفافي. مع اشغافي. زافب لخليل الروح اهيفا. وداويت قلت
لو واجب للشحار دون شك الآداب مع القواب. زاد العنا ومشمور بازل فيه يا. وبديت
من اكتاف قرب اتختلف عن مناكب لقهر. حتى احسبت لو خمس امبيا. وداوي وقال لي
زافب فيه عليم لشيا. عمر ميفات ماتليت انعاود نوصل باب دارك. ولانولها حور حر واجدارك

• وداويت قلت لو حلف من هنا ولا انولي لي وبلا انت ازهفي تصداق لسرار •

• اوامنا تبغي لك العمر • غاز يمضر ولا من يجيب اخبار •

• تماسار اهميم بالغرم ينادم ويقول ما نعاود شاكي بحار •

• ولا تقرب ساعة الوعر • ومشى جمر الفراق واقد قيار •

• سمع يا مقار كيف دار الجزاز الريم رافيا ترجمات شد قلز •

• يوم احرز سابغ الشفر • وبعدها انداز وخبال بار •

مبزن الباهس فالكلام. يبكي ويقرا بالنيام. فوق اخدود دامع انجام. بفراق الزين
اوحيل كاينات ايصلح حتى افنا وقاق احال. وذبال بالفراق اخيال. ونا المرشمي
منهور فشكل ما يخفو للأمنه انبيل عاقل. في ميقت مرؤ شيخ حور عايق محبوب. زاد
عني. قبل بحي وما ريبكي. بفعال افرح عادا سلم عني وداوي وقال لي. سلتك بالخلاف من
انشاك اوداك بالعقل والرجاما. حبيتك يا فهيم تصفى قولي لي اغريب. جيت امقرا
وحلي وداعت فومي وابيت الحرمة السعيدة الساعدافي باس. كل خير ايعرفوله الناس في بلاد
للسلطان الجود والحسان اليمان مع الخوان. ونت وجهك مزيان اخرت فيك النبي. لله خطابي
ونظر حالي وما حملي خذ. من خاطر الخلالا اورثت. وعليك رات انفرق ونا عفيم. مالي
عم ولا خو ولا احباب ايزورنو مالي نفيت حاير وحشتك فالبلاد. ارحل والع بالصداق في زمانك

هذا حتى القوال. ثم جا وبشو قلت مع انكون انتيا فالناس. قال لي ستكيفي وقلتي بلاما
البحا مدا سنين. ثم مات ناسي ولامتي والخوتي. ورايت ارض قاسر العالي داكر فريد.
والساكن في حرم ارغيد. جا وبشو بقصاما وقلت له اميات مرحبا بمن نرك ابلادا واتا
لا ارضنا. شبرت بيد وزدت به الوصيد اسريع بالزعاما. نزل قدام على الرخاما. زاد القهرا
على الندامة. طاح اقبر وغاب خبر. وبقا يا ماح قد السجن وخلاني تلث ايام عاد جيت
اهليت عليه بعد ما ونفت. وداويت قلت لو خبرتي بالقدام اشرجابك لهنا. ولا انقلبك
فالمطبق. وداوى وقال لي لا تبقل. انا الخبرك بحبيبي. فالحبيب قال لي عشق الزين اصعيب
والفراق اهول لي. بنشاشب القد والعنبي. حتى اوقلت عندك راقب من لاينام في
عمري هيهات مانعاود انتاي. ولا انشوف وجهي. ويلا عاودت خدا نارك بيديك وداويت قلت
لو داركة عني بارديل وجهك. ويلا عاودت جيت المنا عازم شقبار .

• يبي سنون امواز البشر • دامك يقراق لامن يقلب اتار •
• ثملا سار املاز الشهر ويدبر لخيال باش يوصل سايغ لشبار •
• ما قفر ابقوى ولا امبر • ويبقى مثل القيل ليل ونهار •
• سمع يا ستقاد [illegible] الربيع انتيا تزجد [illegible] •
• بو صاحب سايغ الشبر • [illegible] •

سار الحرار كما السقاء. والدنيا في وجهو القلاع. وناو هلال الزين راميا نشرقاو على الدواء. حتى
شاقني بوحزام. وجدت الدركا والحساء. قالت لي روح الجساء. مالك هيأتي للقاء قلت
الهايا تاج الرياء. واجب للي هو رجول عاين فايق عنا الزمان. يعمل بحساب اهل الغرام.
ولاتيني قال هل اللغا اسر المعنى والنقاء. لازم يحتال الي يكون عاقل قبل انزول الدياء.
ثم قامت دشا الوهاء. جابت الات الحرب والمجزا وقدت بيها النار. والبج اهدا
البج دايرو بجبايت طول الدواء. وطلعت انا والزيم بالبقر. قوق امواز الكواكب القفر.
مثقلط بالسيف والبتر بين احبابي يافهيم قودرا عشاير. مشمور للوغى محزوم فوق
القواز. وناكانرجى ساعت ليجابا فغساق الداج والخيال الحرك اباهم اللغى اما مي
قرب الجدار. وناكانظر بالبصار. زاد الباخر للصور بعد دار السلبا. بجا الصف الحديد
لشير لعديم للقواز الخفت لغفام. كي برق اللمع عشق الفلاق. ثم جرد الحساء بعدايقة

زاد رواه وقال. أنا بارابي دون شك ميت والميت لازم يشهد قبل الممات الحيات.
وطلع للجدار اصابيه مقتول. فوق خدو وذا معو مهطول. زاد الطلل يوجد لموات
خامدا. ونقدام لقديم بالعزو للسليا وبغى ايردها. باش ايترل الداخل القصر.
تمادات الثنج فالمجرا شيرت عليه دون ريب اقلبت قل الرذال. زادت القنط
مشمور بعدما وتقت وابنيت له. جبدات ومرشو على الحيت. فالحين اصحى وقال
وابن انا. وذويت قلت لو جا بنحليا بعدما ساعتك. دبا انعذبك بيديا. عذاب
ما انقربه مثل حتى انتوب. لبيرا تعاود تاك المرسي. او انخلي فيك الوعد الا ثمر
اشهير للعباد إيعرفوك من اللقاء. ثم قالت لغزال يا حبيب الحال امر الله لا تبرقو.
عجل عرفو. ولا اتعتقو. وترك فالسجن طول عمر. جاوبت الريم قلت لها امر
يعمال كلما قلتي لي. دابا بغير شك انفعل. وانبت بالخريبه الحرار. اعملت لاقفينا
وكبل موثوق عن العذاب. ونبت عليه فالرسا وابنيفا من غير باب. تما يبقى
طول الحقاب. وعملت بعرف من الهند شباك اوتيق الا اجل القضا يوصل لو
قل الغشا. قالت غراض الزين راهيا يتساهل البخيل من بغى بمنافق لحبال والقلايا
يوصل للزين ها طالك ايغيت حتى يموت. قلت لها.

يا مكمولت البهاز بهيني وزهاي عن ارضيا وخلع لغدار.
وسقيي بقناجل الخمر. بهنو قلبي من الغيان اتكدار.
لكزمان الفرح عاد كبر ومسود بأهلال عيدي صدفو لغيار.
بك انطول ابك تقتدم. وأما الحراز ما هول وشرار.
شمع يا مضار كيف مار بحراز الريم راهيا نحر جماتك كار.
يوم آن حرز سابع الشفر. وبعدها انداز وحبال بار.

جا الزماني والفرح كاع. برقى من نهوى بوحراء. من مالت بالحسن والبها والزين
المكمول والبلاقا. والعقل الرجيح والفيافا. سلبت لمهاج بالعيافا. قالت لي يا عشيق
حسبي وقفني فالنقا. باش انفا يشريك الرياء. قلت لها يا مني العيان. زينك
فاق على الزين بالقرافا. والقد اسليبك باش انجر طيب القصاب. ولا ربح اثماني
فيها عبسي خارج بوو الفنار. وتبوتك ريش اغراب اوو لداتعام امر شوش بالندا منكسل

فوق البطاح. وجبين اهلال او فجر لاح تحت الشعر اقبوا نصيح. والغرا نجم اسهيل. والحواجب
نونين امقوسين. وشفار العين امهدبين. والخدا اسكلماس بهيج واضح. والانف اهلال
او برق ماطف روض الزهار. والمبسم كاس رحيق. فيه در امنظم عقد شريف. وشفايف
فرقين امورد او العنقون من الوريف. ركبار كتب عراض. والقدود افوار فوق الكفاح.
ولا زن من الجولاح. وكفوف احريري امخضبا وصباع فلوق الواح. والفخاذ من المرمر والنهود
انفافح. مثلا بصيف ارجح. والبطن ابرد الكراح. والسرة كاس ذهب ناضح. وعيون
كحل الجبين. والرداف اهفى ومملا على القهر. بملوك انقوى على الخمر. وخلاخل كشوابل
البحر والسيقان امدعجين. وقدام از ناج امزعفرين. قلت الهايا مكمولت البها هذا
غير البعض من او صاف اجمالك يا بوذلال. وما زينك هيهات ما يوصف ايوصف حتى
لسان. ثم قالت لغزال يا الفذ الماهر خير النقاد. اناليك او صيفا بلاشى اسم الله عليك
ما يجاد شعارك الا اعظيم. ولا من هو كان على جهل قامس. ونفى على السواف
بترا ما بين العباد. قلت الهايا روح الفواد. نشعليّ فالجواد. بعد ما يانيو جميع اخزمي
معناهم بالاله والسماء الحسنى هي اجواب ذا التي. وتمام القول يا الحاقة هذا العزيز
النقاد. والجاحد ما جاب اخلاع. حتى يعرف فضل الكريم. ما يحصيوله جمع الفهام.
وسلامي على لشراف ولشياخ الطلبا وهل العلوم. ورباب المعنى كلهم والاسم يا راو
نبيينو محمد الي نيسال. والاسم امدعي دون شك. والكنيا بالفلوس ليس نخفا واضح يا رأو
قاس. طلب عانف لنقاس فالجا ونستغفر الله من الذنوب. والقول بلا افعال. نسعى نعم
المتعال بالعفو بدرجتي من لابناء ولا نرا الابصار. يغفر لي ذنب من الوزر.
نجاة ابصام لنبيا عز انصار.

يا ربي بنبيك خذ بيدي وارحم ضعفي ولا الحاقيني يا غفار
وكرمني بالستر والستر. وجعل منواي في نعيمك وقرار
[illegible]
[illegible]

فانتهى بحمد الله . وحسن عونه

للشريس — ولله رحمة الله . 49 حراز عفري ١٤ اخر

يامن هو مولوع بالزهو ومحاسن لجمال . شف الحال لاحال . وهفى لبيات اشجالي
. ليك انعيد اقصتي فالهوى بلفاظ امحكما .

كنا يا ملاح على الزهو والسلوان اشغال . ما بين احباب الحال . وانا وغزالي سالي
. ورياض يا ملاح بالحواض اشجار منعما .

ثم تفرقنا بامر الغني نعم المتعال . من لا تحفاله احوال . وبقيت احير بالي
. بين الثلج انار فالسيار اجراحي متعدما .

ثم رسلت لي الباهيا نور افيا الهلال . قالت قول لمقال . يا راحت روح الخالي
. ذاك من لقياك باسرور الخاطر متكشما .

لاكن امحبوب خاطري دابر كيف اتسال . وملي من غير امهال . زلت في شغل وحالي
. من شوق الخراز كانملي وغفاي امهشما .

وبعدما مرت كانجول انجمع لشكال . باش الحوز لغزال . ونقول على عجالي
. بوم الحوز الباهيا العلي بجبال امنظما .

سمع باحضار فقصت الحراز الختال . بوعانجيت محتال . وتركت ارسام خالي
. والدين العذاري المرسيي بجبالي لمركما .

انفيت امفرد كالهيم . من فقد اغزالي كانزيم . دايم نرثي والنوح . من افراق البار الموضوح . كانبات امساهر بين العباد نايم . وجبدات سريع كل ما محتاج اللعايم باش نخدم عقل فالرجال . ولبست بلعرويا قديم . كنسوق مقيوما من شغال نركي من انقول كا نعرف يا ملاح من قديم . وملبت احيلي من المال . بالبر والذو لا ر جهدا ما يحرم معقول جيلنا . وعملت نجيب الباسبور امكلما . مطبوع فانعو نجليز ولي سلمو باريز . وقصدت نرسع في ميقت نركي نبيل . عاقل وماني فالكلام . تما زدت العنا افواه . نخو بالتركي كما نهي . والقبطي . وكالحق الفاريسي . القاينا لقديم نخو بلا حقد بالروماني مع لنجليزي . ونزيد بعدهم اليوناني مع لسان الحبش . انقالت القبا حقيت . ونحال من السان افريث . ونترجم اللغات الباريزي . وكالحق العربي . ولوغت البربر حفظتها . فضفور لسان الغرب يا اللهم مخلوق امعايا سرت له امحزوم . حتى الباب دار منت وحدا جليم . ما حكى سالي ما هو انكيد . تما زادت العنا اشديد . وبعدها

تسلام ربنا كملت بنهايت الصادقة وجلست احداك بالصواب والاداب. كما ارويت
عن اسيادي. وتلقت قلت لو ياسيدي. الله يخليك فمدينت فاس حيث زاير ارض المغرب
من بلاد الاتراك. ابغيت فمقامك ننزل. حتى نزور مقام الغرب الواضح الشهير اخبار.
ونفوز بالفضل فمقام. ونبات في امكانك ضيف من اضياف ربنا تلت ايام. مقسما عديدا
ونروح امام من هاذ البلاد. وجبدت بالعزم خاتم تركي على الرقى من جيبي امكلل الاحجار
مركبين تجيب ءالف او لاز. ودويت قلت لو ياسيدي. الله يخلي لهدايا من يدي ولا الخيب
فضلي. ودوى وقال لي بجواب. نوصيك يالزاير ارض المغرب لا تخير امعرفة ولا تروع
صاحب. والصاحب في ابلادنا مايوجد اليوم في قطار المغرب. اصغى الحد تنك
بكلام التحقيق. سرنزل مالك بالبنك لا الخير. وبلا ردت النزول شف الاصيل الي
يليق بك الطعام. ومشا سريع لا توقفشي ولا اتربط عني هدرا. وجرى الباب دار وداخل

يا قاع بالعزم لجدار وبقيت كالخصم دمعي هطال • ونا وافق لحوال • كاوي فقميم الخالي
• من قول الحراز بالفاهم لدهان امو تهما •

وتركت ومشيت كا نجول افساير لنجال • عقلي هايم لا زال • ومقات جميع احيالي
• لاكني با في الخيمة نخيال اخرين امقوما •

[illegible]
[illegible]

ومشيت الخمريا فهام. با تر نحوز سود الليام. ونا وافق لمنام واللقا متيم والحب زاد
جرحي. وقوى ترحي. وغاب فرحي. وبعدها قلت لازم نصبر ولا نشوف ماينفعني
ولبست بالعزو ياسايل. كسوة من الكسا وبغد الي وسرت ليه امقصد. حتى وصلت
عند صبت يا صاح فالوصيد مقسر. ونطقت بالسلام الواجب. وجلست فالبواب
قبالو. سداوب قلت له ضيف الله. ادوى وقال لي فكلام. مقبول ضيف ربي لاكن الى
لجي الفقد الليني. وتقول لي ابلادك ونساب اجيك من اوطانا ابعيدا. وادويت قلت لو
ماكا فتي. انا بلاخبا بغد الحي. فالاصل والتراب في بيت الفاس والقرايا في ارض الشام
كان ابي تلميذ الشيخ صاحب الوظيفة. ويعرف الوراد التيجاني كما روا اها محبات الشيخ
حتى مات استوليت انا بعدابي وبغيت انزور سيدنا ابن سالم هو نيتنا منا. وعليه

زوينا ورانا . ما يبقى في حق شيخنا . مول الوقيفا بغير شك الجازيك الى الحوزي فيبك
تلت ايام ليس تخشى قولي . وداوى وقال لي بجواب . فالحين سر عازم لمقام الشيخ راك توجد
تماقو مان جالسين امتالك وجلس فالمقام امعاهم . هما يقابيقوك اقعوف والله ما خالة
شغلنا . ولا تجيرو زا اقطوف الاكتاب ربي .

هولور الاسرعتي يكفاك فلام لاخامني بالمحال . ولموعتي لمقال . ومشر من حوز امجالي
وذهب سر اسريع قبل تمشي بعفاك امكسمل .

تماسرت ملازم الصبر ونعايي لاجال . يمتى تجي لموال . ونفوز بما يرضى لي
ونشرك الحرازي هوال وسمال امغيمل .

سمع يا اهقار فقت الحراز الختال . يوما جيت محتال . وتركت ارساو فمالي
والدايث القدر المرسي كيالي لمركما .

سرت امولة بين الاناس . وكسى قلبي ثوب السقام . وداخلت كلهم هيم للرساو امفرله جونت
في قمير حيلا فالحين بالقاهم وكنت برى مسوكر مركوماني وعلى النسان انسيب . وكنت
بعدا سلمت عليه اقلت ل فلان اشريكي فالمال زاد غالي ياك وخدا الارض فاش ايسرور .
ويشوف حالت التجار . ونتا اتقابقو فمكانك . وتريد الوسع ارساميك . وداويت
بالرجا امالبرى . ولبست ثم كسوة مغربي وسرت له امخزو . فمي ساعت التمنيادا البلد
او ملت دون شك ارساو . كلمت بعدا داك السرسار اسريع ثم خارج عني . وداوى وقال لي
اش اتريد . التفت قلت ل انا جيت اليوم من الدار البيضاء . مرسول من فلان انسيبك
وجبات بالطقا لبرى . مدينتها البيدا الحراز . اقرى البا اقماو تاتمل . وداوى وقال لي بك اهلا
ومياتمرحبا . زد ادخل بعدا المرسمي . وفتح باب الدار زادمي وداخلت امعاه بشياسا
حتى وصلت للمكان العالي فالدار . عاد اجلسني من حمقو على فراشو . مرحب بي وقال لي
هذا ايوم سعيد فاش جيتي عندي . ومشى بلا عكر يابني مسكيني بالقعاو الواجد .
وداويت قلت ل ما قلبي قطعاو شف لي غير اتاي الي يكون فاتو لكلاو . اتلقف فال لي
مرحبا . ومشى وجاب مقرى بريزي مقمقا مقيوما . بكواب من البلاد النجليز وقال لي
قم اتاي . وداويت قلت ل بسم الله . اقمت بالسرعا وعمرت اتاي با للقعا . با ماعا امليت
لو الكاس الاول . وجبات عنبري من جيبي . يا من تسالني داهي وداويت قلت ل هذا

عشر شهر كنت جبت عام الخمسين من بلاد الحبش. احوى وقال لي شرفنا. فالحين قلت لو
هك اعمل بيديك قال لي اري لي. ما بيت لو نخبت لغفا. اقلت لو عملها فالكاس شحون
باش تكلف فتاي. إلى انت البيب اتنسم. وشرب كيف راك وضغ. وحمل بوحدو فالحشا
وعملها ابراس. وشرب كاس. القى اهواس. وبقى مشبوح دون روح مسيب. والبا نهيا
تشاهد فيّ. وتشوف كيف دارت الغدا. فالحين جات عندي قالت لي يا حبيب قلبي
واش اقتليته. قلت لها غايب بالنج عن حوال. قالت يستاهل العديم الباخس. وطويت
قلت لها غول نمشيو بالعز لرسامي. فالحين سارت اجابت ما نحتاج با فهيم الخروج
اوساعت الضيا باو كنبت ابرى وطرتها فدام.

وخرجت والغزال معيا ورشحت به من بعدا فرى كبال . وعلبنا ورا اهمال . وحصل فشباك احبالي
. وتركت مغمي عليه غايب والذات مكفما .

ثما سرت ملازم الزهو ونسيت الشكال . والحزن برح ونشال . والعامر اليوم اسخى لي
. يقول اغزالي هنات روحي يامام من الهنا .

[illegible] . [illegible] . [illegible]
. [illegible] .

ثما الحراز صحى وقام. ووجد رسم خالي اقوام. وبقى عقل مذهول ما عرف كيف اجرى
حتى خلا رسام. ولقى البرى بلا خبا فدام. وقرى القبا انها وتامل فل العشام. وخبرت
كيف ارشحت به حتى حوزت الريم بالقهر لرسامي. والطايب بوطلال الدامي. وعرف خطه
بيدي. وجا العنج داير هيكا بلاخبار ومي. وتنى مع القبلاع انفر فالباب بالعز. ثما خرجت
لسريع قلت لو شغيتي. وطوى وقال لي مول الضو باغي يراقب المكنا. مسقت فيه وعرفت
من مونو وقلت لو رزدا اتشوف ازال بالعز من خمفو. حتى رمى الباب الاول. وجبدت من
جبايب عقابا من الهند تخطف لغفل. ورميتها فراس الحراز الباخس الراحل الظالم. ولويت
بالبطر حتى شاف الموت بالنظر لحنالا. فالحين طاح غايب ولقى شر الشرار. كتفت
وعرفتو مرار فوتو. ولقى سوتو. ومااف وفتو من حر العشق بالعز اعليت. والهند
من جبهتو وزولتو يا فهيم. وطعمتو وسفيتو لا انسيتو. ومنايني فاق جات عرام الريني
اشافتو امقلب. قالت يستاهل العديم اللي حرو على حبيبي. قلت ترتاح يا حبيب

لخاطر. ونطقت قلت لها من غلب ايقف يا سرور المهجة. خليه فالسجان احملة حتى
يموت. واح نفجي ما ضاع فالزهو والسلوان اساعت الخلاعة. جبت القفرا امضا هبا وكواب
الفضة امرتبة. والخمرا فيهم كاتبة. جادا زمان الفرح يوم زرتي رسمي وحسود انا انا امسرور.
قالت لي يا هلال عيد سميني فالنظام. قلت لها يا مكمولت البها نا سك ناشر العز والزهو.
سماوك لغزال فالمها. وانا من شوفي مع اغرامي سميتك يا سرور قلبي بالشري القايلا
ليهيا. نحييك فرح قلبي قالت لي علاج ذاتي ما عندي ما نقول. فرزتي فبيات الشعر بالاغا
وتراجم قايليين. ورشحتي بالحراز بالمنامف وخيال امتهميين. ونطقت فقلت لها زينا ان
سعدي وكمل فضلي ونلت غرضي ونجا الهوال . كيف انسى فالازال . نحييك الفضا وفرحي
. وطيار رفاف كانلاغي بفوات امنغما .
بين اصفوف الورد والزهر ورضيع الفمال . من فوق الحوق حبال . ونا انشدنا فسجالي
. وزهار فالروض يا غزالي برنات امنسما .
تسمع يا حضار ففت الحراز الختال . يوما جيت مختال . وتركته ارساوا فالي
. والدايت العدرى المرسمي تحيالي لمركما .
قلت الولفي سود الثباء. نحييك الجاجمع الفناء. ونسيت الهجرا والضفاء. زهفي يا روح
الجساء. ثم قالت لي بوحراء. وقفني يا احبر النظاء. قلت لها يا تاج الزيناء. فقتي بالزين
بنات جيلنا بالقد المكمول كي ما بيه غمق اليم. او قد اماليس الاواح. او رايا مشهورا فالمقام
وثيوت تعابي فالظلام. وجبين هلال اوفج لاح ضي فوق الغرايح. وحواجب كي اقواس
ماديين افقلبي طول السنين. ولا نكشات منبليين. ولا نوبين امعرفيين. وشفار انسيوف
مهندين. وعيون اجعاب ارواق كليمد من البعد العاشقين. وخد ورد اورود امفتحين
والخال اسواد زنجي وانقبرتي بقمار الخصيين. وشفايف داهبي والثغار جواهر والريق
كوثر. والركبا غرام والمعود امواق بيوم القتال. وكفوف حرير يا والبناع قلوما. وكذالك
الصدار منبهج. ونهود با هيا منعومة. والبطن كي شقا والخصر الحيل والعكون اسرى كما اسا
من الداهب مركوما. وخلا من الجبين الضافي. ولا نقول شابل عايم فبحور عامقا والسيقان
كري من الخليج. وقداوا رتاج يا هلال الخودات الحسين. هذا بعض من اوصاف صورتك
وجمالك هيهات ما نكيف انو صفو ودوات من اهويت العدري تاج الزيناء. قالت لي

يا روح راحتي اسم الله عليك يالماهر فلم القريبين . قلت لها عبدك مملوك مانزول غلامك
يابو دلال . وتمام القول سلام ربنا الرباب العلم الشهير والشرفا والقلبا وهل الوهب الودابا .
لمقفهين . من عند المعنا وفارض فامر القرى عز المدون . والاسم يا راو انبين محمد عبد الشراق
وهل المعنى . والامر احون نشك اماغر . وخماله اسمي فيبات الشعر فالوفال العيسا وافرح اهلي
وسمي وتراجمي وفرز ابيات جاعلي محاب الزور الجدال . والجاحد عقل قال . من هم فونحر الجلي
. هاشعر موفوح بالرا وبلقاه امترجما .
تسال مول الملك بالنبي وزواج والال . والصحابة الفضال . يغفر ذنبي وزلالي
. بجاه الحسنيين وفهم الزهرى لمعلما .
تسعى باعلنا يتقف الخسر الخسال . بوعاليين تقتال . ونوبت ارسال خيال
. والمويت العار اسقه نبيه نبل المرتما .
. انتهى بحمد الله . وحسن عونه .
. ولهرحمة الله . 50 قصيدة الدمليج .
غاب زمان الهجرا وتاغ بدرو هنا قلبي وراح من كل البليا . مهما زارت رسمي هلال عيدي راحت لحزان
بتنا فحديث الحب والزهو وعز لك تهجي مداو كاس الحميا . وهنا فيساه ارييع لبحر لعاشق فزمان
حتى راح الدجور والضيا الجلا ورمات بالشروق الدهيا . وطيار الروح على الطواح تنشد ضبع اغصان
قالت مقباح الزين يالعاشق ماوقت الرواح من غير اخفيا . واعتك في حفظ الكريم من لا نرى العيان
ونطفت افلت البود لال خفت ايطول الميعاد يا المعذر لهيا . ولا تنسلني يالريم وتخليني هيمان
جيدت وليه دمليج من ايد بهاريز الشفريز روحك لدميا . قالت لي ياعاشق البهالا تبقى حيران
هك الدمليج ياعاشق المحاسن من وحفه بالجوهر الشريا . حتى نهداف وتزور مرسمك وتبيب محمان
واعت هلال الزين تاج لبها ورجعت من الفراق دالت مدهيا . وعملت نجيبي بالشواق دمليج افيا العيان
ثم الدمليج امشى وطاح لي وبقيت بعقلي هيم صحا وعشيا . ونا الاحالى كيف حالتي فالفني الحيان
دمليج ازهير سابع الشفر كان نجيب باهل الهوى ومسليا . باتر الجاوب الرانسال عنو تاج الغزلان
. دمليج ازهير غاب مابان . وبقيت من فراق مهموم احزين .
. ما نشاف امثيل فد سلطان . عند العراب ولا في الصحرا امين .
. دمليج الايوجا حد فمكان . فالروسيا ولا فخزين استلين .

دبليج الموفدايا فهيم من ذهب الصين وجا التاج لبنات اهل بيتا . صنعوه امهر ذوق الصيت وحكيم من اليونان
دبليج امرصع بالجوهر من شغل الاناقول فيه مجراته كبيرة . دارت بجار الفونطو لايحراك بثمان
دبليج الامثل اوجا اعمدة الملوك القدامى بعولهن اسبيتا . ولا كيف كذا ولا افارم اغموق السودان
دبليج الموفامار وجا امثال عندك حابرين سلطوى ومريتا . ولا ديكو اهل الموال فالفرس اخر ساق
دبليج الموفاماروجا امثل في ارض الشام دون ريب اسوريتا . ولا فالقاهرا الهايلا ولا في عمان
دبليج الموفاما نخلصو مال الامريك والمغرب الشرقيتا . وكذا الكمال اسبانيا وغرناطا واشبيلية
مذا ات لي تاج الريام هذا الدبليج ولا اعرفت كيف اجرى ليتا . وعملت في جيبي وطاحلي ومشى بالحوان
ادبليج ازهير سابغ الشعر كان اجيب باهل الهوى ومشى ليتا . باش انجاوب الى انسال عن تاج الغزلان

هاء الدبليج احار امبر . وبقيت كالحكم في الجور .
يغدر هالك من كان عذر . ولامن الحال حرحو معكور .
سرت انفتش ونراع صبر . ونا كليج هايم والدمع ايفور .

دارت اقباب الخوخا مع الكيف اهوز الكدان مار تاخذ عليتا . ورجعت على الصباح كانسول لمعى فتان
وادخلت مع لفواكر والكرير احتى العدوى مع حواز المخفيتا . بوعجار ادرت على النهايا شاهم لعيان
وقطعت الواد اسرت للصبيح وناحال كليم ما فتحيتا . وطلعت على راس الجنان سولت اهل العيوان
فتشت على الدبليج يا الفاهم فالدوح ولا جبرت من يفقر ليتا . وادخلت على ملاح كانفتش ونلو لمان
ما فيت من عقلي خبار ولمن شافيا جيح عقان امسيتا . وبقيت على الدبليج كانسول نسايعلان
دبليج ازهير سابغ الشعر كان نجيب باهل الهوى وعشى ليتا . باش انجاوب الى انسال عن تاج الغزلان

سولت على الدبليج لرياه . ونا بغير حال افليبي مسفوه .
درت اقطارب السراج بفواه . والطالعا الصغيرا في اليهوه .
سولت ابعربي نا سر لغرام . وجميع من الصين قبلت اليوه .

درت اقطارب الحزام مع السياح على دبليجي وسلت وليفترينا . فالتك ما شفتو ولا سمعت اخبار فمكان
سول فالفكاني راك تجبر تما جمع الريام عند العشويتا . ومشيت اسلت هل الهوى وليسا خبري انسان
قال لي سول ياعشيق في حومت لبليدا الى اجبرت مريتا . لعلا تعطيك الخبار بالدبليج المفان
ومشيت البليدا ودرت درب الميراسفصيت كل من هنا وفيتا وكذاك الحباب الحب والي شاف فالحران
ومشيت ادرت الجنجوروناواله وحل وجمع لعيان ابتغيتا . والجفاري اجميع درتها وزفاق الرمان

طال اشفيا وقفدت لمراح . وناكفيم هايم والعقل افليج
من حر الكد هجرت لمنام . بين الضلوع جمر موقود اسريج
وقنا جسمي يا قام وسقام . لا حال حالتي بفراق الدبليج

فتشت اقبو عقدا على النهايا وزفاف المدامشيت لو بحيا . ما فبت اخبار عند حد من لجهول اشيان
وطلعت على المنبا صريع ورحات الشمس الولى ولحبك البوقيا . ولدار بين عزاهم سرت كالح قلبي لهفان
ومشيت احزين يافهيم فتشت قحوز الدالعاونا رمكتديا . فطريف السينما الفاوية زوج ابنات اكران
شلقوني ناس الحب كانسول قال مالك روح دانك مطهيا . قلت امشى لي دبليج من افراق عقلي هيمان
قالت وهدا يا عاشق البهاد بليجك موجود عند هيفا بركيتيا . الفات قالت لي نهار كان يزور السلطان
تحت اقبلت الارض قلت لها الا فيي به يا الريم العاربيا . قالت دبا يا تيك بالهنا ووفا وطمانا ن
قلت لها يا تاج البدور وين يكون الميعاد بيننا دون اخفيا . قالت يوم الجمعة الجايا تلقانا وكدان
اجنان الجنان السبيل فباب السهريج الكبير وقت السد هبيا . تما ارجنا ولا تميسنا نرجاوك يغلان
دبليج ازهير سابغ الشقر يبلغ يحبيب باهل الهوى ومشربيا . باش الجاوب الى تسال عن تاج الغزلان

راق الخاطر ونسيت لكدور . ونكيت يا الفاهم جمع الحساد
وفرح قلبي ومشيت مبشور . وبقيت كانراجع ساهر لتماد
وفيوم الجمعة قمت مسرور . ومشيت بلشواق فوقت الميعاد

صبت ابنات العبوان كانراجيني فالموعد فالجلال فريبيا . وشراتل من ذهب الشريق والتلما حسان
قال سهلا وميات مرحبا بالعاشق لغريم لك بشرى وهنيا . يا بعث اقلت علي ومو لكم تبقا جا لخزان
قام ومشا وابروح بالقافلاجاب وحدا اللاللادكي اثريا . قال هدا العشيف صاحب الدبليج المصان
قالت لي سود البيام دبليجك عندي دون ريب ولا شكيا . لكن الى تمشي العنا تصطاب الكيسان
قلت لها يا عز البنات ملي فدر امتي نحون بعد الوليا . راقب في وجه الكريم نعم الحي الديان
مكتبك دبليجي وقلت لها الجزيك بكل خير خالق البريا . قالت فالحين بلا جميل ها شا ملك يوهان
تما ولعت الباهيات وفرح قلبي ونسيت كل ما فات عليا . ولقيت بالدبليج رب الورى خالق لكوان
دبليج ازهير سابغ الشقر كان يحيب باهل الهوى ومشربيا . باش الجاوب الى تسال عن تاج الغزلان

دبليج المو ماجا اليه . ومفرت به وتقاجا كل اهوال
وفرح قلبي ونسيت نكد . ورسلت للوجيبا سابغ لشفار

• راحت قلبي وهلال عيدي • سلطانت الغوالي حرت لبكار •

وقلت رسمي تاج البدور زينت لاسم مكمولت البها الهواويا • طابت قلبي مسرور بالوصال اناسة فرحان
ونا اقتال على مزارها من شوقي وجات كل ما ابرهي لييا • لمقاعد والشليات جاوت شغل الهند اسان
مهما جلست تاج الريام نزلت انواع الطبخ والتفاكه وفيا • خوكا كو لا خلف القاع وشلا نحكي بلسان
قالت مصباح الزين يا العاشق وبين الدليج قلت لغياعيبيا • دليجي ودرتو وغاب عني ومشى ما بان
وحكيت المهايا ما جرى لي وهلال الزين بار زاتفقي لبيبا • ونا قلبي مجروح فوق خدي دمعي هتان
قالت لغزال الى امشى الدليج فوجهك يا عشيق ما يبقا فييا • قرب نزهى ونسى على ومالي ساير لحزان
دليج ازهير ساغ الشمع كان يجيبي با هل الهوى ومشى ليبيا • بان الجاوب الراشدال عن تاج الغزلان

• هاقت دمعي مسكوب هطال • ونا على ازماما يحكي ونعيد •
• قالت لغزال البديع لجمال • لتقى الباس لا تبقى فالتنكيد •
• انت عز من الروح والمال • ونت عز منو والله اشهيد •

قلت الآن ظرفلت يا زهير لك امواجي وروح ذات مهديا • من قلبك يا الغزال لا تواخذني بالنقصان
دليجي بعدان كان لا ملي جا جعلي في الجلال كا مر الغفيا • وجبرت بعد امشا وغاب شهراين على الكمال
فمت اجيت الدليج يا الفاهم مديت للغزال طلقت لمضيا • تما شكرت فعلي سرور نحوا امر عفى البان
برزت مشموم الباهيات في كسوى مفيوما منقفا شكلا مثيا • والشوميز اقلون ارفيع زينة يسحر لدهان
والقفطان مغفوشا من الرفى من لبلاتي الرفيع منعا عمريا • وبريق من العقد القايد لا وفقوق الكيسان
ومطارب المداع العتيق وغزالي تهلك الكاس نحكي حوريا • ونا خالع لعدار للزهور غم على العديان
والتراه ابراح الوسكي القاير والكنياك الرفيع دبل عيننيا • والويسكي قوار اشتانيا ونا دالع منها ان
والعاني يغنون الشعار حتى لعود كما جا ونغما وفنيا • لغوانق والشبان كا يجاوب بصوت احنان
وتمام القول اجاوة الفصيحا نستغفر للعالم السرار الخفيا • سبحانه من لا ينام نعم الحي الرحمان
ما درت على دليج ما امشى لي ولا سبقت ولا قبضت فيديا • هذا الافرجا اعملتها نحب للفهمان
وسمي موضوح اشهير يا الراوي محمد صاحب الشعار الوهبيا • والكنيا بالقلوشر كا نرجي فضل العيان
والبوم ازوا والحاسدين كثرو في هذا الفن ليذر لمركو فاقبيا • ما فهمو قول الحاجتين ولا قول اهل الزمان
من قلت فهم اعقولهم واحد عيب قولي وقال ما فيه اسجيا • وطلع به السان وقال ما قال فهل الوزان
واحد سقتو مكفوع غار وشيطان وهنو يقول نغما مصريا • ويلا شاف العشيم كاينطق شاعر فنان

ماحقو شعرا بلا فهم لا يسمى الفنون والاشعار الشرقيا • كيف اجرى لك افايب القبح امعيب لحان
حضر بالك يا فاهم الغا ولغ قول الجاهلين والشاتوقيا • والجاهلين مازال ما نفهم ما بين الولفان
شغلي على ما هو ارخيص ولي راه يا اخريص يرواه عليا • انوريك للقباه والمناهج كم من بيان
ولي عيب نترك ولا نتروع سواق يكفاك رابقار معميا • يا كل العيب المولا كيف قال جمع الفلان
بالغ ازمير سابغ الشبح كان ابيحي يا هل الفن ومشربيا • بالنرا الجاوب الى انتسال عن تالم الغزلان
• مبيت ثاني • انتهى بحمد الله 51 وحسن عونه •

وعلى خاطر الدمليج نات خلخال السيد عبد السلام الزفري من مدينة الفقليين رحمه الله وهو مشوع
ولاكن لم يبقى له اثر عند الحفاظ منذ مات الشيخ لو قايلي رحمه الله هو الذي كان يغنيه بجميع المعاني

1 ف

كف الملاح بالايم خلي شف ما جرى لي • • • ومع الفهم نحكي لك وغرايب انقول
هيفا الهوى تهاوى مغرم وغرامها الخلالي • • • كما هوات قضاها ونرا قف الوصول
غاب الرقيب والواشي وعزو بالوفا الوصالي • • • جاءات بالزيارا الدايم بوصولها انقول
بنا على الرضى ولي نهوى بارزا كبالي • • • قبنا الكل عاشق وهواها فايق المثول
خذنا من الزهو ساعات والغير ما زهى لي • • • قالت يا العاشق مع القول فما نقول
خلخال هك من لي عند اعزيز غالي • • • وحفة من مروف الداهر انو ميك لا يحول
والحمها الحفلة المولى ومشيت ما بقى لي • • • الا انو ثقو ونمونو فمو انت الغلول
خلخال عارم تبقيرا خلات امشرلي • • • عجب فيوم نوفي وتقول ارا هو ما نقول

2 ف

انفات جولا • لفكار فين نعمل هذا الخلخال • اهميم لاهلا لا • حوف عليه من لغا والعدال
قلت بمقالا • عند الخزاين والمونا بقفال • دون ليدا الا • بالرجل والفنا والسيف العسال

دسيعا من القنادق فاش اعملت ولا انبالي • • • بلي يرومني بالخداع لو ما كان بالكفول
هذا اقفلت هذا ونخاف عليه من اخيالي • • • وزكارم اوتيقا وقفلت بغايت القفول
مهما سهيت ورجعت انشوف من هميم بالي • • • ما مثله جرا ودهر فكر بلا ذهول
اولى كيف ما را الخلخال الزايدا هبالي • • • ها عجوب وعجايب فيها حارت العقول
هذا الجن خطفه ولا من مارد اسعالي • • • خطاف خالقه خلالي فغرايب الهول
ولا الانذر هذا اللي جلب الجلب عالي • • • زنا غرايم لتر ابعها حقق الشكول
غاب المرام ودهل حالي وخرجت عن حوالي • • • نحكي اغرايب فنواع التشبيه والمثول

خلخال عاري تفكيرا خلات امشى لي . شوارة . عجب فيوم توفي وتقول ارا لي ما نقول

3 ق

كيف نتسالا . لو غاب يوم توفي رمك الجفال . حرت بكبالا . خلخال ما اراك بفيما اجيال

عند موالا . فهل الموال ونسيت الخو الخال . جات خلالا . هذا الفعال ولا ينبغي تبدال

خلخال ما اراك ابفيما فالجيل والجيل . لي مضا ولي بان فالجيل ما يزول

خلخال ما اركت بوران افملكها العالي . ولا الفايما وشميسا فزمانها التفول

ولا الحراك عند الخريدا ومثالها غوالي . فالشرق والمغارب عند القبلا والمنول

ولا تحجب كسرى والنمرود والسفيالي . ما نشبه الملك المنادر في عرفها وطول

رسمت اجداولي ببدايا حتمثل اشكالي . رسم العدا بالسرياني وفهمت ما يقول

تحرت بعد ما عزمت افسمت كيف حالي . وجزرت بالفساد الدهر وشي نار الوهول

جاني خديم مامور فما نبغيه ينقضى لي . عرف الخطاب سار ابيوله ويجول لا ملول

خلخال عاري تفكيرا خلات امشى لي . شوارة . عجب فيوم توفي وتقول ارا لي ما نقول

4 ق

ابدا ابفشتالا . فتحزق الجبال العليا وندسال . عند دكالا . وعوالم المدون فتحرا وتامهال

جا السملالا . فقاجوانها والصحرى وحنال . عند فيلالا . سول ما وجد خبر منها جال

فضا الواسطا وزواوا فالبر والرمالي . ورجع عند غياته والبربر والتسول

فتحرغ بنا الجملا وبعد هالغدالي . ما صاب من خبار عنده ولا لي يقول

نحا السبانيا وبلاد لبرتغال ما يبالي . وعلى فرانسا هو مثل البرق فلقلول

من بعد هلانطا وارتابوله فلهلالي . جوال جولت البلاد من احالها ملول

منها البلاد ميريكا والشينا بقلب مالي . راع الترك بعد القسطيطينا امقبول

وعلى دبار مصر بوله فالعامر الخالي . وثنا على الصعيد امسهم وفم البلد هول

وخفها على البا هندسا مال اخوتها اجوالي . وداخل للدروب امسهم فرباعها يجول

خلخال عاري تفكيرا خلات امشى لي . . . عجب فيوم توفي وتقول ارا لي ما نقول

5 ق

دون لمهلا . خلف الحكار خوم الاسم الفعال . عرب حنضالا . وعلى بني تميم اكرام هلال

جال فالفلا . وثنا على السواحل وبني غال . حف ليما لا . لديار بكر وثنا للشام امال

فتح جنت واليمن ابلد هالاشكالي . وثنا بالغز الفوليفيلا بلا دغول

وعلى الموسكو حار والبايل زالاكالي . جال الروا سروز منيا ولروما مشى بهول

امشى لبلاد لرمين خام الخزرج خوم جالي . . . من بعد غينيا والسركس وبلادها يلول

لاهند فتشر والسند امدا ازرق المعالي . . . راع الهواز والقفلب اغانا وبلاد شول

اومل غند يا جوج اما يا جوج ما يبالي . . . فموا ابتى القمود المونتو فاما الها حلول

وتنا الشور جابر ما يبي اجوانها ايشالي . . . وزباعها وايبر ورجع منها بلا مهول

وعلى ايار ابشيت الجنو بسورا شالي . . . وازور حلداكان انكلطرا وبرلول

خلخال عاشي تفكير اخلات امشى لي . . . نجي فيوم نتوفى وتقول ازالة ما نقول

6 ف امشى الدلالا لا . بعد الجرامقا ومدون البلغال . جالت الحل لا . لاحال حال التوخارج على الحوال

بلاد غز الا . فقا اجوانها وغيامى لمسال . خوم خفا لا . خام ليمن ويسار على الكمال

من بعد فاق لقصور الزر فاجونها مقالي . . . فقا مدينت الزبر جلا امنها الحقول

وعلى ايار وافا امسهم الخلد كان يالي . . . فقا الجونت وتنا بالرحلا بلا ملول

وعلى جبال نكنا هوع وازور من جبالي . . . والميل بلاد فلامون اعبادات العجول

وعلى قصور سوبر دانتا با الفلا الخالي . . . نقل للبحر الجوان الخالي انقول

رسا على قصور اللولو امعدان الغالي . . . منو على قصور الشعشاع اهاع اوه هول

اومل بلاد جابر فا فتشر جونها الخالي . . . وعلى الزيرت الكفورا جعل منها حفول

اومل للوطان البيضا وايارها الموالي . . . وقطع جونت القلما منها عادلا حفول

خلخال عاشي تفكير اخلات امشى لي . . . عجي فيوم نتوفى وتقول ازالة ما نقول

7 ف جا المسلا لا . فقا اجوانها وقصور القلعال . اون ليحسا لا . لبلاد نارسك امسك بفاجال

اوفا الحربا لا . بالعين والبيان افتشر اسال . جا القلما لا . هاويك رامها وجبال القلقال

اومل للسولدان بلعزو البلدار الجالي . . . ونسل العدا الكوال اهوم را وميل زغلول

وتشر فالزنوج ابر الجبش مرجالي . . . فالكربجي وباجي والنوبي ما لها جهول

التبت فتشر وحواز وتنا بلا امهالي . . . للصين بعد صين الصين اربوات والتلول

مقلد زيرت الوفواق الرملاند اوحالي . . . اومل لبلاد جاوا ونقل الجوانها اغلول

منها على بلاد الزائر كما شوفت الجالي . . . وعلى ايار سباهوع ومراكب الفلول

وعلى قمر فرنسا حاع لاوح الخالي . . . اومل منها البرشتا وحتال بالخول

لونها النامسا والبلجيكا والبرو ترسالي . . . وسلك منها البلادات النكليز هول

8 ف
راهق الحالا . ولا افقير حالا وعقال الحال . يالقبالا . هذا المحجوب بين اجنود السوعال
فكلوما لا . ياخالق الورا والقاعب يسهال . كيقيقالا . ولي فالمقلاد ملقيه امقال

حوم عل الغرب الجوالي بالوفا وجالي . . . . مهيوم بالهيام امهيم وعقالي فالنحول
ماجاب لي خبار الخلخال ولا انقا اعلالي . . . ومشى الساحت فالساع بالحيب والقلول
اوالي قلت يا راسي اش ايقيد من اهوالي . . . ولي نعيط له اخبار مايشفي اغلول
رسمت بالرموز المحماس والوساه خالي . . . وزجرت بالقساع البرهاني ام الامول
برزات مار لامن مردات الفلا اكبالي . . . قالت يشي قلبي بخصر فالجين ماتقول
ليما احكيت بشي اجرى لي وفهمات في قوالي . . . غابت بالبكر ورجعت مافاسها الحول
جابت عار مي دات القد السمهر العالي . . . قالت عندها هد هوبا وامح السجول
خلخال عار مي تبهيت اخلات امشي لي . شرح . عجبي مبين توفي وتقول ار الهما تقول

9 ف
اغدات جقلالا . لفكار منها بالمعنا والبال . قلت لالالا . هد خليلتي هذا زهو البال
روح نقالا . مالي غرام فيك ولا فيك اتسال . ياهل الحالا . هد المحجوب بين اجنود السوعال

سولتها عليه اقالت يا لحق يا هلالي . . . هو اقلب قلبي موموع اوقاعد الشمول
لتعيطلي خبار قلت الها يا كمال قالي . . . ومبين جا العداك يامري بلوقا تقول
قالت لها هنا انديتم عند المحاور الي . . . خبرتها اخبار الخلخال افيه ونزول
قالت فالمشيالمن عندي سبعا من الوعالي . . . خلاو طاعتي فالساع بالقيل والومول
نساع النكا والشمام اخبار فالجبالي . . . ومعدوب الحديد امنهو خلال القفول
والشارب التاما والخطاف اعوال من اعوالي . . . الجمرول خف من الرمش اراحت العقول
جابوله كيف قالت بالنعت اميقو لقبالي . . . جعلوله من اسرار الحكما قفلو اعلي اقلول
خلخال عار مي تبهيت اخلات امشي لي . شرح . عجبي مبين توفي وتقول ار الهما تقول

10 ف
عليه جقلالا . احكم بما بغيت الجند فالحال . طب وتسالا . هذا الحبيب خير من الف خلخال
مال موالا . وجه الحبيب حاشا تقطيه اموال . دون عطالا . بلا الحسود غيب قسما اقبال

احتال بالوفا الوفات الفرجات والمسالي . . . وهو ولمتطير فقلبك من جانب الاهول
حضرت ما بغيت افرحي وقضيت من اشغالي . . . وعلى المكا وجدنا بين الخصب والقلول
لفراش بلوفا والقمرا بكوانسها اتلالي . . . ومنابر الشمع بالعبرات اعيونها الهمول

للقيار عرب افرباها تخير من الآل . . . وحراج بالنسا انهالي وفنونها ازفول

لبلا تحمر از انا بعدا يا مهد البالي . . . للواحد الغني نستشفع في كل ما نقول

عمر ما مشى لي خلخال الاليلي اعزالي . . . ولا هويت زين فغير الحسنين والبتول

خلخال عازم تقبير خلات امشالي . تجيب منين توفي وتقول ايلا ما نقول

السارحة

11 ف

لا لورتلا لا . وجما الهم فاق الشمس الهلال . اكرام خضلا لا . وحفا لحهم بهم لمراة النال

خير ليما لا . الحمد والشكر دايم للمتعال . الله تعالى . الجود و يعفو ما حبا بفعال

كل بقا لا . غني على الفعال اساير لعمال . بحال الحالا . ياخالق الورى حرم ابها البال

لكل نقالا . فهل الصلاح والفوايد انفال . مع البدالا . والقوت والجرائر محجوب الحال

بالبسما لا . ونحاميم واليقطين النبال . هل الهيلالا . الشدا بالرخوين جع لون امهال

هات عجالا . لبا بالبشاير والنكدانشال . الفيل والفلا لا . نهيت فالغلو مفيد لمفال

لفلا عما لا . فبلاغت الشطار امغيرا بلال . لرموز علا لا . احافل الغالا تعبا من فال

من الولفا لا . فوق المصانعا والحكم التاعال . مع الحنالا . نوميك لاترد البال الهزال

كل من شا لا . فقبالتي افنا بعوالي ونبال . بين خيلا لا . ملحوق سابغي ومفلد نصال

فوق لوحلا لا . والنفو والانايلفا والنحال . بكرويما لا . بالندو العبير اسلات يومال

لون لجها لا . لهل الفريق دايم ما طال الحال . يالنبا لا . اسم ايتي نسبي ما تجمال

بان وتلا لا . عبد السلام والزرفي لمن سال . فل بمهما لا . رغب الخالق يمحي كل ازلال

. يالبقا لا . صلى على النبي وصحاب والآل .

خلخال عازم تقبير اخلات امشالي . . تجيب منين توفي وتقول ايلا ما نقول

52

. انتهت ... . وحشي ... .

. قصايد العربية والمطبنية . نظم محمد بن علي ازريي . مبيت رباعي

1 ف

يا من بصغى لي . افنيت انراجم ونلف كل احال مولاهم . وتراجم نجيب محتبار

. باش نهيج ناس القراو نمثا الكيا معروف .

وقراجا وفهمتي . كما سمعت الخات للسامعين رضاهم . بدلالت العقل والاعتبار

. جيت اقصاد الجوادات فنهايت شعر منظوم .

سبقت لون انوي . يوم جيت انزور الي نايهات بيهاهم . من المنظرشهم فبوالجو مطار

. لـقـمـر والشمش احكيتهم وبنات الحي النجوم .

فاق كل اثري . والبدور ايغير من بعضهم بسماهم . وبلا اتغرب بان الهم اغيار
. يوقع بهم لخسوف اولكسوف الى معلوم .

لعجب هامروي . كيف ايغيرو النسوان واحدا نسواهم . يوم انظرتهم اتلاقاو ابكار
. غارت هاذا من لي ابينهم كان انهار اشوم .

مابين العروبية . مع المدينية حاضر بالخصام ومعاهم . حتى اتغايرو وزناو العيار
. من بعد اخصام الباهيات بالقلح اجريت الهم .

قالت لمدينية . العروبية شوفي راسواك نلقاهم . تربيت الخلا كلبات الدوار
. واش اتحسبك لبنات الحضر وتراي لقلوم .

ونتي بلا وري . ماتحقري الكرب كلها اصباح تملاهم . وتعرف حمل لحطب كل انهار
. اكيف اتباتي بالرحا تطحني طول الليل تنوم .

متعوبا مشقية . بالحقل حليك اتشك امارتشكاهم . والراس بالعري عمر ما يستار
. وتروحي عيانا على التراب اتركدي وطموم .

كاحي مطوي . بالرقايق كاتشقاي او بكفاهم . وتوسع منامك كانون الدار
. وتحال التمود اتركدي من جهلك وتفوم .

وتقلي ماهي . هكذا عيشت هل بري اسواك وسواهم . واشر جابكم لهل الفل الجدار
. وجوامع لخطبات والفلو ومساجد ورسوم .

مابين العروبية . مع المدينية حاضر بالخصام ومعاهم . حتى اتغايرو وزناو العيار
. من بعد اخصام الباهيات بالقلح اجريت الهم .

2 ف

ودوات العروبية . قالت المدينية يالفاهم الفاهم . لهيه يا شيهة موكلي غار
. واش اتحسبك لبنات الحضر وتراي وعلوم .

3 ف

انتي بلحيى . شوف لمثالك ماعمر الطيب تحظاهم . من غير قركا تعابل التفار
. نسم الخير ايولي عليك ماينشبه لك مسموم .

منه ونت جبي . يالي ماشقتي عزبانا ومعناهم . لمعمرين بقوار منهم لقفار
. لوكان انشوف حينا الى تاكت فوم الفوم .

بحر انا محضي • والفنا والحركا باش ابحركوم اعداهم • ومثيلهم من يطلع ايبتكار
هما حراميين الضياف وهل الطبع المكروه •

نجوا مع مبني • احباء للطلبا والضيفان اكل من جاهم • يمشي الخير هم يتشكر تشكار
واش الداله المدوي كلشي بالمشري والسوق •

قايم العربية • مع المدينية حاضر بالخصام معاهم • حتى انتغايرو وزها والمعيار
من بعدما الخصام البابيات بالقلب احزينة منهم •

٤ ق

قالت المدينية • العروبية واش افعايلك تنساهم • ونت كانتي من دار الدار
بالخيرا وبتلا فقعا بالكور الى معلوق •

لتلقاو نتي • في كسالك انتي حتى ليدا يملاهم • هذيك عيشتك كانت كل انهار
اش ابدالك عن ماخفا وليحي عني لفيوق •

واش انكلي في • خير منك بالتنا والوفات نرعاهم • اماجبا ولا اشفوني لبصار
ملي كيفك بدويين الجي عل السواق اتهوق •

واش الجسك لي • ماسرحت لبكر كيفك كاتقل موراهم • تقلي على الحمقا والحمار
رجليك انعيي بالمشي ويطلك تحفير الداوم •

هايما فالاولي • ففتك تملا هابوش غير بنسواهم • هذا فعايلك دايم كل انهار

ما بين العربية • مع المدينية حاضر بالخصام ومعاهم • حتى انتغايرو وزها والمعيار
من بعدما اخصام البابيات بالقلح اجريت الهم •

٥ ق

وادوات العربية • قالت المدينية لك سواك شداهم • واش جابكم لهل المعاير وشرار
ونتما شر الخلق فيكم اجتمعت لهموم •

ونتم اهل السي • مثي افعايل فيكم ابليس حار يفراهم • اكلكم كتهنات افجار
اتقدا روخوكم الشفيق عشارجال التحكم •

ما فيكم مخفي • كاتخرجو من غير رجالكم وزفاهم • اتنكرو ولا يشبهكم نكار
والعنا احشى اترجعوا هي تنزل عنكم •

ما فيكم حسبي • يالي معميات ابصارهم سعماهم • حتى كلكم ابتعتو المنكار

• مع لا فيها حب الرجال حب النسوان أثروع •

وهتكت الشرعي • اقليل فيكم اللي هم تافيات مولاهم • والتافيات فالبادي ومصار
• لاش تحسبو غير الما وين اللي بالحي اتفوع •

ما بين العربية • مع المدينية ما افرقا الخفا ومعاهم • حتى تعايرو ورفاو المعيار
• من بعد اخفا البادييات فالقلع اجريت الهم •

6 فالت لمدينية • العربية نتفا اسواك واش زها هم • ما شاهدوا ازهو ومازها وابصار
• ما وسوا احناي على كفوف الزند المبروع •

ما البسو بالمي • بش الكسا وبابور الحنتيمي فشداهم • ما عرجت اسباني حرجت نوار
• وعبارف وشراب امتفلا فبلسيان الروع •

ما كسبتو كوري • اللي اشريت وتدور فدارهم وحماهم • ويقشرو ولا يشبهم فشار
• وعلاش علي كانتفايش بالعيش المعموع •

عيشتكم مكامي • والعفى فهل البادي افيسي تحطاهم • والما عندكم فالشتوي بجار
• افالقيف الحتجول للشراب اعشاك الفوع •

ما فيكم انفي • لكمل والبرغوت افراشهم وغطاهم • وفراشكم غير الغبرا وغبار
• والبشنا بهي فوتكم او شعير احموع •

ما بين العربية • مع المدينية ما افرقا الخفا ومعاهم • حتى تعايرو ورفاو المعيار
• من بعد اخفا البادييات فالقلع اجريت الهم •

7 وڭولت العربية • قالت المدينية وابى ناسك انراهم • وابى افيلتك فقبايل الفلار
• ونسما جندا نبي الفيه من كل غايت ملموع •

وتعانت فرنسي • اها شمي تحجر بسلافها ابشاهم • بنت العرب وتاها الفجار
• ونتي بنت الخروف والفيل اللي مهزوع •

وتكولي حفري • واش تحفر فسياتك كايكبرو فاهم • غير املغلات الحالك اسار
• وتدشميتا يامي عراقكم فالدنيا مشتوع •

وتفولي سني • ما تحسوب لتلاثا امنا ومولاهم • بهم وانا عالم بكل الاسرار
• الجنا والفرقان والرسول الماحي متصوع •

الشافع لبريبي . اللي يحب واجب حتى الغراب يهواهم . واللي يبغضهم ايبغض المختار

ولي يبغض طه اصبح بغض الحي القيوم .

وبغضيه اثنين . انتعب فسلاف ومفامهم وحماهم . شف افعايلك فنهار اتقبار

في يوم اتروح يالشامتا الغرب سيل الفوم .

قابيون العربي . مع المدينيين حاضر بالخفا ومعاهم . حتى اتغايرو ورضاو المعيار

من بعد اخفاو الباهيات بالقلع اجريت الهم .

قالت لمطيبي . ما جهلت الغربان الا انسب خماهم . لولا انت ما انجاهم ابعار

ونتي نسبتي اهلي وحارتي لهلك سلسوم .

للسابق فقلبي . لاعلى التابع لو ايا سبابت ابلاهم . استغفر للتواب الغفار

كيف استغفرت انا ولا انسب اقربان الفوم .

الونسبو هيي . انسلم الهم الاجل المقصر ونرضاهم . الوجه الزكي لمقمر تكهفار

روض الجنا سهم بينهم كايتشحر ولا الوسوم .

هلي دوباهيي . انجبهم من روحي وجوارحي ونهواهم . ولي يجب فوق امعاهم يحشار

هذا موحد القول بيننا من لخمر والسوم .

قلت الهم علي . قلحهم ونراهنهم كيف كانتشاهم . قتلحتهم ونشيت الهم انهار

كيف ايشتهاو الباهيات وجليت الهم لهموم .

قابيون العربي . مع المدينيين حاضر بالخفا ومعاهم . حتى اتغايرو ورضاو المعيار

من بعد اخفاو الباهيات بالقلع اجريت الهم .

بلطاقا وشيبي . جبت هذ القطعا بيباتها ومعناهم . احلى من الزهر وحلا من سكار

فقلوب اهل التسليم والجوال الجيهم رفوم .

عذرى معنوي . في مذرها جوهر مثل النجوم وسماهم . الفاهما رجوع العدال انسار

امن اريام المعنى افهمتها تمثيل المكتوم .

ومراغم لحميي . الخداعات الي ربت خبهم وعطاهم . لهم اسلاما ما الالت لعمار

اسلام الالحمي ابعدها الجيوك منقوم .

وسمح واجبلي . اتوحو للي سلم للشراف ورضاهم . الميم سابقا والحافي تسطار

والميم الدال انتماء واسمي للقاري مفهوم

لله يغفر لي . والهزل والهفوات الناقصين فقهاهم . نطلب الخالق يغفر كل الأوزار

ارحمتك كان رجا وكل من يرجاها مرحوم

ما بين العربية . مع المدينية ما ضربا الخما ومعاهم . حتى اتعابر وزنا والمعيار

من بعد اخفاء البلاغيات والملح اجريت الهم

[illegible]

مكسور الجناح

خصام الليل والنهار [53] نظم محمد بوزيان

1 ق

قال يا بني سيد . يا فاهم الخطاب اتأمل هذ الخصام . بفراست العقل نحكيه
فمواهب اللغا نوريه . ونوقضوا بعقل انبيه . للفاهمين بفهامها . فقا
وترجما وقراسا لهل العقول . ما بين زوج ما بلهم . فالخلق ما بينا التهم . سبحان
من انشاهم اعظيم الشان . اجعل هداك الداك منا وعلايم . جعل النهار ضا و
والليل اظليم . لاجل غار من بعضهم وتخاصمو .

صغ يا فاهم . ماذا صار بين الضي البهيم . فقلبها انا لعقول بنساء

2 ق

قال بنا سيد . وسباب ذا الخصام افاهم من النقاء . الليل سابق البشار . فضاء
سبق للدار . وقت الغروب يا مضار . وبقى ايعمر الساحا . بجنود والعساكر
عن وقتو ما يزول . إيصيب الضيا الدار بجنود فاهما الظلال . قال البهيم بلسان
الحال ابيان . للضي اسمع نوصيك فرغ لمراسم . ذا المكان فيها
عوال انكيم . غار الضي امن الداج وقت ما راحمو .

صغ يا فاهم . ماذا صار بين الضي البهيم . فقلبها انا لعقول بنساء

3 ق

قال بنا سيد . قال النهار لليل اقتضح الظلام . اشربك يا غلام او صيف .
اتيت عار وتتكليف . تهجم على غلاء واشريف . هل لك باش تحاط . ولا غير عنوا
بغي عني اتحول . وبا همام ولي اجنود . سيفي على الورى مجبود . ضا واسفيل زهو
الشوقت لعيان . وبطالع مشمور ابفخرت الحاكم . بهم كلما نج امحمم
تجميم . كل ابطل ف الهوى مسا لمقلة ابصارمو .

صغ يا فاهم . ماذا صار بين الضي البهيم . فقلبها انا لعقول بنساء

4 ف

قال يا ناسي • قال البهيم فخطابه حتى انا همام • بجنود ما لها عداد • عن كل
فج تنصاد • بعلاماتها سوداء • وخيول سود لبقاحا • وبطال راكبا بالجملة
عنها الفحول • تجري على جنود الأعداء • وترى كل فج اهلاك • بفارت من
انشاها خالق لكوان • وفي ناداني باش جيش لك عازم • الشمس اهت
امعها رحا اسليم • شف الجوهر لطلوعهم يتعالمو •

• صغ يا فاهم • ماذا جرى بين الفني البهيم • فقها بها ناس العقول يتناجو •

5 ف

قال يا ناسي • قال النهار لليل اتا امل يا غلام • فمحاسني الا يلها • عد الحبيب
لك منها • اشيات لك نذكرها • شمس الفلا التقاحا اية امشرقا والفكا
الها مقول • وكذا الكار الضحى لبهيج • والظهر للسلام اتيح • والعصر نور تو عمر
على الخريان • لكريم اكرمني بالعيادي ومواسم • في كل عيد عز اشان النجيم
مثل انهار الجمعة المشتهر اسم •

• صغ يا فاهم • ماذا جرى بين الفني البهيم • فقها بها ناس العقول يتناجو •

6 ف

قال يا ناسي • والحيي بعد ذاك اتكلم من الكلام • فلغاه قال بالتشهار • انا الذي
لا نجمار • فقل المحاسن لكثار • زهو القلوب ونجاحا • للوالعين بالفيام
الحباب الخمول • الفلاحين ما ينبغو • امع الكواكب يسرو • حتى يوصلو لمقام
الأمن انظرو • فتاش اسرى الرسول بلفلاسم • هذا يفخاني فوما ف
التعظيم • ليل المعراج اشهير فرقت بكرايمو •

• صغ يا فاهم • ماذا جرى بين الفني البهيم • فقها بها ناس العقول يتناجو •

7 ف

قال يا ناسي • قال النهار لليل سال اجميع الفهام • هما الخبر وبيني • ومحاسني
كما هي • نشلا انهيق فسحيا • ذوق البيب بفماحا • اول المحاسن لفجر
بكمال القبول • مهما الحيي يتجلا • بعساكر من القبلا تجري على جنودك في كل
امكان • مهما يشرق بشعاع غرت المواسم • تلفى الناس ثم تحن وتحزيم
للفتح انهل الخضرى الحيي يتلايمو •

• صغ يا فاهم • ماذا جرى بين الفني البهيم • فقها بها ناس العقول يتناجو •

8 ف

قال يا ناسي • قال البهيم للفني افقول يا كرام • اعلاش تفتخر عني • وبالله

شرفني . من نور جعل حسني . ليلا اثبات نقاها . ليلا فضلو عنك فيها امثلا
نقول . القدر ليلك تتاطار . بشمايل البها وسرار . ليلا امشرفا رحما للعصيان .
تنزل فيها الملائك بامر الدايم . والروح كيف قال افقول لقايم . خير من ع الف
شهر جات فخاطم .

صفي يا فاهم . ما دار بين الفتى البهيم . فقا بها ناس العقول يتنادم

9 ف قال ينا سيلي . قال النهار لليل استنصف ونتقاضى . يحكم اخلام كف القول .
ومع القول ذا المقفول . انا الانزول انقول . نهنا اغايت الراحا للمومنين
في الجنا على لبدا نقول . نور الكل ما ينزاح . قال البهيم بالتفهام . قولك
الحج هذا احكم المنان . ما في الجنا حجان قولك امولانم . للحق والحق الحق التسليم
ثم اتنفحوا كلا بعقهم سلم .

صفي يا فاهم . ما دار بين الفتى البهيم . فقا بها ناس العقول يتنادم

10 ف قال ينا سيلي . ما دار بينهم اخصوما ولا املاع . الا افراست الشعار . على
سبيل لختمار . فقضى امر ونقانا تذكار لمهل الفى الشراها . السالكين نهج الشعر
امحاب النقول . لهم هبت فسلام . بالطيب غايت الكلام . اسلكو في سلام
ابور ذا اسوسان . وما فاح الروض العطير بنسايم . وما هوى على الارض امطار نسيم
وعدا الطيار على الغصان يترنم .

الدريدكة

واسم الناظم . موضوح ما خفاه فيما اها والميم . وعشور الميم ختام فلغار اسم
بعد الاسم . احاقلا الغارق اللبيب افهيم . هك العقد المقفول ملي راحم
مل وتقاخم . عن لامت العدايا حققاك فم . هك افصيد ابها اعداي بتالم
والى شاتم . ترك انفلك الى امستم تدسيم . من جهل بين الناس ناري اعزايم
والى ناجم . لهل الغى يسلم بقلب اسليم . لن التسليم اسلامت الجاسلم
مالب الراحم . يي يكون ساعت ملقا الرحيم . ولى عالك مثلي يكفر اماثم
يوم تتراحم . لعبادو في نهار الموقف لعظيم . يرحمنا برحمتو جميع تراحم
ماحب الخاتم . بشفاعت الروح لرياض انعيم . روضت الجنا النا تحلى وتقايم
مول الكرايم . عليه ع الف صلا وزكى التسليم . من ربي مختام الخطاب بافاهم

ومن قصايده المشهورة المحبوب[54] من الشعر المكتوب لفقيه كان شيخ أشياخ فاس رحمه الله

المحبوب

1 ف

لمن انلوم شعلت نيران احوالي . . . لاحوالي كاو انحرقت الشملال

شملال من افراق لغزيل امشالي . . . امشالي والنوح من لنجال

لنجال على الخد ادمعها سلسالي . . . سلسالي يهوى كما المطر هطال

هطال من افراق لي زاد اهوالي . . . اهوالي من فقد من هويت اغزال

اغزال قلبها غير ما يحلالي . . . يحلالي وصل إلى انعم بوصال

محبوب خاطر من فقد عمدالي . سرابح . عمدالي لحبيب ما انعم بوصال

2 ف

بوصال ما انعم لحبيب . لحبيب تركني محبوب . محبوب من اجفاه غليب . اغليب والحشا منشوب

. منشوب والعقل مغيب . امغيب فاقد المرغوب .

مرغوب ما وفى لي عاش اعمالي . . . اعمالي فالحب ما تفيد احيال

احيال الهوى غلب جمع احيالي . . . احيالي بار مع الفراق اشحال

اشحال فالهوى يامن تسال احوالي . . . احوالي شلا انوصف ما زال

ما زال كانقاسي من فقد الغالي . . . الغالي من سالف الحي جفال

جفال كالميل امسيم ما ذالي . . . ما ذالي مهجور ما لي نجي طال

محبوب خاطر من فقد عمدالي . . عمدالي لحبيب ما انعم بوصال

3 ف

قال الفقيه والهجرا هجر الحانني نكدار . نكدار عاد لي غمرا . غمرا على القلب مرار

. مرار زاد في فهرا . فهرا من افقد لمزار .

لمزار عزني متغير حالي . . . حالي من لفراق عاد في نحال

نحال مهجتي ونبقا بعلالي . . . بعلالي طاغي اليسر عني حال

قال المغني بهمومه زاد افتالي . . . افتالي من صار الشفر فتال

فتال من هويته مبايز تالي . . . يرتالي لو جاد لي ارقال التال

التال لو عطف مفقود وامالي . . . وامالي عطف الحبيب لا تبدال

محبوب خاطر من فقد عمدالي . . عمدالي لحبيب ما انعم بوصال

4 ف

عطف الحبيب اصبح اصبح والحشا مرهوج . مرهوج من الهيب امرج لمرج كاجمر مسروج

نسروح زاد تهييج . تهييج والعقل إيروح

إيروح ساطني من ليعت نتكال . تتكال تقبي اكثير على لشكال

لشكال من عذاب الهجرا والتال . والتال جسمي عاد كي اخيال

اخيال عدت احذاك افليس مال . مال من تقل الجفا ووسقت اهمال

اهمال زاد اعن كحلي لتفال . لتفال ما امبت منها تتفال

تتفال كان حل المحبوب اقفال . اقفال مفتاحها ابهى لجمال

محبوب خاطري من فكدا عمدالي . عمدالي لحبيب ما نعم بوصال

اجمال من هويت فريدة افريدة بلبها عدا . عدا العقل في تحريدا تحريدة فامت محدا

محدا فامت شنعيدة . شنعيدة سارت العدا

عدا انواجلا زوج اجعاب اكبال . اكبال بارود عجها فقال

فقال مار واسقبا زجرح او مال . اوصال مجروح من اثنين انبال

انبال من افواس الحبيب ارمال . ارمال مشهاب فالحشا اشتعال

شعال من اجبين كابدر ايلال . ايلال غزار غرت بكمال

اكمال صورت خدي افتمثال . تمثال وزدات بينهم اخلال

محبوب خاطري من بكدا عمدالي . عمدالي الحبيب ما نعم بوصال

اخلال انف زاد ابهاه ابهاه ما اير تشبيه . تشبيه ما اير والله والله زاد هماليه

له الثغر شرق امياه . امياه جوهر افسنيه

سنيه زينهم البلجا تنبالي . تنبالي تسبي امر اغم العقال

عقال على سقا حسن ابهاه الحالي . الحالي فهو اللي ما لهم زوال

زوال مايلي عن ماح فشجالي . فشجالي اشبي اشهير ميم الدال

الدال امر حا والميم ارسمالي . رسمالي جل السلام على لعقال

لعقال ستر بهم القافي تحلالي . تحلالي حب النبي وحب الال

محبوب خاطري من فكدا عمدالي . عمدالي لحبيب ما نعم بوصال

تمت بحمد الله . وحسن عونه

وتوفيقه .

مُبَيَّتْ ثُلَاثِي . وَلَهُ أَيْضًا رَحِمَهُ اللَّهُ 55 قَصِيدَةُ الْفَجْرِ . قَائِمْ وُلْدْ اللِّيلْ

شُفْ اَهْمَامْ الْمُوكِيفْ رَتْقَا بَضْيَاهْ الْبَاهِي . تَاتِي مَنْ الْقْبَلَا أَمْنَارَتْ تَتْلَالَا بَضْيَاهَا
فِيهْ اسْطُوتْ الَّهْ انْدْشَالْ .

مِيرْ هْمَامْ اَنْشِيعْ رَاكَبْ اَجْوَادْ اَشْكَرْ بْوَاهِي . وَمْقَلَّدْ سَكِّينْ بْنْجَافْيَا فَالْجُوْ اَقْفَاهَا
لَامَنْ يَقْدَرْ يَلْتْفَالْ .

شُفْ اَعْلَامْ تَاتِي شُفْ جَنْدْ مَنْ غِيرْ اَمْلَاهِي . دَكْ عْلَى الْبِيدْ اَسْرَادَقْ وَمْحَالْ سْدَاهَا
كُلْ اَرْكِي عَمْرْ اَقْفَالْ .

شُفْ اَبْطَالْ رَاكْبِينْ لَلْحَرْبْ الْيُومْ اَدْوَاهِي . تَجْرِ عْلَى الدَّاجْ لَامْكَانْ اَنْفِي لَهْ اَمْقَاهَا
مَنْ اَجْنَاحْ وَخْتْبَالْ .

شُفْ الْجُوْ غَرَّبْ وَلَا يَبْقَى عَقْلَكْ فَاهِي . هَا حَكْمَا بَالْغَا كْمَا كُونْهَا مُولَاهَا
وَحْسَنْهَا كِيفْ رْتْقَالْ .

اَسَاهِي بَحْقَا مَنْ السَّهْوْ مَا لَكْ مَا لَكْ سَاهِي . بَقْظْ جَفْنَكْ لَلسُّرُورْ تَغْنَمْ فَرْجَا وَنْزَاهَا
شُفْ الْفَجْرْ اَنْبَا اَقْبَالْ .

شُفْ الصُّبْحْ اَتْبَاهَا . فِي سَطْوَى وَنْبَاهَا . دَكْ عْلَى الْبِيدَا اَخْيَالْ .
كَمْ مَنْ فُوقْ اَسْبَاهَا . بَنْسِيمْ حِيَّاهَا . وَدْنَاوْ اَيْغَنْمْ اَزْمَالْ .
شُفْ الشَّمْسْ اَقْيَاهَا . عْلَى الْجَدَارْ اَنْتْقَاهَا . لُونْ ذْهَبْ مَا اَقْبَالْ .
شُفْ اَطْيَارْ اَلْغَاهَا . تَنْسِي مَنْ يَقْفَاهَا . كُلْ اَفْصِيحْ عْلَى الْغَالْ .

اَلْحَدَّادْ اَبْمَا يَتْ اَيْقَظْ مَنْ غَفْلْ سَاهِي . شُفْ اَوْ الْحَسُّونْ بَلْغْمَاتْ اَتْغَرْدْ بْهُوَاهَا
صُوتْ الْعَذْرَى مَا حْلَالْ .

شُفْ الْكَنَارْ الْفْصِيحْ عَنْ وَرْدْ مَا يَتْسَاهِي . شُفْ الْحَرْبَلْ وَالْهَزَارْ دَاكْ الْهَدَا يَقْفَاهَا
وَسْوَارْ بِيْلِي مْعَالْ .

عَمْقُورُوقْ اَقْنِينْ خَاطَرْ الْوَالَعْ يَهْمَرْ اهِي . شُفْ الْبُومْ اَيْبَدَّلْ الطْبَاعْ الْقْبَاحْ مَقْوَاهَا
صُوتْ يَقْسِي مَنْ اَقْبَالْ .

شُفْ الْبَلْبَلْ تَحْكِي لَقْفِيهْ فْطَاعَتْ الْالَهْ . دَايَمْ عَلَى الْاَذْكَارْ مَا يَزُولْ اَوْرَادْ يَقْرَاهَا
عَمْرْ وَرْدْ مَا خْطَالْ .

شُفْ الجنّة مع ليماء وكيف الخالق يشا يهي . شُفْ الثمار على الفنان كيف اتسبّح مولاها
. ما بين اغراس اميالة .

اساقي يكفا من السهو مالك ساهي . بفلة جفنك للسرور تغنم فرجا ونزاها
. شُفْ الفجر انبا اقبالة .

3

. شُفْ اشجار اكساها . بالسر من انشاها . وعرايس حسانها .
. اثنيتة من راها . فاح النسيم امثالها . ترفسرف بستانها .
. الدوالي تحضاها . فسراير تسرماها . شُفْ اسلوك اقفالها .
. ونلنزا فعلاها . وترنجات احداها . شُفْ البلار كبالها .

شُفْ الورد امير عن جنود النوار ابيا هي . فحوام البيض القاقر انسيم دكاها
. فاتح عايم في اندالة .

شُفْ ازهار الرنج حي جوهر مال تشبا هي . شُفْ اشجار الفقلان شُفْ انوار وتاها
. لوريق الفلك كسالة .

شُفْ القماح البهيج فبها الادهان داهي . شُفْ النوار الخزران الشمريدو زمعاها
. لحكم والخيلي اخدالة .

شُفْ الخبور النجيل بهوا الاوهين اواهي . تحكي عاشق نار ليعت فصيار معناها
. لقمرار احسن اعفالة .

شُفْ امشرفين امثيل عذرى تسبي لولاهي . شُفْ ازريق الاجيد هابوشلاع بهاها
. شُفْ النسرين امفالة .

اساقي يكفي من السهو ما لك مالك ساهي . بفلة جفنك للسرور تغنم فرجا ونزاها
. شُفْ الفجر انبا اقبالة .

4

. شُفْ الأرض اماها . بحر فوق اثراها . بجداول عن كل جيه .
. الفقي عمر اسماها . وسقاها وزواها . وخضارت وحيات بيه .
. بين امراج اعقاها . وفي انغنم انزاها . لا تحي عنها اولية .
. في حمرا نهواها . عقلي طاش امعاها . وقت الفجر سرور فيه .

الفجر وقت انزاهة القلوب انفريد الاهي . سعدا لمن هو الله له اوقات يرعاها

عَمّرْ وَقْتْ مَا اخْطَالَه

الفَجْرْ وَقْتْ الخِيرْ سَاعَتْ فُمْ انْشُوفْ كْمَاهْ • وَسَالْ مُولْ المُلْكْ فَعْشَاكْ اسْرَارْ عْطَاهَا

وَطْلَبْ يَا سَاهْ اللَّه

نَجْمَعْنَا فِي سَاعَتْ الرّْضَى نْزَهَاوْ ابْشَاهْ • مُولاَنَا فَضْلْ كْثِيرْ وْرَحْمَتْ مَنْ يَرْجَاهَا

تَتْبَاشَرْ بِهَا عْقَالْ

مَسْعَدْهَا سَاعْ عْلَى الرّْضَى يَا صَاحِي وَاللَّه • سَاعْ مَسْعُودْ امْبَارَكْ الاَّ فِيمَا الشْرَاهَا

سَعْدَالَكْ سِيدْ اعْطَاهْ

فَازْ هَلْ النُّورْ الحُو وَنْتَهَا وْعْلَى كُلْ انْوَاهْ • سَلَكْ نَهْجْ الطْرِيقْ مَا الحَاتَرْ كُونَا فَسْوَاهَا

مَدْرَا يَهْدِينَا اللَّه

لَسَاقْ يَتْقَاقْ لَسْنُو وَمَا لَحْدْ مَا لَذْ فَاهْ • يَفْقَدْ حَبْحَنْتْ نَالشَّرْ مَتْعَنْوَه بْيَا وْنْزَاهَا

شَفْ الاجْرْ ابْنَا النْبِيَاهْ

• رَمْزْ القُولْ انْشَاهَا • حْلاَلِي مَعْنَاهَا • يْفُوتْلِي تَاجْهَا •
• تَكْلِيلْ عْنَاهَا • وَجْوَاهَرْ فَقْهَاهَا • فَسْفَلِي تَرْكَامْهَا •
• اهْفَاهْ ازْوَاهَا • وْنَحْلاَ بَلْغَاهَا • وْتَامَلْ فَلْقَافْهَا •
• فَرْجَا المَى يَمْفَاهَا • تَرْحَمْ عَنْ مُولاَهَا • لَمْطَرْ مَنُو الْهَا •

الذّْكَرْ يَا حْفَاهْ اسْمِي وْخَرْبَه امَاهِي • فِيمِينْ الحَاوْ دَالْ مَا يْخْفَالَكْ مَعْنَاهَا

فَالْ الْمَا هُوْ الغَالِي

مَا نَدْخَلْ سُوقْ المْزَاحْمَا بْقَنَا الحُو جْنَاهْ • خَافْ عَرْفْ مَا نْرِيدْ مَطْمُومَا مَنْزَاهَا

وْالجَامَدْ لِيسْ نَفْعَالَه

وَسْلاَمِي لَمْرَاغَمْ التّْقَا وْجْهَاتْ التّْقْفَاهِي • مَا دَابَتْ لَبْزَالْ عَنْ اكْمَارْ البِيدْ اوْ وْطَاهَا

وْهُوَ لَمْطَرْ مَنْ سْمَاهْ

بَعْطَرْ وَعْطَرْ شَا وْغَالْيَا يْذْكَارْ فَلْقْوَاهِي • مَهْدِي لَسْيَادْ هَلْ الفَضْلْ وَالفْطَارْ الوْجَاهَا

مَنْ لْهُمْ سَطْوْ وْجَاهْ

بْهُمْ الحْرَاجْ ارْقَاتْ يْهُمْ المْفَاثْ امْيَاهِي • وْسَلْطَتْ افْجَرْ الغْنَا وْلَفْمَاهَرْ مَا يْخْفَاهَا

نْبَرْ المَعْنَى مَنْ احْصَاهْ

مبيت رباعي — وللشريف أيضا رحمه الله 56 السلطان الزين جمالي

٢ ق

يا من سكن هواك فالحشى والتمزج فالروح والجوارح والقلب المسافهم التحيل
قلبي دون ابهاك ماهوالد . لي فالبال ماخطر . من غير اجمالك البهيج اميقات
وهواك املكني وداري فرماع وزميت لماغت لاريب لا شك لابديل
ورضايا فرضاك بالله . نقسم لك ياقمر البدر . إلا فالقلب ساكن هواك ابدا ات
وعلامت عشقي فصورتك داطرك فلساني بلاخفا نمدح حسن جمالك الفضيل
ولي داق هواك ماخفاك . يطر فالقلب ماقدر . إلاما فالقليب بانت شار ات
حين القلب اهماو والسان اترجمان إبوح بالسراير لا ين حمل الهوى اتقيل
يحسن عون جميع من الفاك . بعد الخفية فالصدر . لابد اعلايم اتبان افوجنات
كيف انبا وعلايمي على خدي لصفرار والدموع من اعيوني فيضها بسيل
جمر الشوق الدامع ماطفاك . فهويا ماخفا صبر . باح المكتوم بعد الصبار اخفات
السلطان الزين جمالي بوصالك لله يالباهي بجمالك ليك فالتفضيل
والشرلي بهواك ما نرى اك . الجود الملعت البدر . الجود الجود والحسان من امات

٤ ق

يا منبع لحسان منك الجود امنك حلم والكرايم فملك للعاشقين نيل
نيل الجود الجود ماطفاك . والجود بلاخفا انهمر . منك بحاريه كل عارف صفات
يا تاج العرفان يابدر فسما الجلا على الكواكب فني بحماسن اشعيل
تستحل البدور من الياك . فبهاك يغيب البصر . وجهك جنا المني ير الابتجلات
الموصت لنري بهي جمالك نسخا بالروح حين نشفي فبماحسانك الغليل
ماداني ملقاك نرجاك . كارجو الارض للمطر . حين إيكون الربيع في وقت انبات
ماداني ونامع الصبر متلازم يا روح راحتي لو مولك ما صبت لو سبيل
لاني قلبي عرفت ـ داك . من نفسي ماطاق الصبر . لاكن ندير ادوا الدعناك ونجات
دوي يا المحبوب جا امريد واك لي ما يدل المثل هذا الصب الواهم العليل
دو عبدك يلتفي دواك . في حق المالك الصبر . بسيات لا تشوق ولا حسنات
السلطان الزين جمالي بوصالك لله يالباهي بجمالك ليك بالتفضيل
والشرلي بهواك ما نرى اك . الجود الملعت البدر . الجود الجود والحسان من امات

3 ق
هلني يا سيدي بلا خفا قبوابك شاكي ابصر قلبي خايف لا نمشي افتيل
عبدك يا سيدي مقى اشكالك . لقد الك ابا الله ماهدر . من غيرك ما يلحون لو احيات
ياك لي مقرور فالشرع جايزل يشكي على لهيب ابقر لا ينهو عليل
يا طبيب لي حارف ادوالك . عبدك انا لك مدا لقر . داوبجواك ياك تبرا عليلات
كم من عاشق فازور تروى بوصالك وزهى عليه وصالك وكحى ثوب الزهو شميل
سعد لي ثوب الزهو كسالك . بالفرح مع الهنا فقر . وكحى ثوب الزهو فراش وغطات
وانا يا سيدي بغيت نشفا من ماك الفايق العذيب انروى من بعير كيل
داك دواء قلبي معامنالك . اسقني يا راحة الفكر . روض بعد الظما نطفي غلات
ينطفا قلبي من الغلايل والنال على الزهو ومولك ونجر على العدا الذيل
سلوان يكمل على اوقالك . وقلحشا ما بقى كدار . بو مولك يلي شارك ينعات
اسلطان الزين جلي بو مالك لله يا الباهي بجمالك لك بالتاخيل
واش لي يهواك ما تراك . الجود اطلقت البحار . الجود الجود والحسان مرامات

4 ق
يا من شرك ما ينتهى او صفك عدا على الوصاف امثل حسنك ما ربا فجيل
حسنك سبحان من انشالك . حسن افريد فالقمر . ما الدر ما نلو ولا بلي فات
وصفك ما يجار ولا يوصف وصاف الوى يكون ماهر في غرف ما فرى قليل
لعشور العشور لا حكالك . لو غاب احفاب في بحر . حسنك لاجاب تر محاسن صفات
لا بين حسن ابهاك حتى شمس لفر ابع لفلاك ما نبصر من غير اشعاعك الجميل
عن قدر المقهوب اتنالك . لو ما حسنك لا كثر . وما قلنا وفوق وعلى درجات
انت لي نعشاق يا مليح الصورة يا طيب الشمايل عشقي بجمالك الكميل
دونك مالي عشق في ابهالك . وانت هو غاية الوطر . نتهى المور اد فيك اوتلتيقات
كان اعطفتي لا غنا نطيب او مالك يترفع الحجاب المسدول على الحشا السايل
رايتما ما يعو حي قبالك . بدا بهاك ينستر . نذكر علو المقام وعلى درجات
اسلطان الزين جلي بو مالك لله يا الباهي بجمالك لك بالتاخيل
واش لي يهواك ما تراك . الجود اطلقت البحار . الجود الجود والحسان مرامات

5 ق
نتهى زمر القول والسلام على الوداب مواهب وعلى الطلبا نرسل ارسيل

احقاقك بالغافر الاه . وعلى الشرفا اهل الفخار . وطهار ابحور كل جيل اسخات
ما هلت لمزان من اسماها وما ناح طيور فوق امنابر في بكرا وميل
من محبوب اقلاسي هذا الاه . ما فاح الورد والزهر . بيشمل ناشر الغالم اراغم بيتات
وضمي ما يخفى انيني ميمين والحا والدال من ميلت لمه سيد كل جيل
نسال مول الملك في علاه . برضا الجود ويغفر . لي ولمن قراو مثلي سيات
يا ربي بنبيك والصحاب العشرا يا فاطم والحسان الحر كنا لحسانك الجزيل
والشرا اليك لي فوق خطاه . لنك غني حنين بر . ارحم ضعف السلام وكفيه اعدات
ونمر بنعد انيك يا كريم املي عن كما تحب وكما يرضاك يا جليل
كيف اتليقا بعلى الجلال . املو وسلام مستمر . وجعل قلبي كثير والع بصلات
اسلطان الزين جعلي بو ضالك للبه با البا هي نجما لك ليك بالتخيل
واشرالي بهواك ما تراه . الجود اطلعت البدار . الجود الجود والحسان من امات

. تمت بحمد الله . وحسن عونه .

57 . ومن سيدي علي البغدادي . رحمه الله الحراز . المشرقي

مال حراز القضيب البان . ما جاور عمر جيران . عاش على الفنلا مشمور . جامع الهراف
مايندا . ولا نطرت الحال جلدا . بين لحظ عيون عكدا . و فتما نلقاه انصيب
عبوس . الطيف الطيف كيف نعمل واش المعمول . باش ناخذ هذا المكرول . في غرام
الي نهواها . واش من حيلات الجفرو لي باش نظفر بيها . اشكيت لصحاب الحال
من هول العشق او الدلال . امن اتسال . روع جسمي وناعشيق . ما نقوى لصحاب
الطام . والهجر اترجع بالشفاع وبعداها . يناشر الهبا . قلت ازابي . ماليل الا تحرو
عن عفار . هذا اخشبا من الحشب ما نكديها نار . الدبمنعتي من سود الشفار . ونا
عاشق مبار . طال تعبي وعييت الرايد البهات . مرها ب الحيلات . قد ما نخدم محال يامر في
حيث لي في ميقت باش من الفنوت العظمات . بالعلو وارايات . والطبول انشكر والخيل والرجلي
العلت مشمور احيلي الحر ما بالمكحلات . خات مشمورات . والمساوجبت وميافت العشوي
امنيتي كملت عليه اشاقين اقفت المبات . زاد خف الخطوات . ما بغا يلقى ولا نيله حاج بتي
ساربها رب لرساع سار بلعزو لا تلفات . يشفر بالخلقات . كل خلقا فما قبلها ما مثني

قال حرّاز الدّامي ما يتّصف بي مهمات . غير حاضي لوقات . في ثياب مسلم وقبايل رومي

2 ق
قلت للخادم سرله . بالعز والعبا الدربه . وتقول اجبوله حتى يكون قدامي انرتكو
ونفرجكم فالمقيت . بعدا جابوله وجهوله . قلت الهم زدبه . بعدا سليت السيف عليه . باش
نذبحه . انطق بمواجب الشرع . قال انا بالله والنبي . تعمل لي الحق يا الباشا . ما انا
للاناية . السلطان الله ينصرو ويدوم علينا سلامته . ويعز البستان والخلايف اقياد الحكام .
وشباع اقبايلنا ارعية الملك ابعز الهمام . بهم يفخر منه الحال النامسكين اكليا . حامد
الله على لهنا ايهيت الملك تعيش العباد . وهنا طاع الله قلت له لاشعليك يا خايب
الطبيعة . تهرب يا صاحب الخديعة . من ضيف الله يا الباطل . يالي انا لك جيت قاصد
ناخد ما لك مع ارفيقتك . اجبت ابرات ميسدنا مطبوعا . والمير كلمته مسموعا
والله ما يفيدك مني حتى هروب . قال الصاحب سيدي . ما مشيت الا نفكر لك فموتك
ونتوجد لك كل ما يخصك . قلت له هذا اكذوب . منك لو كان انت كنتي يا الخنابيس
طاعا للحكام . لو كان بالعز نجايب حتى الفلس لدارك . وتجلسني على فراشك تفرح
بي كثير . قال الصاحب لامير لا تكثر هدرا . هذا الكلام مرجوع عليك . راكبا الخزاين
وصحابك عندا كلمتك . والعسا سادا رسين . تخضو الفرا كاملين . وملادرهم احراف
تدخلها الرّو تمشي في ابيب البغلات . لا تقولو مات . لا تحوقني لا تقلي الحوت اعلي
يا لك الجيين اضيف الله الجوامع نبنات . فلمطون افريات . هكذا اسيرتنا احنا اهل البادي
ضيفنا ما يدخل للدار ما تشك عشرات . بيرو لالدبيبات . فالربيع مع الصيف اساعت الخرفي
والمساجد فيام البرد كاينا والغرفات . خدامح الانعات . كان ردي لخفيفا كي تصفى لي
واعساك انتيا باشا بفوسلاعدات . كلمت البركات . لا تطمع فالدار لي محصنا محضي
قال حرّاز الدّامي ما يتّصف بي مهمات . غير حاضي لوقات . في ثياب مسلم وقبايل رومي

3 ق
جيت له تميل اخواجا . قلت من نقضي حاجا . بالطمع نغويه انوريه . كلما
عندي من جيجان . والدباج على كل الوان . والثياب ارقيعا توقان . شاد احموله
وصحاب ناذهبي اخليقي . حتى لو قلت عندي . ونصيب قم باب الدار . عاكد عبسا
انتوب جبال الهند . عليه بسمت الغول . الخشاف يبات يحلم به اقفس الدجا
امهول . جيت بالسلام ما جاوبني . ابقيت فيه قايم . كلمت من ابعيد جاوبني

بالنّقا. وقال يا هذا. اشبهي اصنعتك. قلتلُ يا راجح العقل. تعرف حال الّي
اغريب. براني ومتاع اكثير. كاينتسبب فالبيع والشرى. فسواق الاسلام لانقرا في
نرتح اجريا راني. عرمي انبات عنداك. ومتاعي ما النزلو الا فالامان باش يهني قلبي
لي اسمعت خبري قال لي صاحب الجر. الضيف انكرم. الكل من جا فالضد هيهات
ما الخيب راجل ابني. صاحب الهمة والفعل الكريم. مانرضى بالفعل الذميم
قلت النزل هذ الحمول عنداك وادي هو وفالحما نشمات. لو الحي بالميات. لا تطمعني مانفرق محد النبي
الطمع ما يغويني طول ما نعيش فالحيات. يالي قال ساداتي. كلامه لمتاع ابصيرت معميي
ما خالة تجار الاسلوع عمر هيهات. ياك العرب الخوات. راكطاتر دالّ وهر يفهاز عيبي
ما النزل لك امانا ولا نفوّ شوهات. شافت العين آرات. جاتني وعطاني ربي كل اعطيتا
شاريني عنداي دار ما خلصل بشفات. من اموال الخزنات. به قلبي فرحان احاجتي مقضيا
مال حزار الداير ما يتيف بي هيهات. غير ما في لو فات. في تياب مسلم وقعايل روميّ
حيث لبس صفت لغلام. تخدم لماع دون الكلام. قلت له اسيدا انا وصيف وحزز
حزرني لي اشراني. وتعني في سبيل ربي. وفهمتك لك راه قلبي. ونويت الخير
فيك. اجابني لباولك. انا مزراف واسمي مبارك. ولي مبروك كالخدام لحرار
مع العبيد. ونت ولدك ربي من امتاع. وعطاك المال لا تخيّب ما عنداك الي يداملّ
حيث انت راجل وحيد. ونانسحر لك فلمسايل فالبعد مع القريب. عتّى
تعمل لي شي انجيب. الكسوى والسباة البحار ايسمح فيها عبد الجواد الّي قبلو
عليه. ايعزوله ويكرمولة ما يدوزولة. أهو مايد وزبيد. والدنيا سايرا وليّام
اتفوت. خد لك راحا وغنم وقت السرور. ونا نسخر لك فشي تا مرني وخفيف
القضا. مسروح على الرمشد. فكل ما انا مرني وتطّني انفعله. هذا حق الوصيف
الطاع لسياده. قال لي سر الحالك لا تلوف بي. لا تفرّبني. ما خالة لي حل
ولا اتعاشر. طول الزمان ما اكسبت لحل. ما خالطت. ما حملت. ما غاشرت
ما قلت. ما عندي خبر فيه. غير الى كان الخلوق فلمكان اوازيالا فالمراح
ونا لاهرلي فيك حيث تختلي تغمارني فمسالا بعدا مني وسر كفّ لا تمشي
دون غرضيا بوحد عواتب. يا فيح الخزرات. كل من كسبك عند فيك غير السبي

قلت لـه خاف من الله لاتكون تجهل الشيات . والخلايق صفات . كل خلق اسرار فيه واهل مكمين
قال لي بسر الخالق لاتكون تخفي القرات . من خيار البنات . ما نكسبك لوكان نسكر بأم اهليا
عساك ابلا بقليلي وناس عزوات . راهي الحسرات . ما وقفت عليك السحر ولا الحمين
لا تخاصني بالمحال كم من داع فات . من امثالك صفات . راك تتمشى ما تقفي معلي امزين
قال عز الصادق لا تنيف بي صبات . غير حالف لو فات . في ثياب مسلم ونقابل زميني
جيت لـه في صيغت بهلول . بالهوى مجذوب امخلول . بان لي سر الله وليت بالسطر
ابغيت كشف السرار وجميع الحجاب ابشي اضمير لقلب . نكشف عن اسرار ونحكي
لو عليه . والناس انقول اهاي فقير هذا ويزور من ابعيد . ونا جاي بان الحال . كلها
يكرمني على فنانيت . حتى جيت الحوز ساعت . ونصيب يا سيدنا الحرو ومعول
لا الحار مجرح للميدان . ما عملت انا في راسي اخبار . حتى كبلت عليه بالضمير امريت
فالجين شاف فيـ . وخزر فيه . وقال لي . عروك الدروك بغض العشـما
والله كان زدت الدار . حتى ابلادك يا هذا . وبلي انقادك فشبار . ثم انشوف
خرق العادا . انا ما ملكت الجرار . عند ارواحك الشراد . هي السلطنا فمسار
ونا على سبيل العادا . هي اشمعتي فوكار . هي امنارت وقاد . ما كان زرور ولانوار
ولا نليق بالكفانا . ولا نسكن معيا جار . ولا نغبيشي حتى انا . انغير من الطير
الى طار . وبلى حومت بيسوانا . وحرك سواكن لقيار . انعود حالتي غيفانا . هي
تسبي سلا تذكار . ونا مقابل المرايانا . هي اسنادت هي كنز راحت العقل
ما لحمل بي لك يطوف بالساحا اسر عليك يا البوهالي يا ولي ما قلتي حتى شفتك
هكذا في هذا الحال الاضعيف . قلت منسوب على باب ربي . انا ضنيت فيك . كلبي
لحم النشاش . كانحور من خاع فبلادا . بسر الخالق والله ما تعشمني وبلا فديم
ما انا من هذو لا نصاف وجلان ومشيت كانلوح الدمعات . فوق خد الوجنات

. من فراقك نهوا ها ضيا عينيـي .

من البرقا وعد ومشيت كانكابد غمرات . ساعتي ما وقفت . والهوى والغيوان احرو بهم منتشي
قلت كيف انجبرا راسي يا كثير الشهرات . وامثالك مولات . يا لي نار الزين فيه واخلك مكمين
مالك هذا الحرار جفا ولا رهاب الحيلات . ما نتسى خلات . ما بقا ابو الى تفي ولا ابو ليتي

كُلْمَا رَاوْلْتْ هَذْ شْحَالْ كَمْ مَرَّاتْ . سَاعْتِي مَا وْفَاتْ . بَاشْ يْكْمَلْ رْغِيبِي فَالْبَاهِيَا الْخْمِيسِي
مَالْ حَرَّازْ الْدَّاهِي مَا يْتِيقْ بِيَّ يْنْهَاتْ . غِيرْ حَافِي لَوْفَاتْ . فِي تْيَابْ مَسْلَمْ وَفْعَايْلْ رُومِيَّ
جِيتْ لُ فِي مِيقَتْ لَفْقِيهْ . صَاحْبْ لَحْدَايَثْ وَالتَّشْبِيهْ . حَافْظْ السَّتِّي أَسِيدِي خْلِيلْ نَفْرَاهْ
اسْوَارْ . وَنْعَرْفْ ابْشَرْحَاتْ أَتَفْسِيرْ . الرَّسَالَا نَدْرِيهَا كِيفْ جَاتْ . الْحَرْشْ كَالْخْصِيهْ
حَرْفْ وَمْعَانِي . لِي مَاحْبْ الشَّطَارَا . عْلَمْ التَّنْجِيمْ كَالْحَقْ نْجَدْ اوْلْ رَاسْخِي . وَبْلَا لْمْنِيتْ اخْبَارْ
كُلْ سَاعْ بْعْزَايْمْ فَالْمْعِي . الْدَّامْيَا فِي رْتْعِي بِيتْ نْجَدْ اوْلْهَا . وَكْذَالْ الدَّعْوَتْ الْبَسْمَلَا
وَمْشَاكْلْ الزَّنَاتِي وَفْرِيعَتْ لَنْبِيَا . لَهْيَا كُلْ بَالسَّبْعَاوْزْ احْفَظْ الْحْصِينْ . وَدْعَوْتْ السَّبَاسِيبْ
وَبْنْ الْخَاتْمْ الْكْبِيرْ . وَبْنْ عَطَاءْ اللَّهْ وَالْكْلَاعِي وَالْمْوَافَقْ الشَّهِيرْ . وَالْحَرْزْ احْمْ مْعَ احْجَابْ
لِيمَامْ عْلِي عِلْمْ الرُّمُوزْ . وَنْخْدَمْ سَبْعْ ارْيَاحْ كُلْ رِيحْ عَلَى إِيتْقَانْ الْحْرُوفْ . عَنْدِي مَجْمُوعَا فَالْحْسَابْ
مَرْمُوزَا عَنْ جْمَعْ الْبْوَابْ . وَنْطْلَعْ الْكْنُوزْ الْمَرْصُودَا . وَالْدِي مْعْقُودْ ابْسَحْرْ النَّفَّاثْ
مَهْمَا الْحْضَرْلِي سَاعْتْ لِيجَابَا بْفَتْحْ رَبِّي عْلِيهْ . حِينْ انْسَبَّبْ لُ طَابْهِيبْ غَرَمْ . عِلْمْ الْفْضَاءْ
كَالْحَقْ وَنْفَاصَلْ بِينْ زُوجْ . مَنْ فَضْلْ اللَّهْ امْوَاهَبْ الشَّيْخِي هَذَا فِي الْخْبَارْ . ارَاوْ الْحِيوَانْ
الْخْبَارْ . مَعْ الْفْقَا مَعْ الْخْبَارْ . وَتَامَّلْ فِيمَا صَارْ بِينْ لَفْقِيهْ مْعَ الْحَرَّازْ بُوحِيتْ بْعْزَايْمْ
وَالْبْخُورْ . مَا فَادُولْ مْعِيَا الْبْخُورْ . صَبْتْ حَالْ السَّرْ وَحْدَا هْمِيمْ يْنَدْرْ فَالْأَرْضْ كُلْمَتْ اذْ فِيهْمَا
مَهْمَا رَانِي فَامْ يْعَتْرْ وَيْطِيحْ . وَدْوَ وُفَالْ لِي يَاسِيدِي . انْتْ حْكِيمْ وَلَا وْلِي . وَلَا فِيكْ
سَرْ اللَّهْ امْبِينْ مَلْ فْرِيتْ النَّبِي عْمَرْ الْحْدَا . وَنْتْ سُبْحَانْ اللَّهْ مْبِينْ شَفْتَكْ نَشْرَحْ قَلْبِي
وَخَاطْرْ . وَجْوَارَحْ دَاتِي مْعَاكْ . نْتَغِيكْ الْحَدَاثِي ابْشِينْ وَدَكْ وْنِي وَنْتْ جْدَلِي وَتَاخْذْ حَسَنَاتْ
وَالْكْرَايَمْ نَادَاتْ . سَاعْتْ الْخِيرْ مْعَ التَّيْسِيرْ بْفَضْلِي بِيتِي .
قُلْتْ لُ يَا هَذَا غْرَضِي انْفَرْجَكْ فَالْفْضَاتْ . مَنْ عْلُومْ الدَّوْصَاتْ . كُلْمَا سْلَتْ عْلِيهْ اتْصِيبْ دُوَاخْفِيَّ
قَالْ لِي يَالْفْقِيهْ عَنْدِي اغْزِيلْ مَنْ لَبْنَاتْ . فَالَتْ عْلَى الْخُودَاتْ . بَلْبْهَا وْالزِّينْ الْمَكْمُولْ وَالزَّمِيَّ
زُوجَتِي مَاهِي بَشِي مَنْ خْيَارْ الزُّوجَاتْ . يَالطَّالَبْ عَزَّاتْ . بَعْدْ كَانَتْ طَاعَا وَلَاتْ كَرْهَتْ فِيَّ
تَاهَتْ عْلِي بِيهْ كْتِيرْ يَالطَّالَبْ وَجْفَاتْ . بَامْنَابُو وَشْمَاتْ . زِينْهَا الْوْصِيفْ لَعْشِيقْ مَالْ الْحِيَّ
كَانْ لُوعَنْدَكْ يَالْفْقِيهْ زِينْ النَّغْمَاتْ . مَنْ سْرَارْ الْحَكْمَاتْ . كُلْمَا تْشَرْطُ فْرَضَاهَا يْهُونْ عْلِيَّ
مَالْ حَرَّازْ الدَّاهِي مَا يْتِيقْ بِيَّ يْنْهَاتْ . غِيرْ حَافِي لَوْفَاتْ . فِي تْيَابْ مَسْلَمْ وَفْعَايْلْ رُومِيَّ
بَلْعَرْمْ صِيفَتْ لَلدَّارْ . قُلْتْ لُ سَرْ ابْغِيرْ شْوَارْ . فَرْدَ رْ امْكَانَكْ وَعْمَلْ مُونَتْ الْفْقِيهْ

لفريقا. وجد ما يخصك وعمل سبعا من الحجابات على قد الفراش لا نستهزا.
ويا منبني لا قلبي بك الله. كل ما كان عليك أصعيب زاد يهوان. إلى تبغي من امتاعك
والنشر بلقدام. إلى بهجت باش جبت لي تبكشرت اعواد القمار. وظهر قلبك حب
لي الجاو. ها مبين لحور الجاول. ودوي وقال لي يا سيدي. نمشي اسريع ما نستهزا.
محتو كل ما حضرا بالدربه. إلى تربط معيا حتى المرسي. اجلس فوسط قبتي.
ونعاود لك ما قبيتي. باك انبلاجي لي عمتي. سرت معاه انصيب واحد القبا
مفروشا بالزرابي وقطوف على السرير. ومخايد ولحوف الحرير. نخبر هذا
الحراز كان عايش عيشا لحكي اهل الحضر. مبيقش مغروق بالبحر. غيب غيب
ليدر ما قهر. ولهيب مسكين سار مقدالا. الوعدا جلالا. غير هو غيب. والريم
جايا تتدهكك. قيتاب كمرا وخريشا. وقفطان المشجر ولملم والقماش.
فرحا بحبيب القلب جا العشي وغنمنا ماكتاب. بالنقرا وجوجوله الحباب. ما خالفنا
نقصان هكذا من يعشق. يدا البها يكون اغراق. والزين ما عليه الصبرا. والعاشقين
ما يلام. والخود من ديور الكبرا. من لام فاش جاك املام. والعاشقين وبين عذرا
وسمي ستهير حرف از مام. تسعين سابقا يا حضرا. وثلاثين ثم اختام.
والجاحدين ما هموني فوق النباق ومل القباب. لبدري سقوات. كل داعي يدخل لقشالة فلمشليا
الحافلة هكتا بطبع النطاق وحسن لبيات. من قبح المعنات. ضربه اغبا وعني فكل التحيي
لا تبالي بالقوم الباغضين غضم الجيفات. باشجا والعيفات. مع قول لم الشياخ مخلوصي
لو مبدا ما قلت ما خبيات لبياغ ازهات. بلهنا والقولات. لا تتاخذ خوف من الخلف الدايلي
كي يا حقا لحديث في جميع الاشياءت. ولا عليك بلمقات. كل مرقيه الكبير منازت مطفي
والسلام انهيب للماهرين وهل القراءات. الحافظين السلكات. فحما املع الحزار احت الذهبي
مال حراز التامي ما يتيق بي نهيهات. غير حايف الوقات. بين تيتاب مسلم وقبايل رومي

انتهى بحمد الله. بحسن عونه.

قيثنايتي — قياس أيا مبلغ التحسين

ولهايضا رحمه الله 58 قصيدة القاضي

لهوى حرب غزار وداعاني. للحرب يا عداو لي كليت من المساعف احتيز لي لأهان
وسكن لي بين الهوى وكناني. نار الغدا وحرقت بالأيما مع الهجرا والتيهان

والحب معاه الرزاد الغيوان . في كل يوم يوقد جمر في دواخل الحشا يترك حيران
بين الرجا والخوف خلاني . نسعى من الكريم الرحمان من لا يمن معطاه على إنسان
والزين الي نهواه سلطاني . يهان في خلاف طاع حتى تروف من قالت بالحسان
الجواد الجواد امتاني . أنا فقار لكم ارجال الله لا تخذوزني يا العيبان
اهل الكمال اسرور سلواني . لله يا اسيادي مرحب بالمعاني اهل البكم لا مان
اقافي ناس الحال المكواني . أنت قفيه ناس المعنى وناعشيق شاكي بقفين البان

(2 ف) لقافي ناس الحال لحكي . وعليك حيث نشكي . بلعارف لوجينا مصباح الوالعات كحل الوسنانا
مولات الخال هلال فلكي . ولفي سرور ملكي . وناسة الفكر راحت روح العاشقين هذا السوسانا
حكام الزين حكام تركي . من قطعت شكي . بين المليح قلب قاسي وعلى العشيق ما فيه ليانا
اسيادنا قالو الفاهم فلحين ناداني . هديك عادات الزين اتيه على العشيق وبعدها يليان
يعرف روح عن عاشق فاني . ويصول بلغنا يلو يجور على العشيق كيف يجور السلطان
فوما سعدت وحزين شقاني . ولي عطاه سعد يظفر بالفرح والهنا وكمال السلوان
والشافي سعد كيف خصماني . شهق ولا يلحق بلاهل يستفا وفوق فلاما ليهم شان
ونت يا فاهم ناس لمعاني . افصل بين العشيق مع المعشوق يا الطالب من جاز إيبان
جاوبني بعد ما استعاني . لقفيه قال لي يا عشاق الزين لكربي تحسن لقوان
قال المولى ياتاج لغواني . هاز النكاب ياختار الخودات جاوب اخليلك بالاحسان
اقافي ناس الحال مكواني . أنت قفيه ناس المعنى وناعشيق شاكي بقفين البان

(3 ف) قالت لخليلا يا الفاهم . الحق قول ما فهم . ونت اتقاهل علينا والحكم من الموجود الاه
من لا يستعقب غافم . ولا يكون زافم . للزين ما نقاهم والنظرا فالمليح للناس عبادا
لنسليها اذا احييت ماهم . ولي ترى اهما فهم . لباق قلبنا والنابيادار الغرور والغيراز يادا
اسيادنا عاشق زيني وحما احساني . يصبر عن جفايا والزين اتيه علات ما تما خنلان
كم من عاشق يرضى ايتهاني . عذر المختصر لغنا اهل في الصوب والخطا ما نقبل نقفان
ما نعرف عشق البشر يهواني . غير الذي هوا وعذرا وصاحب الهوى من ناس الغيوان
هاذا المغرور هو الدعياني . لمن انعيد كيف اجري لله يا قفيه القلة بلي كان
فاهل لا يبنى وبين محاني . بلي عرفك ربي تحديث الكتوب وقصايات الفرعان

لين محرو نسابين فرسان . ناس مع رجال عقمات ولا بهمهم فالعابر إنسان
ما قابل حدا الحال شجعان . اليوت غابسا كل الحل لحومت الصقار ايلقى ويدان
أقافي ناس الحال مكوان . انت بغيت ناس المعنا ونا عشيق شاكي بقفيب البان

4 ق

قال الغاضي باء أد لا لي . حد ربوك لجال . فصميم مهجت حرجين بقوار والشفار القتالا
زينك فايق على البوامال . والزين زين لبقال . ونت شمحت القا ولا تراي عيني يا زين الحالا
هذا العاشق بهوا الدلال . يرد الجواب والبال . علاش تابهاعني لا تريد فاش بارماك الجفالا
أسلانا راحسنك حسن أكثير فاتن . شلا نصيف للعشاق الا تحكي ولا نحار يلسان
تسلني يا الغزال سبان . زينك يا العذرا يغلب زين المهامع الشالح والوسنان
وبها عطوش ازين بيمان . ومحاسن الترك العراق مع الحباش والحمر والسودان
مارين امثيل ابهاك بعيان . قفت جاريا وشمسا عبلا وراميا كان ناس زمان
شما مالك نجما لما تان . بنت الهمام إبقراع امير الفوم كان سلطان أرض النعمان
وكذا الك ليلا بلهل ازمان . بدر السعود وحماما والدالبدا مهجتي قلوب الشجعان
مثل اللاهر لهماع دهفان . لقلاع عشرا والمنذر اجابر الغراف قيس الغضبان
أقافي ناس الحال مكوان . انت اقفيه ناس المعنا ونا عشيق شاكي بقفيب البان

5 ق

قال اقر زمان كان عشاق . بين الهد وا وشواف . حتى غبا فسبيل الحب على وموا عطوش اغزال
وبين ها شريا الحداف . مهما عشاله لفراق . مع جاريا بعداه كانت يا قهيم زوج وعلال
جابر لغراف من العهراف . شاف المحاين اكاف . بدر السعود بهجت فومان احا زها زحج ونصال
أسبانا سيف اليزان ابهيت الغاني . جاب الكتاب من جابر ما امد اف زوجت شمايا فهان
عنتر حكار مع علو انت . من ارض الحكار احرك المنذر بن اعمر فالبر الجوان
جاالب فيه الحق بلعلك . حتى جاب النياف العصفير بعدما قاتل فاميدان
قيس المجنون اهوالهربان . فسا الحب ليلا شلا فسا عشيق فلكاين ولي كان
سلم فلملك اعالا سيسك . يمتا الجا القبايل من ارض الارض يا اهل جايل فلبلدان
حتى راد المولى الوحدان . فذات يوم يوجدا معلق تما امابها نسفي يالحوان
قالت هذا عشاق يرعان . من غير شك هذا قيس المجنون عاشق الزين بلا كتمان
أقافي ناس الحال مكوان . انت أقفيت ناس المعنا ونا عشيق شاكي بقفيب البان

6
قالت ليلى يا الزين • هذا فيض مسكين • سلم قلبه لاكا وسمع فهل غبيت العشق ابهانا
طلب الما منك الله والجين • يغني خاتم الجين • من بعد ما عرفها وجها من لا ابناو ونشكر مولانا
قال لها يا قرت العين • هذ شهور وسنين • ونا بنار حبك نفرع للكريم من فيه ارجانا
قالت ليلى يا راحت ابدانى • مهل عليك يا محبوبي حتى الجيك بالك تحي لدهشان
نمشي للحلا عند قومانى • حتى انصيب منهم غفلا ونجيك ها انا ما بانك تونان
نلتقي بين اهلي اقربانى • الخاف لا يدشمت بك ابن عداي بين ابناك العربان
سارت وبقى لعشيق حيرانى • يرجا فقعدها حتى عام (كمل) بالحساب ايام اولا يجان
ما ذاق الطعام ولا شرب تانى • صيف مع خريف شتوي وربيع والكريم المولى عوان
حتى ولا قالون سودانى • انبت الربيع وطراق فال اهل الشجي وهل الديوان
العرب رحلت وربات وطيانى • ليلى الداوها وبقى فيض من الشواق يبكي هاولهان
افايض ناسر الخال مكوانى • انت افقيه ناسر المعنى وناعشيق شاكي بفقيب الباني

7
يا عاشق ما تخفاك تخبار • عن عاشقين لبكار • لمولعين بحروف الزين اهل غرض هوما لحكار
تعرف يا العشيق ما صار • بالماجدين لبرار • كان انجاهد والميرات امهير للحرب اعفار
جات عرب ليلى الجوار • حتى مضى الدار • مجبرها انتقلت ابكات على فراق فيض انوار
قالت قلبي محال هنانى • نمشي انباعد ونشوف العاهد كان هو باقي ولا خان
الى انا سعلي به وافانى • لا بد انوجد في الحيات انشا هذا انا نهب عني لحزان
في البير اتركت الميرجانى • جات جا في لمحلي مقفود صابت جيعان اعطشان
قال املي وخاير امكانى • شلا انصيف للوصا فانعيم شاملا من فضل المنان
عطيش والماموجود ويدانى • برحلي وكسوتي ما لقى تخرا ابني كثير اعن كل السوان
دلي من بعد اعنايت اعنانى • وعطى انعرف والمكتوب على الجبس انظر وله العينان
واليوم لقيت الكلشي فانى • انعانق وسار للدار الدايما ابقدرت نعم الرحمان
افايض ناسر الخال مكوانى • انت افقيه ناسر المعنى وناعشيق شاكي بفقيب الباني

8
لفقيه بكى بدموع لساو • اكثر الجفا ولهيام • حتى غشا عليه الحال اغاب لفقيه عن قعد امراو
قال لها يا تاج لريام • من لا اخاف لغرام • هذ كما اشرحلي من تاح على طول عمر ويام
انظرت الطلح خيار احكام • والحب ليس يسلام • عمدا على المعذور والي خوي بليعت مضرام

عمر ما يمشي خاطر هاني • ديما على جمار اليقات امن انتسال خذ كلام الفرقان
وسلام الله الكرامي رانب • والسامعين والراو والحفاظ يا الله اغفر للجمعان
يا ربي ترحم لامة اخواني • ورحمنا بفضلك والوالدين يا الحاضرين كل امكان
يا من فيك ارجانا وتكلاني • يا عالم الخفيا نسعاك اللطف والستر اجل الغفران
وسمي موضوع اشهير حرفاني • تسعين سابقا وثلاثين اكمال الباشر يذهب كيد الشيطان
والجاحدين محال يلفاني • رجلي على رقاب احباب الداعو ومن ادعى بقلا بلا وعنان
لين رجال افطين عداياني • لاكن من ايسلم يسلم ربي الكريم للطايع والعصيان
اقاف ناسر الحال متواني • انت فيه ناسر المقنى وناعشين تشاكي بقضيب البان

• انتهى بحمد الله • وحسن عونه وتوفيقه •

مكسور الجناح • وله رحمه الله قام [59] • ومر الناس من بنسبها المضموح •

[1 ق] قال يا ناسي وهواك حالا بي وفهرني فالقام • بجنوح ما كان وخيول افويتي
كل قارس يلقى مبيتي • ما رتى ماحن علي • جارعني وحرب اديواني • كيف
انواسي يا هل الهوى مانقدر للقام • ورتني لهلاكي •

اغزالي حبك مضاني • دا والعاشق لا يموت خاف من الله الداه • عالجني برضاك

[2 ق] قال يا ناسي • ونت امهنيا يا ولفي سود الليام • ونا الهول داجي بايت سهران •
فوق خدي دمعي طوفان • والعقل منسكح حيران • شف لوني ناحل يرفاني
شلا فاسا فيدني هوالدايعشق وغرام • فاليست بهواك •

اغزالي حبك مضاني • دا والعاشق لا يموت خاف من الله الداه • عالجني برضاك

[3 ق] قال يا ناسي • رفق بالحي بهواك اتاج الريام • لله لمثل ونيا مهجور
من ابهاك اجدي البعفور • عالجي من هو مغرور • واش قلبك عني نفراني
رفق بالهايم امراحت قلبي ومرام • راني كيف انراك •

اغزالي حبك مضاني • دا والعاشق لا يموت خاف من الله الداه • عالجني برضاك

[4 ق] قال يا ناسي • لو كان يا غزالي دقت حال الغرام • تنظر حالتي وبشفقك تعبي
اما انتفريش من كربي • انقول لك ابهواك امسبي • قبل منك كنت انا هاني
حتى دقت امصايب الهوى والهجر وغرام • ولا امنت افكاك •

قال يا ناسي . رحم يا غزالي قال الله ترحام . افعل الخير فهل وفقير اهل
لا تخاف من الجهل . كل واحد يلقى فعل . كلما شافت عينيك فاني
ما يبقى غير الحسان والقبر انفوت ايام . عنم زهو امناك .
اغزالي حبك مقاني . داو العاشق لا يموت خاف من الله الماو . عالجني برفاك

قال يا ناسي . والقبر مايدوم اشنهي كيف الماو . غنمي مولتك يالاهي المنير
فالهنا ساع خير الخير . وتهلاي افعل الخير . والحبك حب ثاني
لا يرجع مير الفراق يرميك ابفبك اسهام . ليبران تصيب الداك .

قال يا ناسي . نهيت حلتي وسلامي لاهل السلام . العار بيني فوق مع انشاد
فالشعر ما نابوجلا . فالقا قال البغدادي . والذي يحاتي يلقاني
تلقاهم فالهام فارس ما يلحق تحسام . ملك ركوله اعداك .
اغزالي حبك مقاني . داو العاشق لا يموت خاف من الله الماو . عالجني برفاك

تمت بحمد الله السيد 60 و[illegible]

ومن الشيخ محمد المغاري . قصيدة الحراز كما سجل

يا غزالي دايب بهواك فانيا . والشوق مع الفراق للقلب انحاز .
ليدر نسطب راحا ولا امسا ليا . ومراح يابوحراق بالنكد اعجاز .
انواجلي من فقدك بالدمع هاويا . يوم علي ابهاك بالقهر احراز .
مال حرازي يا الغزال راقيا . فالبيبان الحيال لاكي انحاز .

اكتمت كرحتي وسراري . وطويت عن اجمار اقيار . وبقيت كالخمم وحطي وتجول
اش نعمل مع الحراز . واش من حيلة تنفعني امعاه . حرز عني شوكت البيا . شملالي
زينت السميا . وحجبها عن عيون غير . وجلس حاضي على الدوار . وتركني
نشكي من القلا فلقلب العروق . كل من شاف احيالي كايقول هذا مال . مجدوب
او لهوى هز . وهل الفراق عرفو حالي . من غير اللي ماجرب ولا عرف بين الحراز وفيع
يالقاهم قلب مقوي ما يشفق من حالي . لاكي بالحيال الخداع . عندي يش منافق
فيها تفهاها العقول . قلت اراسي خمم باش تغلب هاذا الحرازية ترجح وتفوز ابراحت

العقل مني لاحال هواك ناسيا • جرحو هواها ما نلقى تربيه اعزاز
انفجر بغزالي وتعود راضيا • فبساله امبرا اكمالي تبراز
اما فيّ ما تحقق اهل المسا ليا • ومنايع تخيال باش نغو الحراز
قال حراز خي يا الغزال الزانيا • فاربيان الخيال لامكن انحاز

3 ف

وجات يا الربي احبيك. ومشيت لقصبت والي اللداك درت فيه تسبيح. الاجل امقار اعكاز اشمال واللسان امسرح بالحمد والشكر. ونجالي جمرات والوجه يسطع بالنور العجيب. لابدر كسوى حضرا وكل من شاهداني. هذا يقول والي حفا القلب اعطاك. فلجيى او ملت الباب امرسم. فبت جا السركى لبت غضبان اعبوس على الدوام تماحيت بالسلام. ونطف فالجيى افال لي اشرداك عندا. وداويت قلت له جيتك بالاذن. يلاك نجي منى بث لقوايد. ونا من كرحت الحشا نداعي لك. بالسر والشر والبركا والعز والولاد اعيش الطاعا الراسعقيي ربي. دعيلا بالعز ودخلي للدار وحلي وكرمني بلي سهال لا تتهني. وداوو وقالي الى كنتي اصحيح والنبي الله ابرازق العبادا استعفر. والعبد لا تفقدا. وقصدا من لايباو. تسنى الموهوف ابقلت الضمير تفداش. كفي وزدا فالخلفا لاتوقف.

يالداعي بعقود الزور راشيا • اعبد ربك كثير فعسا تعزاز
من الازم احتار البقعا الفاضيلا • وحفر نفسك عن ابلاد تحفاز
وسقات ابلغشوب فالداموفيلا • وكمر دني ولقال الحجر تفراز
قال حراز كي يا الغزال رامتا • فارسان الخيال لامكن انحاز

4 ف

حممت فيه صبت فاجر. ورجعت لقصبت تاجر. لوجات التجار من السندا ا هند والعراق ايمن. وكذاك المداين والبلاد والدستور. لا حلم مال اخزين حقهم لكسوتي. وبغال راقدا اخزانات الفضا والشر ولياقوت ابر همان. واللولو امرجان والقيمان. والزبرجاد. والزمرد والجمان الرفيع. والجوهر ما بدراك سوء مال عند اصحاب الموال. ولال فالدنيا امثاله. وقمشات ارفيعا من الحرير الصافي. شلا نصيف لك بوصايف. ونفاسد الموبر على لصناف والعبيدا ابهض. فلجيى مهما وملت كبلت انقلابو المهجي. مهما وملت بالسلام ابديت. وداوو وقال لي شبغيت. تاجر قلت ل

وبلالي جوبا. وجيت متغشم في هذ البلاد. ما نعرف فين انسير فالمسارب وجيت
اغريب رحت نتزل عنداك. احالت التجار ناخذ بيدي. افالشباب انشركك وناشريك
مالك افقلك. وجاوب وقال لي فين او ما يامن ازمان. ع الف ما يان الاشريك فالتجار
افراغم الحمي. والشركا ما تليق بي. رغبتي ما نريدها. شف الي محتاج فالشباب
ايشركك. وانا موال عندي تكفيني ما تليق شركا. والحال البيع والشرى ما نقوى
ونتسير سال التجار ايفقهوك فاين تنزل.

هما التجار ولك بلي مجوسا وغاليا . فسواق السلطان الحكمي برغاز
بيع وشر لسواق اجميع هانيا . لاغاش نهاب ايوا املك لاهماز
والمفال الموما نطفى افحاجيا . بقامت سر قبلك إلى تشوكاز
مالك مرازي يا الغزال راضيا . فاريبان الخيال لالكن انحاز

وليت لابد معي سايل. ورجعت لا فهيت سايل. مقهور مقطر حالت لفقر قاهرا
علي. نقطع فقلوب الدي ما تشفق ولا تحن ولا تعطف ولا تدير حسنا ولا معروف
وقت ما هب انسيم الريح كاتبان اعضايا. وكذاك كل ما يتشتر ودموع فالخد و[illegible]
تشترسل والضعف والجفا. وغدات بالجوع والعرى وفراز اللون. سرت لي في حالا
في حالت الفقير المطو بنشاشت الفراق. الال حتى اشيد. وبقى بعد الغربا فريد
مهما كبلت عليه بالسلام ابديت. وجاوب وقال لي اش ابغيت يا فقير. قالب لك فيف
الله قلت لا لمحانك. الله لا الخيب فضلي يا رابس الفقرا وانت مير الجود يامن عليك الخير
الناس. هنا المقامك برفاك رحبتي. وعتق بالقوت روح ذات. لوريت الحال ما كليت
النعما وانت الخير. جيت العنداك الله جد لا تخليني. وجاوب وقال لي رع الله يفتح
شفوايني تحام. كيف ورد للموقف راك انت الجيح وا في الفلام. يزامن الشعايل
ومتاع الله سر عاز نجم وكراتبات. وروجد قلبك وبك علرز نالك. وعلق بيان الجواب
علي. وجميع ما عملت امشى لي محسور.

ورجعت ابكاي للّه شاكيا . نحملت الاوجات للسلك الجاز
فاق عين المسلكي في كل ناحيا . وعلي ري الخيال بالنظم اغراز
اشكيت به الغني بقصية داهيا . من لا قلب اشفيق واجب يهراز

قال مزارك يالغزال راني ميا . فابيبان الخيال لاكي الحاز

6 ف

وليت لدابلعزو ثابت . كاعبد امشنمر سوداني . من حالت القبلا منادب ولهيف . والداجا
من لوني لون الحال . ومفوف انقار من الدرار . لعقل شاطر نهدر والكلام امبقع
نحو بكل لغالي اموزون . والكتلو ياعل لمناف . انجا نسبغ السون على مفوفها مزوبي
وخفيف فالمشي ومحرب . نغني امشاور فداو الملك . زات له . اقبلت إيديه . ورجعت
الخلفي وادوى وقال لي . ياولد الخلا لاء اش جيتي تعمل . ادويت قلت له اسيادي . المدايما
انتقل ونجيت اغريب . جيت عندك ونت معلوم ولد دار كبيرا . تعرف قيمتي وتنالك
اوصيف . طابع اغير اشري مكسوب ما نخالف امرك . بجميع الشيات انخدمك . ونقرب
البعيدا . عوض هيهات فلعبيد الجبر . برجاحت العقل وقبا فا . والصداق والوقا وكافا
وادوى وقال لي يا لاسم نشكون . قلت له مسعود . امسعود قال لي من لا شاف اخيال مورتك
قدام . لو كان كيف قلتي مسعود الفال لخلات ازساو اسيادك . ياك قال فالسدار
المباركا . لابركا فيها ولامبارك يخرج . اسرع فالمشي وخفني . نجبد لك الكحل
امعدف . اقال لك الثاني بشري بالنجا والخلا . بعد من كرب ورح غني عازه
ومفاتح رجليك اوربي . وجرى الفم دار . وداخل بشوا هد الهلاك امبشر . لاحال
حالت منكدر . نطقات لوجيبا فالتب . لله عدلي شيء الك . فالحين قال لها اثاني
واحد الوصيف . اخيال يبهض . وشكى عني بالغربا افلاقت الريم . اعرفت ما يليق يوصل
لجلار البلاهس الرابل الحرام . الا اعشيقها المشغف بالشوق والهبا . وحات اثنين من
اعقاها تشكي . ونكثر البكا وتغرد . وتربد فالزباب الفيلالا . والباغم الكرية الحرا الاهيل

بت امهاج شعلت نيران كا ديا . وجميع النكدا جا القلب وحاز
ويتساحق فيه بين اجنون عانيا . ملكوها الهم ما نجم لبراز
اجوارح وخلاك لنقات داهيا . وخرج باسد اسريع كاليرا هماز
قال مزارك يالغزال راني ميا . فابيبان الخيال لاكي الحاز

7 ف

وليت له طالب ناجم . فالرموز كل التراجم . جهر اليب ونجيب . الي فلعقا وطيب
خلاك . وفصح اللسان افا علم الكتوب . التنزيل الحق كما نزل . نقرا الابنافع والمرتل
فانونا اورش انقرا بالمكي يا صاح والبيت البز . وكذا لك الفصيح الفبول ازوايت الحجا

والبصري يا فهيم. والنحو والسوسي. فالحق من شيخ اقليم. تقرى عالم أحفص. ثم شعبا
فالروايا النبيل. تقرى بالكيساي كما رواه تميم. وليت يا السالك مني هذا الحديث. كما
قال الراوا رويت. فانقرى بالشاطبي على النقايا. وبن زكوان فانفرق. حتى هشام به نقرى
لسوار على الطواف. طالب حمزا ويا خراف. كنت احفظت من حالت القبا. كيف ارو خلاف
والبيت المطهر خلاط هكذاك رويت. وشحال من كتاب اقريت. بالعقل والشطارا
وبوجعفر فالحق. والحضرامي امع ليمام ابن وردان الشهير. حتى العشرين القايزين
وعلوم اخرين الواجدين. فاز علم المنطق والسنوسي والبيان. زاحتى الجرومي ولالفيد
والموطا كما رواه امام الملك. وقريت بعدهم الخرشي. وكذالك الزهوف. والبخاري مع الرسالا
وكتاب خليل بعدهم المواق. وكتاب النجيب الزقاق. وقريت الشمايل والزرقاني. مع
العيني. وبن حجر ما خفا نيب. والمجموع الكبير. طالعت الميشامي. كذاك مسند احمد
اقاهم الغامض معر. الى انت اللبيب الماهر. بغي الحداتك بكلامي. وفصاحتي وهرز
انظامي. فاز على اصحاب الحكما. وزويت عنهم الاسما. وقريت عاد علم التنجيم
لة اللبيب ماهر وحكيم. ومعلم لعلوم الجداول. شلا يحا الفول الشطار. فاز بلا خفا
علم النار. وشحال من عفاريت عندي خدام طايع القوال. امشيت له بلغز عاني. زكبت
شافني وتبسم. فالحين قلت هذا عندي موخوذ. ظاهرا تبسيمت من كان مستحد
جنبت ارناس وتم جاي العندي. من كرحت الميار اينالي. مالك قلت لي يا هذا. للـه
قال لي واش انت طالب. قلت له كلما من علم والحساب اقريت. ولا تريح خدا احديث
فالحين قال لي يا سيدي. للـه شفي عن ما نكدمير محبتي وقطايا. نقصت بالغز فالوحا
بقلام والحساب احمعت. وداويت قلت له. هذا لاشكا وليقتك مفيوسا والجن ما داها
ونت كنت اسباب فقنها. يوم اخبرتها انواجلك راوا الحل. لحل ما حمل وتغير قلبها
اكان العفريت دار يسكم شتر على الغزال بلغز وصرعها. لا كن يا عشيق انفيدك
نجداول الكتاب انتسبت. فعسا يكون بسباب عندك خير. قال لي يا سيدي. للـه
زاد عندي وتسبب للغزال روح امهاجي. وداويت قلت له ما نعمل هذا وليس نقوى لها
ولا انروع مرسم من لا نجي حبار ناس وهل. وزما عمامت عاز جعلها للقطاع. صار
إيقبل ويزيد فالدمام ايرغب في. قلت له. زد الباب الدار ثم زايد لهيل ابشوف

كرهت . نعمات ابصار . جاب جرار وكدار . القلب دار . وداخلت انصيب بوحراو اغزال
لا باس عندها . غير اغراك هزها لها . واش بهالله قلت يا الفقيه . ها قلتك مهلوكا
لاكن بالمهل نوريك العجب فاش يفهى عقلك . وطويت بالكلام لي مايفهام ثم
نزل العفريت . الدوي وقال لي مارداني . وطويت قلت له هذا الجبل فاف وقل . ومع الريح
اسريع فقل . جهدا اماكملت الخطاب الهو رفع وسار ماعندا من يلقيه . حتى امضى
واتا الخديم ابراس الرايل الحراز . فمراسم الغزال اوجداني . انا وزوج داتي كنا اغنيا .
ازهومنا يا فد الزايد . علاج دايا صارت من كرهت الحباب انزغرته ونقول مرحبا بحبيبي
عز الفيار . ليت الشجعان التايك الاديب الغدار . هدا نامن السرور اسوايع والديت راهيا
لرسام . بتنا على الزهو وسرور الفرجات . والغزال انعدر داسات . وقلوبنا رالجبل مايات
مرنا على الاهوال لا حاسد ولا رقيب ولا واش والريم راهيا . ونسينا بسوايع السرور لي داز

. من اعداب اتعب البال راقيا . ويضل الرقيب مثيل بوما من باز .
. تاكت النجوم من لبروج راقيا . وتطرز شعلي عن اعدايا نفراز .
. ما لحرازي يا الغزال الراقيا . فاريبان الحبال لاكن انداز .

ترضيت حلتي ومشعار . ولي الدعا اراء العار . نشفيه سم حرب غار وحربي امن اعقالي
انمكن مرب . الا الدرى للحرب ابواب . ولا فرى للطعن اهراب . للحروب الوغا اشجاب
زالحجاب به ابسالح . بين فرسان المشلي . من مثال لبسر ابنالي . يوم الوغا دارزيتي
ابن الخليل . دون اخفى . كلما به اجرى . يتساهل الجيد الداعي . يا حافلة النقاع
انلداب لشياخ وفنا والقرات العارفين . عنهم انسلام الله فدما فاح انسيم الورد
والزهر والنسر والياسمين . والياس مع السوسان والعطر وعطرشا . والقاليا وعنبر
والند امسك والقمار وماهب النسيم بجميع الطيب وتمام حلتي نستغفر الله من
القول لي ماشفته ولا فعلت . غير انجت كيف نجوله امحاب الوهب دون شك امثالي
وسمي نبني بقوالي . لا حبيب بلشعار امحمد . والامل يا فهيم اهغار من عالم الشراف
الدريسي . من ءال الحبيب الهادي . انطلب خالقي يغفر لي . لن ارحيم وحليم الكريم الدايم
لغني سبحان . لمن مار جحت الحراز . الا امشيت له اقصيدا . هيهات غير جيلا وشطارا
قالكلام . وقراجا الحاب الغرام . نهيت القول .

أَمَا يَتِّي لَمَّ يَصْفَى مَنْ لَعْيُوبْ مَافِيَا . ارَا وُهُذَا التَّفَاتْ شُغُلْ الْحُفَّازْ .
وَالْمَقْبُولْ مَنْ الْعَالَمْ كُلْ خَافِيَا . وَانْتَ أَمْدَاقْ التَّمْرْ كَايْشَابْهَ لْلْغَازْ .
وَالسَّلَامْ لْلْوُدَّ يَا بَلْسُونْ دَاكْ يَا . مَنْ عَنْدْ الْمَاهَرْ اللَّبِيبْ الْفَرَّازْ .
وَالْحْبِيبْ إِيمَا الْحَاقْ فَعْقَلْ الْدَّاهِيَا . وَنَعْرَفْ مَنْ ازْمَانْ غَايَبْ هَمَّازْ .
كَلْ لْلْدَّاعِي يَعْزَمْ فَالْمْنَادِيَا . لْجْنَابْ اخْمَارْ يْخَبْرْكُمْ مَنْ مْنَغَّازْ .
يَالْحَا فَلَّهْ هَذَا الْحْلَا الْقَدْ فِيَا . هَذَا الْأَسْمَا وُفَلْ بِهَا تَغْزَازْ .
مَالْ حَرَّازْكْ يَالْغَزَّالْ رَاقِيَا . فَارْبِيبَانْ الْخْيَالْ لَايْكَنْ الْخَلَّازْ .

مُبَيِّنَاتِي . إِنْتَهَى بِحَمْدِ اللَّهِ [61] وَحُسْنِ عَوْنِهِ وَتَوْفِيقِهِ .

إِنَّنَا لَمْ نَتَوَفَّرْ عَلَى شَيْءٍ مِنْ هَذَا الشَّرِيفِ لِمُغَارْ الْأَعْلَى هَذَا الْحَرَّازْ لَفَدْ زِدْنَا فِي آخِرِهِ مَا نَقَصَ مِنَ التَّسْجِيلِ وَعَلَى ذِكْرِ الْمُغَارْ نَذْكُرُ قَصِيدَةً فِي مَدْحِ ايتْ امْغَارْ وَخُصُوصًا مَدْحُ الْوَلِيِّ الصَّالِحِ مَوْلَايْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ احْسَايْنْ دْيِي تَامْصْلُوحْتْ نَظْمُ الشَّيْخِ الْجِيلَالِي امْتِيرْدْ رَحِمَهُ اللَّهُ

يَاكُوكَبْ السَّعْدْ يَا مَنْ انْبَا وُتَاكْ عَلْ الْفْقَارْ . هَاكْ أَكْوَاكَبْ السَّيَّارْ
. امْشَرْفَ اسْعِيدْ امْكَمُولْ عْلَى السَّلَامْ وُشْرَفْ افْيَالَهْ .
مَنْ شَرْقْ الْوْضِيحْ الْوَاضَحْ ظَهْرَاتْ لْلْعْيُونْ اسْرَارْ . حَتَّى اعْمَرْتْ بِهْ افْكَارْ
. هَلْمَتْ بِهْ مَا بِينْ اخْصُومْ اهْلْ الشَّا السُّونْ اقْوَالَهْ .
مَنْ رَوْضْ الْعْبِيرْ ايْفَطَّفْ نْهَايَتْ الْقْطِيفْ انْوَارْ . يَبْدِيعْ طِيبْ كَلْ ازْهَارْ
. الْدَّكَّا وُفَاحْ وَعْبَقْ فَجَالَسْ هَلْ الْحَالْ طِيبَا اشْغَالَهْ .
هَاكْ كْمَا تَرَاكْ تْلِيعْ يَا سِيدِي فْبَابْ السَّدَّارْ . مَا دَاكْ يَنْتَهَضْ بُوفَارْ
. وَالنَّلْبْ تَلْبْ فَانْتَ وُالْوُفْرَا زْهِيمْ مَا فُوقْ عْيَالَهْ .
امْقَسَّرْ الْمْسَاجَنْ غَنْمْنِي يَا مْغَنَّمْ الزِّيَارْ . الْجَارْ مَا يْجُوزْ الْعَارْ
. غَارْ اهْمَامْ تَامْصْلُوحْتْ يَا مَوْلَايْ عَبْدِ اللَّهْ .
ايْنْ احْسَيْنْ فَضْلْ الْمَوْلَى مَنْ فَضْلْ الْكْبِيرْ اجْزِيلْ . الْجَاهْ وَالْفَخْرْ تْجِيلْ
. ايْنْ احْسِينْ وَنْتَ مُرْغَمْ حَصَالَهْ مَنْ ارْحْمَتْ الْهُولْ .
ابْنْ احْسِينْ شَرْكْ مَنْ سَرْ اللَّهْ فَارْ فِيضْ النِّيلْ . فَفْنَاوْجُونْ كَلْ الْجِيلْ
. ابْنْ احْسِينْ شَاعْ اشْعَشْعْ فُوقْ الْبْلَادْ عَزْ اهْوَلْ .

ابن احسيني ساعت ترحف هاد الليا نطفي افتيلك • يتقابل احكام الخيل

• ابن احسيني من ياجي بك ماخاب والدعا مقبول •

ابن احسيني حرمت سلطانا ابزوار فالملك الجليل • وهل المقيام والتبجيل

• ابن احسيني والغزوان شيك قل لي مقبول •

اينسيك الهجر اجنانك على سايك الجفا عوار • كاشرع فوقه من لوتار

• يتقاجا افراج بك الميسور ينبشر بفضاله •

لغوت من ابقا فارم اخلا مال النيرم لنمار • على احيا فهما ووعار

• بجاه البشر خشك لو دارت من كل جيبه اعداله •

لشامخ العنايا يالمولى الابزول لنسطار • رفيق وغايث المكدار

• من شاف للزيار اماسنا لكريم ما يقطع رجاله •

نا جيت في بواب امقامك قلب السان من لهيار • كم افريد على بجدار

• ايضلك في مقام يرثي وينات عن اسهيل الجاله •

انستر المساجن خقني يا تعنتم الزيار • اجلا ما بغا وزر الغار

• شارا ثماقنا مثلو حتت يا مولاي غيثنا الله •

ابن احسيني حرمت اجدودك وعايب اشغا الجميع • ناس الكمال والتوضيع

• ابن احسيني خيل اهل القرطا في احضرتها موضوع •

ابن احسيني نتك على الحي كما ينوك بدر اسطيع • هانك على انداك اسميع

• ابن احسيني ماسارت دونا اخيس فالسحار الجوع •

ابن احسيني زورا في بحر الهوى ابريح اسريع • خوفي على الجوج ايضيع

• ابن احسيني وريام الحبك في اشرايه وقلوع •

ابن احسيني من لا جمع وشكى بيه كيف ابريع • يتقاف به كل اوسيع

• ابن احسيني ماطعمت دوحا في رياضو دونا افروع •

مالك عليك غفلا كيف اليوم الجاغدا ونهار • فحماك جرت كل افرار

• لمنازل السعادا الهايم المرا قبا بسواله •

انت الطبيب ياسلطاني ونا السافم المضرار • فيك الحقف ابلبمار

عز م اجراه قلب داك والمعالج ايعطف بدواه

سلطان من ملوك العصار بقدر وجاه وشجار . اشانا عزها ووقار

برهان قولتك يا مصباح الماجدين شاهدنا له

ملوكها وكبرا قمقامك يابن الفضل تنشار . تنشر انفوسها تنتشار

بضيا المنور امكيم موقوف بالثنا والجلال

امسرح المساجين غثني يا مغثم الزيار . الجار ما يدوز العار

غارا فهمانا مفلوحت يا مولاي عبد اللّٰه

4 ق

ابن احسين غيثا غار الله جارني تحماك . انا ولا متى بفرقاك

ابن احسين ما فالتحقيق ولا في الحوق اشكوك

ابن احسين سبل علي يا خالم الشراف اعطاك . اسق اغماليني من ماك

ابن احسين حتى بسيد اولسيا ما انسا مملوك

ابن احسين حاشا ميمون السعد ما يخيب امعاك . ولا انهون بلي جاك

ابن احسين شهدك ما يلقانا عليه نحل ابشوك

ابن احسين لا انتصاب في حق جار من تنشاك . وجد القوى على ملفاك

ابن احسين لا راحا من هاد ولا هنا من دوك

ابليس والهوى والنفس اعلي اشوارهم اشوار . على يمينها ويسار

الغديان لغدا اجورتهم على افعلهم شوال

ليام قايتا والدنيا ساع اعيشها تنكار . انعيمها افنا ومرار

وجميع كل من محتل كا تعاقب الحزن ابكاله

على ارضاك نطلب عني عطف الباقي عل الحوار . ولا اشحاب ابلمقار

ولا والداعي مولود اعزيز شايفا بسهواله

لحماك جيت هارب كما هرب البعير للمختار . وعليك لحت جمع العار

مالاز مع اغار ونا غار عليك لحنا غطاله

امسرح المساجين غثني يا مغثم الزيار . الجار ما يدوز العار

غارا فهماوتا مفلوحت يا مولاي عبد اللّٰه

5 ق

ابن احسيين لكبر غتشاني والنوام عاد امعيب . ولى ابعيد عاد اقريب
. ابن احسيين لقضا واجبار ما بقا لهم اسباب .
ابن احسيين لكبر ما امثل فلعيوب حتى عيب . ما قادا في ادواه طبيب
. ابن احسيين لكبر والشيب انطير ينكار من غاب .
ابن احسيين لكبر حرك فشباب ززززوبا الشيب . ونحشر على الفراغ الكيب
. ابن احسيين لكبر نخبر مولاه هاب زرع هاب .
ابن احسيين غافل والتربا ما علمت علم الغيب . لعمر هايل او اقريب
. ابن احسيين شلا نعلم يعلم رب كل ارباب .
إلى انظرت فعلي نفزع ونقول واجب على النار . ماك انجا ولا تحرار
. ويلا انظرت فضل نبشر ونقول لا كريم اسواه .
بحر العفو كبير ايغيب وتغيب فيه كل اوزار . فضل الكريم ما تحصار
. ارجاه عم فضل ورحمت سابقا الوعدا فقاله .
استاجرت بيك يا طلوع الفجر للمهيمن الجبار . لغني الواحد الغفار
. سبحان باعث الخلق اليوم البعث بعد موت ابداه .
حولي وقوتي بالحي العالم بالخفا وجهار . بالحمد والشكر ينشكار
. غاني سميع باسر رحمان ارحيم لا شيا خفاه .
امسرح المساجين غثمني يا مغنو الزيار . الجار ما يجوز العار
. غارا همام تا مظلوم تنبا مولاي عبد الله .

6 ق

ابن احسيين حرمت مولى مطمورت العفو لجيد . الناس كل عبد ابسيد
. ابن احسيين ونت سيد وناغلام بك انلوذ .
ابن احسيين لك اهديا ولي اهدا قليل ايريد . ايزيد الكثير ايزيد
. ابن احسيين ما عز الجود ولا اخلا من اهل الجود .
ابن احسيين بك ازهيت اغنيت في ايوت انشيد . مشهور قايق ابتلديد
. ابن احسيين بمعاني وقوافي على الشهاد اشهود .
بمديحك الجميل انفزت على اخلاوت الشمار . معنا وشرح للحضار

خرّاج ما يليه انهايات تاج سلطن رفاله ٨٨

خبر اشهير واضح ما يخفا البادي والفري ومصار . اخبير ما نجيب اخبار

احكمت الغني سريا ومواهب الفضا تبساله

ماني احجيت حاذي ماني بعميت الجهل نكار . ماني افضا هجي غدار

مذا افضا انيا وحساد الغيب زالو بجواله

لشياخ في التشييد مفترقا وجواهر العقول انوار . بيزانا نجيبي احرار

لقيادات المعاني ترقب بيه للعلوا بش لوقاله

امسرّح المساجن غنّمني يا مغنّم الزيّار . الجار ما يجوز العار

غارا فماو تامصلوحت يا مولاي عبد الله

ابن احسين لك اسلام المولى ما هممت امزان . على اربا ع كل اوطان

7 ق

ابن احسين ما دام الحال يدوم بالوفر وسكون

ابن احسين وعلى جيرانك والسلاف والولدان . وعلى احبا يدك لعيان

ابن احسين بمئيات اسلام على امقامك المحمون

ابن احسين وعلى الطلبا وعلى الشراف هل لبيان . ما دام خيرهم هتان

ابن احسين وعلى الودبا رياس علم كل افنون

ابن احسين وعلى من يغفر املامح على العفيان . فلك افضا بلا نقصان

ابن احسين وعلى من يخضع ابطاعت المول الكون

وسمي اشهير ظاهر ذهب التذهيب فايق السحار . مال انفيض من عيار

عبد الجليل مذنب الذانب يرجا الفضل مولاه

الستر ما حجبت نخاو الهيد ما رفع مكدار . مولاه للسفل لوطار

لا مذاق لا سلام واشتمل من لا اعتنا بما اعتناه

وتمام جل فصل نختم بصلات شمسها وقمار . وعداد كل ما يذكار

وعداد ما يشتمل له المخلوق افارم وسماه

امسرّح المساجن غنّمني يا مغنّم الزيّار . الجار ما يجوز العار

غارا فماو تامصلوحت يا مولاي عبد الله

تمت

ولـه ايضا رحمه الله 62 تصلية على النبي ص . مبيت ثنايي .

١ ق

الايام خليني كيف زاد الحر بي . فهوى بالاشلو مني في عشق اهواله .
خاتم الرسل الازيني الزين نور قلبي . محبوب احبيب ما يلي محبوب اسواله .
من كمل بوجود بين الناس نسبي . تحقيق ملك وبرهان ونواله .
الحضرا صلو على النبي العربي . اخيار ما نجحد رسول الله .

2 ق

مركب وجلب وفراح كيد مصعبي . يوم انكون لسلام موفو فاترجاله .
المفاجي بعد الفنطا همومي كربي . من واقا بلو فلا احدا ثنا بوقاله .
الصديق الصادق سلوان كل مكبي . مرشعشع كل نور من نور بضياله .
الحضرا صلو على النبي العربي . اخيار ما نجحد رسول الله .

3 ق

من انطق وتكلم فرحا وبنت وهب . من قبل الايريخ بقدرتم انشاله .
كهف الغنا بحر الجود الذاكي العربي . مفتاح الخير هاز واعدانا وعداله .
لا ولي لا فرو لا رسول ونبي . لولم سبق الكماد الهم لقلة اغناله .
الحضرا صلو على النبي العربي . اخيار ما نجحد رسول الله .

4 ق

ما روى من حب امشرقي ولا امغربي . سعد الخوان السرار ملك يا خلاله .
ملك ملكي وقوى وجدي وهاج حبي . بشواق الحبت اعمر قلبي وجهاله .
مع ديني ويماني غاية امذهبي . نحضرت كل ساقم ايوافي بدواله .
الحضرا صلو على النبي العربي . اخيار ما نجحد رسول الله .

5 ق

طول عمري نمداح حتى يغيب رقبي . تعظيم الحق من كمل الحروف اسماله .
والصلات كما هب على السيول غربي . عن كمه قد ما خلق ابارم وسماله .
والصلى عن اال وعلى الصحاب رغبي . وزواج والنصار والال اقرباله .
الحضرا صلو على النبي العربي . اخيار ما نجحد رسول الله .

6 ق

يك لك ارجايا ونت الله ربي . يك استشفعنا بالرسول عظيم الجاه .
يالغفار اغفر ياذ الجلال ذنبي . وهلي والوالدين فضلك نستعطاه .
والسلام انذكر بين الكهول وصبي . الحق انبيك كل خالق عفر اعطاه .
عبد الجليل او فروز اهد تلبي . انت الغفار والشفيع اقصحت اهاله .

تمت

ولَه ايضا رحمه الله . قصيدة في عام الخير 64

1 ق
هذا الحال معا وعقول الناس ساحخا . من هم الدنيا الدايخا . ودماغ الإنسان بالشفا مطبوخ
ولطوالت النبي اسعد الي صاق اسخا . سبق حسنات امورها . مبيات احسنات كلشي منسوخ
وبعدها ارحمنا الغني بياع بيا تخا . ومحات القومان نايخا . زان الشور الي اكسا الفحى مبخوخ
من فضل النبي تحبا كان اشطور تخا . وادركنا الهنا مع الرخا . هذا عام الخير كلشي مبشوخ

2 ق
اتانا العام الرايح . جات الشتا ولبيح . بعلايت القفال اشياح . فرح الصغير والشيخ
وجميعنا انفرح باح . نجاو من التسخسيخ .

يتراجع الزمان ابلفحنا والمسارخا . وينشط فوق المبارخا . والحالة الفحى من الجهل ممسوخ
نا والفيت توقع فالدنيا اتريخا . وتكون الاما امكفخا . يتهنا ويصبح راحت ويدوخ
لكريم حنت جعل فيها الاما مسحسخا . ملوف خرفا امو سخا . خاب اللي فسلفت فحو مفسوخ
من فضل النبي تحبا كان اشطور تخا . وادركنا الهنا مع الرخا . هذا عام الخير كلشي مبشوخ

3 ق
مقبول لازم يتنوخ . ونوكفو ابكلخا . من كذاب النبي يتملخ . حتى يصير ملخا
وعلى افعايل يتسلخ . ما تنفع النفخا .

يلقا الدسر فعلو والفوق لي امكفخا . من فيهم لبياع نافخا . ما دار احسان ربهم مفسوخ
لقعا اغا الحيا بهم شور الناس شالخا . هل الدمغات المونخا . من هم فالدنيا امشبهين ارخوخ
إبليس مشاورول على الري افالو واخا . ارجع فيهم شدا مارخا . وامرهم على الفجور والمنفوخ
من فضل النبي تحبا كان اشطور تخا . وادركنا الهنا مع الرخا . هذا عام الخير كلشي مبشوخ

4 ق
دام الرهد الرايف وسمح . بالحوت عمرا لفخاخ . وزكى مع الزمان افرح . ارجع داير المخاخ
لي على المطار امشيخ . وروى الخا امرناخ .

وجرى على المسايل به الدنيا امحلخا . والعلال اعمادها فاسخا . وزهات اليما فروعها والخوخ
والناس فالنزايه وفوالبها امفرشخا . وبشها ولها امستحشخا . والحول شهوى الى الفحى مسلوخ
وزيانت الرواب اركات الفرجا الشامخا . والجاهل فنارها الخا . ورجع طبعا في ابصير تومر شوخ
من فضل النبي تحبا كان اشطور تخا . وادركنا الهنا مع الرخا . هذا عام الخير كلشي مبشوخ

5 ق
مطعون ما فضى تلباخ . مل الفحى امرسخ . ما ينفع البو ولا خو . يوم ايحى امطيخ
يلقا افعايل نساخ . ولي عليه ارخ .

احافظ المعاني حط اخريد الحرف خما . من ذات المعنى الراسخا . الجيلالي قال بوعقل مرسوخ
وسلام ربلغ لشياخ لي امشيخا . ناس الحرب مع الملا فخا . والحاجد خلة فح من لمجنوخ
راعيت في الزمان الشياخ لي املحا . ولفا والعنصا امطوخا . رجع بالطرى مع السفا واشيوخ
من فضل النبي نخبر كاد اشتاو رتنا . ونارحنا المنام تر الرخا . فغنا لغا والخبر خليش مفشوخ

تمت بحمد الله وحسن عونه

65

ومن ربيبه وتلميذه وديوانه الحاج محمد النجار
رحمه الله تعالى تعالى عنه في الكناش الثاني فصيدة قاو

حبيبتي رباحي

1 ق فرحت بتراية قال . انا وهاب الحال لا واش شور ابسا النا الفهر غير الملك والمدام وغزال بوحواح
بها نضرب لمثال . هارت هما وكمال . مذكور لحسان تنشكر . فافت عن عبلا اجاريد امين لبطاح
بها فضي بسهال . تبعاجا كل الهوال . بعد البيه اغابت النفر . برزت كداميع على الرضى تهدكاس الراح
فالت قام لغزال . عذرلي فمقال . ورا لحيف من الخمر . هاو فت انسوايع الزهو والمولى تسماح

2 ق فالت بوحواح فالنا . عذرلي كاست المدام هداوين ازهى ابسا النا بشرى وهنى على الدوام
فلت الها فاح افنا النا نحابتك يابابا ست الرياح .
فالت لالا مولات الخلخال . نا ول لي فجال . باش انفايش كداو من اهفر
انغني بشعار على الرضى بلسان التفصاح .
ونجاوب حوبا امفال . بحكار والموال . ونجول اخرين انكول بالجهر
كداو اهل الفن والغنا ورباب التوشاح .
نشرح من شوكوال . بالنغما والتحلال . حتى يزهى ويمتع النفر
بجمالي وبيبت راحت جدا بغير امزاح .
فلت المولات الخلخال . كاو سابغ لبجال . هاع ليك الخود ات بالفهر
فنبهم بالزين والفرافا يا بو حواح .
فالت قام لغزال . عذرلي فمقال . ورا لحيف من الخمر . هاو فت انسوايع الزهو والمولى تسماح

3 ق فالت ولي رايت النصر ومفر يسلا انهون به . فلت المايا هلعت البار زينك ماهي مايل الشبه سوارح
فطاكي علاو مشهر ونبوت لحوار احجاب له .
مهما انشاهدك يتكاو التميال . فوفنساه التجمال . وجبينك نحكي دارت الفمر

عزا تنبا امو مخامى سر الفتاح .

مجبينك في تمثال . كحك فو سيس انبال . وشفارك كي اسيوف تنزبر

فنهار الهوشات والعيون ابسكف لرواح .

وخد وداك يا الغزال . نقي ورد افتكدال . والانف اهكاز قابلة لوعر

ومشفايف والثغر للغريم فيه اشهد لجاح .

جيداك جيد الجفال . ما يقرب الفلال . والنهدين اتواو فالقد ر

والمعدين امواز ولوغا فاليوم اكفاح .

فالت قام لغزال . غذ ريتي فمقال . وراك عقيق من الخمر . هذا وقت اسوايع الزهو والمولى سماح

اعطونك مهما انبرح . سر كالماست المدام . وخاد اشوايك موج . فميال الملك على الدوام

والسيقان ايروحوا عج . والشريب امو الم لفدام .

هذا وقت رايك فالغزال . فيه افرحاو العقال . يوم انكرت فجا الشر الخمر

بمعاني ولقاه رايقا من شغل الرجاح .

سر الله المتعال . ليسر ايطر كول الخال . وكان بـه الشامخ الفدار

او داع اسجيني افسا كيف عمر ما ينجاح .

وسلامي على لفضال . بالبيفوت النشغال . والنسر والسوسان فالسفر

والجاح امزمي على الجفا عمر ما يهلاح .

نهيت ابغيرا مفال . هلا ترسخ فالبال . قال التجار الماهر الخبير

من لا عند شي ما نطق اكلام يملاح .

فالت قام لغزال . غذ ريتي فمقال . وراك عقيق من الخمر . هذا وقت اسوايع الزهو والمولى سماح

ثمنت بحمد الله 66 وحسن عونه

مبيت رباعي ✤ فيا تركيب ايو ايسى

ومن اخبار السلاوي رحمه الله . الطالب .

انا لك بالغرام تاعب . عمد للي يكون مثلي عاشق غلاب . وفراق الزين على الدوام معبا

بحسن عوني كويت من نار اهر الهيب .

مكبلام فلهواف تا كب . ازنجيران مهجتي بالجمر الهايب . والبين الفاطع فاسب الحربا

وجرحاتك ومرت بالفهر اليوم انهيب .

الشوق إيضيق المناكب . يكذب من قال نحمل ونصبر العذاب . ما يكيف التيه مع الصد والنشبا

. لو يتشكى فالجبال تضحى بالقهر إريب .

نبت هوى اعملت ما حب . ورجع بعد المواصلة اغدار كذاب . صبح حالي ما فالدنيه رغبا

. قلت أنا جيبي تالف عني لكريم احسيب .

سلتك للنبي يا القلب . مال المحبوب هاني بي من غير اسباب . ونحن خيرو وغنى على المحبا

. بعد العشر اليوم انا وليت نقليب .

2 ق

. خالفت بالصد الوفا . ما صبت التحالفا . حتى عاد إيجافي .

. بعد الطاعة والمساعفا . والعاهد والقول والوفا . ولا صبح جافي .

. أقهرني بالجور ما عفا . وقلبي ما زال ما صفا . ونا قلبي صافي .

تلجيت عليه لي نترجاوب كبر قلب اسناق في راسك لهداب . وصبت الوعد ما رضيت هربا

. تلطخت المنا وباع الداهر الحبيب .

مبكاني فالقصا انراقب . ونعاين ساعت الرضى من بعد التشغاب . فاميت امغاك ولا وجدت وجبا

. اهلول الحاسدين وبين لي عن عيب .

غارقني ما نزول راغب . شوقني فحماسي ونجر عني غاب . يحسن عوني ملين مز القربا

. نبكي نبكي الغريب من ضاع الحق انصيب .

دمع انجالي اغزير ساكب . على وداف الخيام فوق اخدود صاب . وصاف قلبي بعد الصدود كربا

. يتعزى فالحيات من غاب عليه احبيب .

سلتك لله يا القالب . مال المحبوب هاني بي من غير اسباب . ونظن خيرو وغنى على المحبا

. بعد العشر اليوم انا وليت اقليب .

3 ق

. عاقبني بالتيه والجفا . وهجرني بعد المولفا . ما صبت ايكافي .

. قلت انتبع بالملاطفا . ما حد ايلو وافقا . تحيابه اشواقي .

. لاني وليت شارد العقا . خالاني فوما نالقا . ماهز وتو مافي .

انقايدتو فالمراتب . ونعلم صورتو وزين من غير اعتاب . وهلى فكتابي داير من سربا

. قبل الجور الغير مني ويعود اقريب .

نقض العاهد فالمذاهب . وعبد فهل المعالم ياعالم اله احباب . انقول من الحسادا نافور ربا

حبوك على اجفاك قبل الشروك اعقيب.

تشكون احبيت الشوارب. والقلب احكوك ما بغا يليان اين لصاب. ونتوما جهل كل يوم غضبا

خممت احلت في افعال مكرك انصيب.

لا تجمع به في المقارب. يبقى في يما اتليف تايه في كل ارحاب. حتى نجيه ابغالها وقربا

ما يلو كاع بشي ارساع وايهاف تعطيب.

سلتك لله يا الطالب. ما للمحبوب هان بي من غير اسباب. ونكر خيري وغنا على القربا

بعد العشرة ليا اليوم رنا وليت اغليب.

يا ربي بهل المكاشفا . ورجال الدنيا السالفا . سرح كبيدا اتقافي .

بجاه الهادي المصطفى . وبجاه الكعبة المشرفا . وهل السر الخافي .

فنديرا الغدار ينطفا . ويجيه الدعوى امضاعفا . وبنيه اولفيافي .

يرجع بعد الهنا امعاقب. مسبول على الداوي وعلاج ما ينصاب. فيحوم البحر على البحار يغبا

يعطل فوق الثرى موقى ويحير الطبيب.

لرجايا في الغني الراقب. ينقم حلك من الهو جليل التواب. يعفو عني بجاه كل اقطبا

وبجاه الهاشمي وءال وبجاه اقطيب.

كم لي منصور في المراكب. في بحر الهجر ما نفعني فوق تحراب. روع قلبي من الماقت رهبا

من زفرات العظيم لعدار ابدا او ابشيب.

والجاي بالخيال ناصب. واليوم الغيت الرفتوما فلغالة امواب. بالفعل الناقم ما تقوار قبا

نجاك كامل العقا وهنيت التجنيب.

سلتك لله يا الطالب. ما للمحبوب هان بي من غير اسباب. ونكر خيري وغنا على القربا

بعد العشرة ليا اليوم رنا وليت اغليب.

لابد الغدار ينكبا . وتعود السلعة امكرقا . بين اهلي وسلافي .

من بعد الهجران واللقا . سلك جفني عالم الخفا . مول الملك الشافي .

نهيت اخريكا امنطقا . بمعاني ولفاظ فالمقا . ما بين هل القوافي .

نهيت القول يا الكاتب. فدام اهل الحقا لا تعكر بجواب. فسطار كلامي للدهات شربا

بالنظم العبير لفظ واصح ترتيب.

والقول على الرضى مناسب . فابه وزن الذهات ومعاني هل الغرايب . نطلب جل التسليم من الوديا
والجامد كان راغ يطلب مني تنكيب .

وسلامي للحبار واجب . بالمسك اغاليا وعلى اشكالهم نسطاب والجامدي محسوب من الغنيا
فاطف سر البلا وجاه اعذاب وخريب .

قال المذوب بلمواهب . الجار البيت وذو فالح لبواب . قول ماضي روض راد الحضبا
وعبق ورد مع ازهار بنسايم طيب .

نلتفت لله يالغالب . ما الحبوب ناني تمرجيب انساب . وننحني وعنا خلي الاقبا
بنظم القش اليوم ناو بيث نليب .

تمت بحمد الله . وحسن عونه .

وله رحمه الله في نفس الموضوع . ناكر لحسان [67]

ق 1 مضرني للتيهان . غير انكايد وتزيد فالضبر . وعقلي حيران . متالجي من حر الهيب
طول الحجيا سهران . وقلبي بالزفرات ينعكر . مرت كما البرقان . جرحي ما لقيت الطبيب
لو نكتم سر بان . بعد اخفيت بالايمي الضهر . ركبات الفومان . عن سربان الحبيب
ونت قلبك قرمان . ماشفقت ملي زايد النفر . فشروه التيهان . فعلك ماز الا تعيب
يسر ناكر لحسان . ليام اتشية اوراك بالفهر . وبيان البرهان . فيك امرخان احبيب

ق 2 عاشرتك بالصفا والوفا . ولي في راك عارف . ونت مني رايد الجفا . وناوعدي كالانهرف
خفت عليك اسار الخفا . من ذنبي ذعيل تفادف .

ماتلقى امان . من تغرارك عن ساير العمر . وكثير الختلان . مايطلع عقلا ذيب
كيف ايمنع العشران . من طبع بين الناس يدشكر . مايغدر لوكان . فلوكان معاه الطبيب
شفتك جيت زربان . غروك الحباب التيهان والبشر . من لالهم شان . فنهار الضد يغيب
لاكني سر لكان . لا بد اكثير الجهد ينكسر . من بعد الزيدان . يسهان العدار يريب
يسر ناكر لحسان . ليام اتشية اوراك بالفهر . وبيان البرهان . فيك امرخان احبيب

ق 3 كنت انظنك صاحب العقل . ماتر طاير فاكت القساوة . غروك اهل الطيش والجهل . مالهم مولا ولا كلام
والتجبر نافر الجعل . امار نتي بالخمام .

فقرام الغايان . ذرتني يا ساغ الشفر . وغواك الشيطان . مثل حال انصيب

لوجلت فالبلدان . ونسال البادي بامع الحضر . ما توجد إنسان . مثلي يسخى بنصيب

انقا لجيد السلوان . فيساه العز اغايت الفخر . بوجود المزيان . كل اما قال الحبيب

ما يقهرني خسران . راح ضربي فداع من اضر . نسخى بالثمان . في حق الزين انهيب

يسر اناكر لحسان . ليام اتنيشه او راك بالقهر . ويبان البرهان . فيك امن خان احبيب

4 ما يسلك منهاج الهدا . من هو كيفك خارج الحدود . من يسري محال تنقدا . من حز المجد امع القدود

. في غير اسقايت العدا . وكلام القبا مع الجحود .

من درتهم منافقان . وسخيت في ما بقى اكثر . فغرام الرقبان . فالقلب لكميت الهيب

زادت قلبي نيران . ونت هايم ما جنيت الخبر . قلبك حين اشيان . ارجع فطران احليب

في فال ناس ازمان . من دار الشر يموت بالغدر . ولى زاد ابيان . من دار الخير إيصيب

قلبك فات شبان . ما دامت ليهم حالت القهر . غير افلان افلان . كبرو فحا وايشيب

يسر اناكر لحسان . ليام اتنيشه او راك بالقهر . ويبان البرهان . فيك امن خان احبيب

سوارع

5 لجاف من جانب الدفع . ما باقي محصا منا ارجوع . فيك اسمعت اخايب الطبع . حين انتعت لامت لفزوع

. ما فيها طمع ولا انفع . اعشرتك يا باخس الطلوع .

إلى كنت بشيفان . اركبتك يوم الحرب مشتهر . فداع الفرسان . والبوم الغيث اركيب

وبلا كنت بستان . اغنمنا حسن البادي والزهر . وجنينا القصبان . وثمارك قبل إيطيب

وبلا كنت مزيان . دورت اصحابك ليام تشكر . وسقيت الطغيان . فجمالك قبل إيخيب

ليام إلى تزيان . كاتشي بنيان القصر . بالرماح الفتان . والنفس على ترتيب

ليام إلى تمشيان . تخسف في الشمس والقمر . بعجاج الدخان . ونجوم الليل ايغيب

لعفو بيد الرحمان . نجات منك شامح القدر . نسعاله الغفران . عنا يهون اصعيب

قال رفيع العلوان . من دارك درلاه والوقر . ماحد فكفعان . ذعيا عزو نجيب

خذا رفايق لوزان . شغل الجار الفايز الخبير . رماع العقيان . هذا هو ترتيب

يسر اناكر لحسان . ليام اتنيشه او راك بالقهر . ويبان البرهان . فيك امن خان احبيب

. تمت [illegible] . و[illegible] . 68

مكسور الجناح

. وله ايضا رحمه الله . قصيدة الذهبية .

1 يقظ جفنك يا نديم وغنم فرجت لعشيا . بوجود الامن والفوق الى اوما جاب لنا الخبار

نتهنى نسطاب فرحت بعشيق الحميا . نمشي على الرضى كاس لذا المدام وحنا ما بين الشجار
في بستان اخضير المحتفل عنات الحسينيا . بين الشجار والورد ارفم بكمام وتكلم فرك القيار
عمر كاس يا نديم قبل الروح الغميا يا مليح . شف النجيم حين انمحق بظلام وغلب عن نور النهار

(2 ق)
. اساقي ساعت الزهو تجلي لقلوب . . وتعالج من اشكا بالشوق الحالي .
. اساقي صاحب الهوى عقله مسلوب . . متولع بالريام والخاثر المالي .
. شف الخودات حين تاكمن لحجوب . . هاديك الي اتصول فالوكر السالي .
. ولا فات الحال ساعت اليوم الياللي .

لا نيم يا سيد . لله وين نوجد هذ الفرجا اليوم . ساع اخضرار بنات اعيدان
جا المسبي ارياح اشبان . بين لتدشين امع الزمان . تحت الغصان . هذ الذاك سكران
لرياح كاير فم من غير اخضيا . يا مليح . هاج اهيجو قلبي صاب امرام . ورشقنا كاس العقار
عمر كاس يا نديم قبل الروح الغميا يا مليح . شف النجيم حين انمحق بظلام . وغلب عن نور النهار

(3 ق)
اساقي قرب النزاهة والفرجات . . . وغنا بريام نحضرو نحضرو بهم .
. نتهنو للسرور وزيع الفسات . . . وسعف عزم الريام لتنكسا فهم .
. اشمن فرجا اتليم مرغير الخودات . . زهو العاشقين فرحا بحبيبهم .
. وغزال كاتصول بالزين اغليهم .

لا نيم يا سيد . فبسا هنا النزاهة مالت من الجو . لرياح كلهم ايتحضر بها
بلهيا والسرا غليها . خاطر متولع بها . شاق لها . قبع الكرام فيها
عذرا متحضرا قافت عن عبيسنا يا مليح . سلطان مهاجر حين تحساو . وكوك من غير ناز
عمر كاس يا نديم قبل الروح الغميا يا مليح . شف النجيم حين انمحق بظلام . وغلب عن نور النهار

(4 ق)
اساقي شف روضنا باهي مكمول . . بين الدواح الغصان خلف مولانا .
. فيه الخيلي مع الحكم يشرح لعقول . . والنرجس كيف جا مع القمر ايعانا .
. والشكوكي على الرما فالوكر يقول . . . والزين مع البها فصحار ويانا .
. لبسو من كل في حلا مريانا .

لا نيم يا سيد . شف البنات يا ساقي تميل الغلوم . هي الديك تتمايل على بحرا
من الملوح اكبوس الخمرا . نتهو غفلي بالنفرا . اجميع حضرا . دار على الصفرا

وَرْجَالْ كُلْ سِيتَلْ تَحْتَ ظْلَالْ الِبْسَا. يَا مَلِي. سَكْرَانْ بَلْهْوَى وْغْزَالْ كَحَّالْ. يَتْرَهَّا وَابْلَا اغْيَارْ
غَدَّارْ كَاسِي يَا نْدِيمْ قْبَلْ اتْرُوحْ الذَّاهْبِيَّة. يَا مْلِي. شَفْ الْبْهِيمْ حِينْ اتْمَكَّنْ بْظْلَامُ. وْغْلَبْ عْرَضْ النْهَارْ

5 ق
. اسَاقِي مَالْ كَاسْنَا بَاقِي مَهْجُورْ . . والِّيلْ عْلَى النْهَارْ قْبَضْ بَجْنَاحْ .
. بِينْ اصْحَابْ الْهْوَى طْلَقْ الْكَاسْ يْدُورْ . . وَعْرَفْ بِينْ الْعْشِيقْ فَالْكَاسْ امْلَاحْ .
. يَفْلَ جَفْنَكْ فِي الانْتِحَى مْغْرُورْ . . وَخْضَعْ لَلْزِّينْ حِينْ يْبَرَّزْ بَسْلَاحْ .
. وَالْعَاشَقْ رَبْنَا إِيبَالْ رْبَشْرَاحْ .

لَا يْمِي يَا سِيدِي. يَا صَاحَبْ الْفْهِيمَا غَدَّرْ وَشْفَ الْفُوقْ. كَاسْ الْمُوَادْ الْهْلْ الْحَالْ اقْلَاحْ
وَدْهُمْ بَالْخْمَرْ الْمْبَاحْ. لَا الْحَالْ قْفُولْ الزّْجَاجْ. حِينْ نْمَاجْ. شَرْبْ الْمْدَامْ وَتْرْتَاحْ. شَفْ
الْبْهِيمْ نَادَا فْحَلَّ انْجِيبَا. يَامْلِي. تْعَنْ اعْلَامْ سُودَانْ بَعْدْ احْكَامْ. مَلْكُولْ اجْيُوشْ الْحْرَارْ
غَدَّارْ كَاسِي يَا نْدِيمْ قْبَلْ اتْرُوحْ الذَّاهْبِيَّة. يَامْلِي. شَفْ الْبْهِيمْ حِينْ اتْمَكَّنْ بْظْلَامُ. وْغْلَبْ عْرَضْ النْهَارْ

6 ق
. اسَاقِي شَمْسْ الْعْشِي غَرْبَتْ وْهْوَاتْ . وَتْبَدَّلْ لُونْهَا اصْفَارْتْ مَنْ لَغْرِيقْ (الغروب) .
. حَنْطَتْ وَقْتْ الرْوَاحْ تْحُولْ اهْلَاتْ . . تَحْكِي دْرَا قْنَاحْ مَنْ ذْهَبْ التّْوْرِيقْ .
. وَرْخَاتْ اضْرُوحْهَا عْلَى الْوْطْيَانْ امْشَاتْ . . سَارْتْ الذَّاهْبِيَّا اعْرْبَتْ بَالتّْحْقِيقْ .
. فِيهَا اطَابْ اسْرُورْ مَعْشُوقْ اعَاشَقْ .

لَا يْمِي يَا سِيدِي. مَصْعَبْ سَاعَتْ إِيمَدْ رْيَاتْ الْقْدُومْ. تَمَّا انْصِيبِي نْصْقَارْ انْسَا بَالْ
كِيفْ نْعَرْفْ حَالِي مَازَالْ. لَهْوَى يَرْمِي لَلْمْحَالْ. بَعْدْ لُومَالْ. نَارْ الْفْرَاقْ شَعَّالْ
عَمْدًا لَمَنْ تْوَاوَلْ بَعْدْ الْوُلِيفْ. يَامْلِي. مَعْلُومْ مَا يْصِيبْ الرَّاحَا فْيَامْ. وَيْعَايْنِي وَقْتْ الْمْزَارْ
غَدَّارْ كَاسِي يَا نْدِيمْ قْبَلْ اتْرُوحْ الذَّاهْبِيَّا يَا مْلِي. شَفْ الْبْهِيمْ حِينْ اتْمَكَّنْ بْظْلَامُ وَغْلَبْ عْرَضْ النْهَارْ

7 ق
. اسَاقِي غَرْبْ النْهَارْ ارَامْ السّْلَاجْ . . تْجْيُوشْ الْحْزِينْ تْخْلَافْ بَانْ .
. تَحْكِيهْ اعْلَامْ فَرْحِي عْلَى رَاسْ تَاجْ . . امْنَ الْيَاقُوتْ وَالزُّمُرُّدْ عَقْيَانْ .
. وَالذَّاهْبِيَّا اهْوَاتْ لَلْبْحَرْ الْعْجَّاجْ . . وَتْيَقْضُو مَنْ ابْغَى إِيرُوحْ لَمْكَانْ .
. مَنْ جَا الْحْمَدْ الْكْرِيمْ يَرْجَعْ قْمَانْ .

لَا يْمِي يَا سِيدِي. لَوْكَانْ يَا السَّالِفْ هَذْ الْفْرْجَا تْدُومْ. حَتَّى انْهَارْ مَا الْخْطَاوْكْ جْلَاسْ
كُلْ وَاحَدْ حَاضِي عْسَاسْ. كَانْجَرْ بَرْزِيعْ الْكَاسْ. بِينْ لَعْنَاسْ. فَرْجَا وْعَزْ لَا بَاسْ
غِيرْ الْفْرَاقْ مَا يْعَمَّلْ شْرِيعًا. يَامْلِي. بَعْدْ الْمُوَالْ قَلْمَا تُوقَدْ مْضْرَامْ. وَيْهَيَّجْ وْجَدْ الْفْكَارْ

غن كاس يا نديم قبل الروح الغاميا . يا ملي . شفت البهيج حين اتمكن بظلام وغلب على النهار

8 ق

اسقيك ما بقى امكام الاكلسا . . . هذا وقت الرواح عند العشا فيق .
والليل على النهار بظلام مسا . . . انتبه من اسهوك وتوكل فالحين .
قم اتراع للفرايض والخمسا . . . وعرف بين الكريم غفار المعين .
هو يعفو على جميع المخلوقين .

لا يهمك يا سيدي ونهاية الحديث انقلب من لا يتوب . يمحي الذنوب ويتوب علينا
الجليل بفضل يسمح لنا . الجاه المفضل نبينا . الشفيع فينا . حاشا يهون بنا . نعم
الكريم من لا يخفاه اخفينا . يا ملي . معلوم بالوفا وعسى يرحام . لا يبقى يمحي اوزار

غن كاس يا نديم قبل الروح الغاميا . يا ملي . شفت البهيج حين اتمكن بظلام وغلب على النهار

9 ق

اسقيك هذا من الزمان شغل النفيس . . . يحيي روح العشيق ويشرح الجلاس .
به انشد الجود ولي كان اعكيس . . . لين حبر النقا معنا وقياس .
وسلامي للشياخ جوهرات التجنيس . . . ما فاح الورد والزهر من كيس اعراس .
من لا طاع الشياخ لا بد يمساس .

لا يهمك يا سيدي هذا القماش يا من لا اتجر لو انبسوق . محال توجد مخزاين تجار
هذا به لا فوق الفجار . قل لهم قال الجار . هيبت الجار . نفهم الكلام من جار . ولي الاغا
الجهد ما فيه اسهيتا يا ملي . كلب الحيا هذا انبيع فرساق . ما قبلوه اهل الجدار

غن كاس يا نديم قبل الروح الغاميا . يا ملي . شفت البهيج حين اتمكن بظلام وغلب على النهار

تمت بحمد الله وحسن عونه . 69

وهذه قصة الطامر والرامي نظم محمد بن المكي .

1 ق

لنعيد لك الطاغي قولي على انتمام . . . بالزهو واللعب والفرجات والنزاها
في ازمان النوار اللافحا انسام . . . اخرجت نستارا فالحرجات ونتباها
والربيع على الزهو ابشير واكمام . . . والنواور لاحت من كيسها الطاها
سرت نتفرس الخلا فيف احكام . . . الملافيها مختلفا سبحان من انشاها
الحفت رامي رافد ونديم افوام . . . شوقتو بهضو ولي شافها اللغاها
رافد املوح ورنالا افعال رواح . . . والسجر نيران تبتتى من الفاها

إيصيد الطاير وكشاهد انياع . . إيفل ساير فبوالجيها علراوقاها
شاف دامي تتصيلب اوكا اوهاع . . بين غزلان اصغار اير فعو البااها
فقت الدامي والرامي افغ اخماع . شوارج . للداهات احكمها فقا علر اوقاها

ق 2
. شاهد الرامي لغزالا . اعادت احلاك في حالا . ازا لها عوال .
. للقتل ما دار امها لا . اضارت الدامي جبالا . ولا انفعها احتال .
. قال لها غير اتعالا . واش تقفي لك لمحالا . امع الوند الفتال .

يالدامي عمرك ما تشجا اختاع . . غير صبر لياع البلايا انساها
ما يكلاب ارنالي لمرندا الضراع . . امدايني من شي حمرلك اغطاها
شافتو فربها دركوها افداع . . اسكد فيها ورداد ابد توفت ابلاها
الحالها قالت لو يامي املاز ماع . . بالقتل خاف الله ورحمت ارجاها
يا امنية عقلي ما راح مني انهياع . . يا امبشر كبدي بالفكد امر افماها
فقت الدامي والرامي افغ اخماع . . شوارج . للداهات احكمها فقا علر اوقاها

ق 3
. قالت الدامي لا ابدا . شرطي نرجع لك غدا . ولا الخالف ميعاد .
. انرضع اولادي فالولدا . انطفي نيران الكبدا . الوافد الدون ارناد .
. الى اوفى لعمر بالمدا . ما يفيد من الموت افدا . ولا ينفع لو لاد .

يالشارك جدياتي فالنطاد غاع . . انار الفراق اكذات افمهجتي الفاها
يالحار مني من داجي امع امناع . . ما انصيب الراحا عمر ولا انزاها
يالرامي ياك اهل الحلم ير نحاع . . والفداوي دون السبا اشواد واها
قال لها رزقي نادا اتي البياع . . إلا الديتك لمابت نفسي مع امناها
يك يكمل لي فرحي وبلغلي امراع . . بين ناسي والحوتي ما يلا اسواها
فقت الدامي والرامي افغ اخماع . شوارج . للداهات احكمها فقا علر اوقاها

ق 4
. يالدامي لاير لهروب . من القضا والوعد المكتوب . ضرف المكتوبا .
. اشحال هذا ونا متغوب . جيت لكمن ابلادي جوب . حالتي متغوبا .
. تابعك فركوبا وشهوب . جين شفتك نلت المطلوب . جات بيك النوبا .

لـه قالت فوتي ما الخالي الطاع . . اكذا الحني جدياتي ما دعا الغاها

يا الرامي ليام انفوت لييسر داه . . . الرما قبلك والدنيا كما اترآها

يا الرامي جطيانك في الظلام هام . . . لامن ايرد الغاهم زاديني او لاها

يا الرامي والرامي حق من اشياه . . . لوفا والعقا والفانيا اجفاها

قال لها واش الرمات ينتهاه . . . كل من شاهد مثات اقساعن الداها

فقت الدامي والرامي امع اخفاه . شوارخ . للدامات احداها فقاعلى او فاها

. الرما في الدنيا داها ر . في الحضر والبادي وقفار . والما ونا الصحرا .

. بالصفر والوند البتار . هيبت الملك الجبار . احوالهم مشتهرا .

. في انهار الحرب الغفار . ليدريفوي لهم صبار . للقتل مشتمرا .

يا الدامي طال اخصامي مع اشداه . . . امعاك والغواني بدا المهجي اشفاها

قالت الدامي صح القول في انتماه . . . بالشفيع اسحرمت نعم الرسول طه

فيه زاوك قبلي لغزال يوو راه . . . صاحب الصيد ابعد افبضها افداها

يا النبي نتوسل بفضل امع اعماه . . . والصحاب العشري ذا الفضل والنباها

انفكني من يداك من داوي الدواه . . . الحق سورت طه وحق من اقراها

فقت الدامي والرامي امع اخفاه . شوارخ . للداهات احكها فقاعلى او فاها

. الخبر الرامي فدعاها . اقال يا سامع لشكاها . قالها ما نخفاك .

. في اقريب اعزو بفداها . اقاز نك عمرت بعطاها . ولا اتمل ابمعناك .

. مارت الجال بواها . خلفها وبشوف احداها . اقال ما امثا فداك .

شافيها ونوي برضى الها اسهاه . . . نشاف قربان امركب جاك فالوجاها

لاجل مشهاب ورماك تحت هاه . . . على المناحر ضرب وغزالت اخفاها

ما اقتلها ونصرت الورى اعلاه . . . جيبى زاكت فالهالي ما ارضا الداماها

والسلام على الود ابا عابقا انساه . . . ابطيب لزها راسلام اسليم ما انلاها

للدامات امسلم ولغيث فوولاه . . . ما انغار ضرمن فات والتي ابتداها

يا الحافظ وفح اسمي في اقساه . . . ما خفا محمدا اغزالت انشاها

بن المكي بارلو فالبيه اكلاه . . . لعت شيخي ورضيت بالكلي ارضاها

فقت الدامي والرامي امع افضاه . . . للداهات احظها فقاعلى او فاها

تمت

٧٠

امشركي . ومن السيد محمد القندوسي رحمه الله غزالة في نفس الموضوع

١ ف
راصعت كاحجي ماشاهد انسامي . . اما اسمعت انصيف بالشوق والهياما
الحفت بهويا عن سايقي امع اعرامي . . لو انتوغرت احوالي مال بالرغاما
بالمهابا شوفي طول الدوام حامي . . والولاعا والحال اقساكي اتواما
للاهات امسلم وشواهد الحامي . . ادرت عن هامي تباك اللغا اعماما
اتراجمي محسونا واعاني ايلامي . . انعيد هذا الفضا في غايت السلاما
فقت الشالي يا صاحب مع الرامي . نتوام . بينهم كان اخفاو ابشابه الفياما

٢ ف
فقت الشاد والقباد . يوم جاها علي ريبا الا . شد فيها شات معتاد . ما مثلها شدا
زاهد البارود الوفاد . ريت مشنوعا وزناد . فالكمشر نار كانزدادا . كل ساع زندا
ناي عنها ما بين اوهاد . ميف اعليها كل ابلاد . شي نلجم في عوم اعدا الد . من الحاب المدا
شافت حرزها والفرنها ابسامي . . بيت يضربها وقشوفتو علا ما
الدوات بلسان الحال امن امغرا كلامي . . فالت امهل يامن لحاشي اترامى
من اصبايا ونا انتعجب او هامي . . ما انكرت الغاشي ولاحفرت لاما
بين غزلات والحوت مع اعمامي . . بينهم نتجلم عاليت زين شاما
ما انويت المياد ايروحي امقامي . . ولا انويت السلوان يعوجلي انداما
فقت الشالي يا صاحبي مع الرامي . نتوام . بينهم كان اخفاو ابشابه الفياما

٣ ف
جاوب الرامي لغزالا . اما انت ماهي جمالا . افال لها دون امها الا . ما نتبعداك جفلا .
لمنا ونت جفسا لا . لاتلتبن لك ايقا لا . ولا ينفعك فبل افالا . الحق دايم يعلا .
جيت لطا وحشر الفلا لا . من ابعيد اهلي رحالا . اجرت هذا الحال اسلالا . او لاعنب لمحلا .
اسحال هدا من فبل ايلحقي اميامي . . بع احلاب الغزلان امراحلي ايقاما
حين مبتك مبت اسرور مع امرامي . . الى الحابك وحن لخير والكراما
بك تفرح ناسي وهلي مع اخيامي . . انجي بداك اليوم الطيب الزهو اعماما
من اصبايا ونا مشنوع يا الدامي . . ما زكل يشايع من جا معاه والاما
الى او فا محسوبك احبابي ازمامي . . ايعود لك ما شفت فالفاني امناما
فقت الشالي يا صاحب مع الرامي . . بينهم كان اخفاو ابشابه الفياما

4 ق

قالت الدامي يا هند ا. احكاولي خبرك شرادا. امعاك من يفاريتها دا. فلقراب البعادا
أولاعنك ولات اعبادا. امتبع الشادا فالحمادا. وخبو نجلات امرادا. امعاك هوازيدا
لكما مبارقادا. الا ابقا قلبك يشفادا. دايم علينا تشمادا. على فقلنا جدادا

يا المتلقي عن مبامع المقام . . يا التاركني مقطوما بلا اكماما
يا المستكي لي جند الهم في اعقام . . يا القاطع لي في قلبي الحزن لا ما
يا الشاغلني عن وزلي مع اميام . . يا المخلي جديان في الخلا ايتاما
يا ترى بعد اليوم ايشاهدا اقدام . . ايشاهدا المحسوب احلت الغماما
غير جيت انبول لبلادا بالترام . . ما نويت انصيبك في الفريق هاما
فقت الشادي يا فايت مد الترام . نوارج . بينهم كان ادقام ايشبه القياما

5 ق

قال الدامي بولفراش. لاتريد اعقيلك تهواش. سيرت الرامي والفواش كيف تمنع تمسا
قلبنا من فالام مباش. كايعرفوه اجميع الناس. تابعك عن ساير لنقاش كيف حتى ننسا
اشربت حب القيادا فلكاش. شاع خبرك في كل اجناس. بالنواشي ليما عشاش ما تركت الغسا

شاهدني القرب نحفور و العوام . . كيف نا ونعمل فكساير الروااما
انتشرك في اليوم على الرضى اعلام . . ونغزو فلعدو ونسيوف والزعاما
فالجود انسفل انهار الوغا احسام . . كل رامي عن ضرب الهيق ما تعاما
والخيول انسلك تمشيل بيه هلام . . كل فارس بسلاح فاين الحماما
والنصر والفتح الاسلام فالمقام . . الجاد كمه وليد تبعوله فالحكاما
فقت الشادي يا قاضي مع الترام . نوارج . بينهم كان اخفاق ايشابه القياما

6 ق

شافت القيادا الربراب. شادا عليها كل ابواب. ثم قالت له افلخطاب. بين خوف ارهبا
مال قلبك مباير كاب. يا الغضبان ابغير اسباب. ما انشار كنا فالتسباب. ما غدرت الحسبا
ما فويش الحرك خراب. خايفا منك خوف الآب. كيف را دا علي وكتاب. زادليا الكتبا

واش ما شفك تتشعاب مع احمامي . . انواجلي من خوفك قول البدا اسجاما
خاف من نايب ومحاني مع اهيامي . . لاش تشغلها برقبتي مع الملاما
اعييت نتعامم ونتبا الكبدا كامي . . شف شفرك نيرانو زايدا القراما
اعليك دا اخلف الخير الخلف ولداسامي . . من احما الغزال البعير للفدا اما

لا تْخلي جْدايا في باديا ابهامي . . . ولا تنشوكي فبهاخافل الوشاما

فقت الشادي يا ماحي مع الرامي . تواخ . بينهم كان اخصام ابشاية الفياما

عادهالي الرامي غفلان . كايفخر بلا اجحان . راعت وفهيم الغزلان . خذ مع المعنا

شاف الشادي بلا توان . فاد اعبار في البيان . راه يفرب كان ال كان . جابد امع الهدنا

اتيفهم الشادي ابتفنان . حين ذكرت سيد الثقلان . فال يا الخليل الرحمان . من الهول احفظنا

ربنت في مطرو ولا انوي ابسرامي . . . افسا غنت تاكت عنو في البفضا انعاما

فربها و نجات الطامي من الحمامي . . . فكهما مولانا بغريب الفياما

أنيت الفيلادي اتركها على الختامي . . . حين ذكرت سيد الغربان والعجاما

والسلام انهيب بعواطر النسامي . . . للشراف الي بهم فايما الفياما

واسمي محمد يا من افغى افسامي . . . اعزالت الفند وسى سميتها ابشاما

فقت الشادي يا ماحي مع الرامي . . . بينهم كان اخصام ابشاية الفياما

. تمت بحمد الله . وحسن عونه . 71 .

. مبيت رباعي . وهذه تحفة من السيد اسماعيل الشوفاني العز والمزوج . فيا رجاء الله الحي

يا مشرخارج بنهار . قلت انفوح والتاهر . في يوم الجمعا فصدت شي فنهار الخير . عشا قلبي يبرا

مهما قرنا ابلمزار . نوجد شلا في الخاطر . الناس اتفاهمك كايشوفو فرحام الخير . كا تصغى للفطرا

قلت اعجبني ما . وليت امعاهم حاضر . نسمع فلغز يفول للمزوج ياذ تكبر . از هوالك افمرا

اعفيلك زال امفار . من هذا الوقت الواعر . اسعفني نومبك يا الغرة تفخر بالخير . طلق عنك لمرا

عشت عيشت الحرار . وعيشي ما نتغافر . انباب الخم باش انتكيك فرم اشغير . ونجيبه المرا

شلا يا مشرما صار . قلت فرجاو معاير . ما بين الغز مع المزوج شايب و مغير . مغلي كيف اجرا

لمزوج فال اخيار . شلا وتيا مابر . فوق بزاف الا احشمتي فمك لشرير . حقات بش جرا

ذري قول الغرار . وخلي ذيها متعاشر . اشكون اويبسك الرام منت انالك انطير . اسعفني يا عزا

اسعف يا ذ المفيار . ليلك تفرح بالخاطر . كاتعطا مولاك بالملاهي والفعل الشرير . لا اجر لا فخرا

سال الفارس السوار . يوريك الحق الداامر . ابدا العز او لمزوج وافتوا خير . العز فلقهرا

لوكان اكتب فنكار . ما يتسماش تامر . ولوكان اينشير العفيل مار ال امفير . اعلاش ما تبرا

شلا يا مشر بنهار . قلت فرجاو معاير . ما بين الغز مع المزوج شايب ومغير . مع كيف اجرا

عاد العزري يقفار . ويقول البو لعراقر . هذا القول الفيه الشايب لو كان انكبر . ما نزوج بمرا

البور والوقت امرار . وعيات اهل تتسافر . كيف اجري حتى انعود مكسوب انا اللغير . نهار مثلك نعرا

مهما تحضر الندار . ونتيا قلبك عامر . تبدا تتعشا تقول لك انهرس لهويم . اش لي كدرا

وشرب بو ميار . اقفل زوج امنا امر . اتريدا بوهيك جب لي كسكاس اكبير . نعاف كاع الجرا

وبلا لحم الجار . تحي في عقلك حاير . امنين الحب اتقول مرتك شارف وكبير . وتنشبك بلعار

شلا يا مسربنهار . قلت فرجاو معايات . ما بين العزري مع المزوج شايب وفقير . معنى كيف اجرا

لمزوج بالنصار . ما ر الحاكم ويغاير . وذو اللعزري وفال الو مثلك خنزير . ذاتك ايهاز فرا

ايامهمي لبنصار . لحيا مي وجهك طاير . عشي فلفهرا والعاينا عيقت لخمير . ارفك ايها فقرا

ما فعشرتك نيفار . مى مفرك ونت باير . العزري والكلب سال عنهم ناس التفسير . ما حملتهم عشرا

مثلك مثل المذغار . انفل تكبر وتعافر . والبرا الخيفم غير وحدك مرفوق احمير . على الجوع العرا

وبلا امت لمفار . اهب الريح الواعر . تبدا تترعد لي نعطيها العقرير . وتقفقف بسمرا

شلا يا مسربنهار . قلت فرجاو معاير . ما بين العزري مع المزوج شايب وفقير . معنى كيف اجرا

قال العزري بجهار . امعاك انا نتحاضر . انسال البنات ما احسن لهم فالتخيير . ما فيك انت نظرا

شني والعقل القفار . مى معقلك عاير . اشرفتي وجهك عالمتكمش كيف الكير . يرميك اقيش حورا

اشرفتي والعقل اكبار . عينيك في وجهك غاير . اتنحو عينيك بلجبهتك شي بنادير . ونسلا في بيرا

ونت مي فوق الحمار . مقلوب اكلاتها حافر . من كثرت لقيا بناموا واوزفرد الحمير . جا بتك الفارا

مهما تومل دوار . عنبا والاد انتي عامر . اينتشوك الكلاب تهرب وتطيح فبير . عنك شي ما يجرا

شلا يا مسربنهار . قلت فرجاو معايات . ما بين العزري مع المزوج شايب وفقير . معنى كيف اجرا

لمزوج تنما دار . وبغلة يادا الدار . وجهك النحس بالقلالب امثل الفرديس . مرفحك بالهدار

وبلا كلتي نخطار . افقير اكلب اشاهر . النفحا والزلة ما نشبهك انا والغير . لفضايح والشهرا

اسمعت عليك اخبار . كالحوفلة كل انواعر . تلبس وتحلف على النسا تلو تنقوير . ما قبلاتك عذرا

دارت السوق الكوار . بدهلات مول الفاخر . مشي عربيا كاتبيع اشوار كثير . وشلا بكيها احمرا

تحسابك مى لخيار . عشقتيها يا فاجر . قلتي فالخالص ما لها فالنسوان انظير . ولقيتها عوزا

شلا يا مسربنهار . قلت فرجاو معاير . ما بين العزري مع المزوج شايب وفقير . معنى كيف اجرا

العزري راه العار . اعم الشايب واعر . هذاك الهداك مثل احمى او عرهم تعفير . دارت لهم عمرا

شمحو وكبر لغفار . العز جا الوغاير . حنة الشايب فيحوسري له الحناير . حتى لعبات العبرا
تمالك احشم عمار . باسر علي خالي عامر . اتفلحو والفلح خير سر المولى تسوير . وسلامي للفقرا
وعلى الشرفا لخرار . من عند الحبر الشاع من لا مشاق اخصام غير وكاها الهر الخير . من ذنبي تنبرا
تستغفر للغفار . يغفرلي في ما مادار . قال الشوبانى فصح قول بلسان اشهير اسماعيل يا حفرا

72

. تمت بحمد الله . وحسن عونه .

فيتات ثلاثى ✤ بيتات بيتين

. ومن السيد المدني التركماني . خصام العربية والمدينية .

1 اح يا من لا يل اخبر نحكي لك ما صار . يا مسرح خارج بنهار . قلت انمرح عينيا
. في برا ونرايه اوبعان ونواور .

2 ونزور السيد امغيث سبعي ع الفبشار . من اسلاع اخفار . ولقيت فيجا وعشيا
. كيف الملبن ابغيتي فهاد الوقت امن احراير .

3 اول ما وجيت عل المور ولي نختار . نسمع عيطا الجهار . زات انسمع ابو دنينا
. انشوف علا شرد الكحار وشكون الي يتكامر .

4 استحيت على اعيونهم انصح لخبار . بين افواعد لشجار . فاحضر لهم ليا
. زوج ابنات الحزمو على المعركا وتشمر .

5 وحدا امضريا ابعا حضريا من لحرار . زين الحمر اتعفار . والاخرا غزلانيا
. والفدا فجهدا اكسا له شعرا تعفرت افباير .

6 لخرا عربيا ابعد عربيا من لخيار . زين اغلو اكدار . فشما يلها حسنيا
. دات اعلو وملو بريني بسيف مرشاق بنلا . المقابلين انظر الاخر .

مغصمها فقلاوفعت فرجا يا مسرنهار . بين زوج ابنات امصار . عربيا ومدينيا
. فنراها البار على النشبا بنتفاير .

7 نسمع العربيا للمدينيا فالمعيار . قالت لعرب ادكار . ناس العز المرنيا
. لعرب اهل الطايلا ولفحر مهما يتخافر .

الخير ابغا فلعرب حالت به الغنار . المختار البشار . عربي الاصل وسميا
. وناعربيا المبفلا حسب حشا النكر .

الباعز فيلتو شيخ الحوتو بدكار . يكرم ضيف والجار . من لبطال المشليا

والكسب على كل صنف والزرع ابقا فمطامر

ونا معقوما الخيمتي ومعيا الحوار . مع لعبيد الحرار . لحلو سهم المقفيا

كلما نبغي بيان في خطي ظاهر ءاثر

ها اهلي فالشتا او فالصيف انزيد اسرار . ونت بو ملف عار . ويلاش هروبيا

مع قلت لعيني راز ما ومقارنك اينفر

بالبرد الغرا وداك لوجه مرا يصفار . لونو مرا يخضار . ونت كيف الجنيا

والكانون امعاشر القفا والراجل ها جر

كلما مور اتحسك ابداك المنفار . ولا عندك بقار . غير الناب كما الحيا

احيا الك كل مع اينشوف كاين عف خاطر

اروح لك الشدال ما اخطو براح اغبار . وشحال اخطو عبار . ويعرش بشويشيا

شا تشيت يلوح غير منها ونجيب اصراير

معفمها فقالو فقت برجايا مس بنهار . بين زوج ابنات اصغار . عربية ومدانية

فتراها فالبارح على النسا بتعاير

وعلى العربية الحكة لمدينيا تنغار . ودوات بلا تفصار . فالت ونت بداويا

ونا حضريا اجاتني عيب امعاك انفدر

الى جيت انطير فيك عرضي فدار صغار . ونخليها معيار . لهلي ونت سفليا

ونا حضريا واشرجات اشكلما يسي السدر

لوكان الحشمي اتعيبك اعداك في نهار . ما تاجي بالكدار . ولا تعلاي اعليا

وتعيبي يا البيت الولاجي لحضر ومحاضر

اما انا حضريا ولا لاي الجبا فالدار . بنغايم والتعبار . والخادم سودانيا

في باب القبا اكلما تتشها الخضر

والقبا فريا فرله منزله فايق لنظار . بين الورد الزهار . ونا الخلاك ازهيا

على الباب انريا انتاج احيحان الحيتر

البا والحوت العلم والعمل التجار . املنا مع لنصار . ناس افراغم نحميا

الجود والعلم والحكم عين الرحما شاكر

أمة محمد والمداون العلم الجار . والبعض من الخيار . والقريات المسميا
وجميع لحباب الله والحاضرا جعل وكر .

والمكرولة الحالك الحال امثالك لشرار . من ميبي اولقفار . مازلت في الجهليا
جنا النجلا في العرب وسكنى لخلا ولاوار .

ارو بجلك امازني وشطاح اقدام ابلار . يجسي عو المطيار . زغبي واخدا زغبيا
وما كون في لعراس وبجيب اقراب امغمر .

معقمها فقل وقفت فرجاتا امس بنهار . بين زوج انبات اقفار . عربيا ومازنيا
فتراها في البارح على النسبا يتغاير .

قالت لها بنت العرب يا سيف اعار . لعيا جيت للعار . زربانا ونا هييا
مولات الخير العار ومثالك ما يتوفر .

لبوها والدال كيف شحا بنت العقار . ما خفك عبرا ابرار . والخلفا نكليزيا
والبيرا والخيل والمسلمين عليك انتشر .

وتدور فسوارق بالحجا وزنا فرونابار . وتقولي في الاشهار . هاجيبا لما لامية
ولاد لالا لا الحال بش دميات ايمسر .

تبغيك الحرج العند ناموره فت النوار . وعلى هيم محتار . من لعتاق القحبيا
ونلقى فيد المشيا والهواج تجوامر .

ونبقى لمسيبا بوبل الطويل الخمار . والقلاو التمكار . والكمرا عدسيا
خرج لبلاد انلبسك فقطاني ومنامر .

لحل الحريني انوجد اكسا وماتختار . من بزيز الشعار . على لنواع اكسويا
احرير الكتان والسقلي وملف وموبر .

تلبس الكسوى الانواتيبي فالختيار . ونطور عليك افمار . وتبوس فوق ابطيا
وتشوف من عند الجود والخير اهل يفتاخر .

ونلقى فبلا المسيبا اكاشغلا فنار . وبنات ايمين ويسار . وبني عمي عكريا
وسرنا يتبوردك الى خيمتنا ويشور .

الفرسان على السروت ذاك المداوصار . والبرود البطار . كي الصواعق مرديي

لو انقولي من ابني اسماعيل الجواهي كبر

لقماع ابلشيا الكل كمعاترها فنقار . بالطابع والجرار . ثاني فشباك افديا

وفرشات على الصلف عنها البطال إيكور

انهار انولي من النزاها زهو انبهار . لا غني ولا عكار . لا نفبا لا حد يخيبا

ورد الايديا بالسيف وشنا اسجان مزمور

ونتي في خربا امشجرا لالو حتفار . ما بوقف بنهار . مثلي فحراج اعقيبا

ما شلا وعلى انراهنك فرسان ولا قمر

معقمها فصى وفتت فرجانا تمر بنهار . يبرزوه ابنات افغار . عربيبي و مربنيبا

فالنزاها افل البارح على النسا ابقايبر

5 ف

فالت لها بنت الخمر عمري راه افقار . ماخليتي نوفار . ونسيبي يا بدويا

مسونك فمصارف الخلا وشعاب ومغاير

غير مع السراح والعزارا ومع البقار . والحماسا والنار . بين افلوعك مكديا

خليتي لوجوه من ابعالك لعمار ايتفقر

وعليك النفقو الخونك ايشفوك ابمنشار . ويرجموك ابلحجار . ويرموك افمطفيا

وهربتي لهنا وحيث لا بحيك الخبر

ونجيو انشريك منهم انكسي لغبار . منك خالج وحمار . ونكويك لي عزيبا

ونزيدك عن خادم وسيدك كيف عندك امر

ونعلمك افواعد الحضر والطبخ افلفراز . واللبون السعيار . ونكرمك بسبنيا

ومنصبريا وكلشي يا القديما باجر

وتكلعي فالقوت بين الزغبي وجهك بحمار . شفعنك مسمار . والسيف ابسباسبيا

بالبرد العرا والسمرو تلقى كيف الجر

خير من اعذاب الرحا ولحطب كيف المداغار . والكربا والكدوار . ومع الريح اشقوتيا

اتفرح لمحبتي و ماحشمتي يا هيشا فاغر

وكسبكم مجموع ما الخلق مصروف انهار . ونهار على الخيار . ما فرقتو في محبتيا

اعلى النفيس اعني اهلي وعلى الجار امن جاور

خيمتكم أكل ما احداكم ايمن ويسار . من دوارو لا دار . ما يسوى يا بكميا
. فيمن حاجا من احوايجي دون الدك اجواهر .
وتيت لا تحسوا مسكنا الا حتا نتشكار . لا قلدا من لقدار . وشتغيتي عنوا ميا
. جيت انا الالاك والخل افعيبيك انعفر .
معظمها قضات وقت فرجا بامتر بنهار . بين زوج ابنات اقفار . غربيا ومدينيا
. فنزاها فل البارح على النسبا يتغاير .
6 ق قالت لها بنت العرب يكفاك من لبزار . والنقبل والتحزار . ماني كيفك حضريا
. حتى تنكر يا اخلاك ناسي وبلادي ووكر .
ولا ينكر خير والديه ابنسل الوكار . ويسكن مع الفجار . غير انتا الكونتيا
. والنكرا نافع من الطبايع ليهود اينكر .
وتتي عن اهلك جيت وعليك اثار . شاهر قاهر بيهار . ما زلتي رقا اهليا
. والاسلام امتياله والجهل عليك ايماير .
والباك قد وارنا الشحال اتمعشر وتجار . كان الجيناعقار . فوق احمار امحنيا
. وشحال اتحكو منين ايكون الجرا هشاكر .
وخدم مراقف افراشلي ومعلم فكار . وسرق زين الجوهار . وتقوف قال ليي
. في سوق الملاح عادسلم ولا سلم افاكر .
امعلم افشي اخلا يكول له المسطار . عند كمي فنقار . وشحال من اكنيسيا
. ادفع لمك في احدافها فقار من افقاكر .
ومك سحارا تفرق زوج وتلاقي لوعار . وتجمع بالاثار . من لعيون المعميا
. وفلهم ما اتركت الجني بسحرها وعفافر .
والخونتك كبر ومعاينا تحكو عاليسار . كاع اسنادف وكبار . فالرحبا والجوطيا
. الا على من باع يش ونشا فوله الله ايقبر .
معظمها قضى وقت فرجا بامتر بنهار . بين زوج ابنات اقفار . غربيا ومدينيا
. فنزاها فل البارح على النسبا يتغاير .
7 ق قالت لها بنت الحضريا عنت لقهار . فيك من اوصاف العار . اولقريبا جبليا

لو انعجا نازفا ومكا وهفى بظواهر

من او قاف ابغيت القبور ومشت عطار . لو البوبا فخمار . لو ارتيلا مسديا

لو او قاف اعفريت الروافي او لفعت ازرو

ولا عندك ما فوق من السانك والفدار . فالثلج ايدير اغبار . عجايبي لفدويا

وكاويك براق والصغير اكذا اجبل ما غبر

سم الصيف عليك لاعب كما يلعب لمرار . وتكولي من لكبار . خيمتكم المجليسا

ولابد الخير عن اماليه تلقهر ايشاير

نبغيك الخمر الحنتي شلا ما انبمار . خليني من تخكار . لوكمعات الحرفيا

هكذا المهيف التخاخيم اعجب بنفواهر

انعايم وتباكه الخمر وتاي اسكار . بين اموانى تشكار . وفنا جلها مجريا

نصع فى برزامر تبا امير افوسكا اعساكر

يالالى جنك اجناح وبراوله هل الشعار . تنغم على لوتار . والنوبا مخزنيا

اشياخ اشيخات بالتعارج الدف اينكر

وبعلمي قباك كان سايب ورجع تخار . وعليه ارواح اكثار . ومنين شرف الاجبيا

ولاكاييع الخطب ويبيع ايرنى وتحفر

اخذم كذاك اخوارجى عند ابني عمار . وسرفا لهم كدار . ولفاوله فى مهديا

باع الكدار الخلمو قجناب بمحاور

ارجع ايوقف كيف كان فالحو ومع السمار . لوفيفا كل انهار . ولفى نعجا مجليا

وذفعها المك فى مدا فهاو تبعت فمنكر

كرانا وملحقا الخنت عليها ميزار . وتدخل ايغير اشوار . على لغشا المجليا

الكرانا كافرا وبها من نافات تكفر

الخوتك ياهيشت الخلا فالدالو واعبار . شلابد رفمار . وفصيتهم افهيبا

فمارا فى سبعت الغرب ناب الكلب ايكتر

معظمها فقاو فنعت يا مسرفرجا بنهار . بين زوج ابنات افقار . عربيا ومدينيا

فنزاها فل الباح على النسا ايتغاير

8

العربي جات للخصام الحزم انشمار . قعنا فاعل الكبار . والحضري حربيا

. زطمتها وتشابك بليجين بعضهم انشبر .

بين يحابز في بين والسوالف لاح هلاز . والشر اعلمو كبار . بين الخودات افضيا

. حتى شرف عن اهلاكهم ابزوج ولا فقر .

شفوني جوك البنات ماهما سهم العار . نادبت على الخطار . قلت الهم يا الجمعيا

. احرام عليكم ما تفرقوهم اتشاجر .

جاز او كلام الخير ولا عمل تو خار . داخل بين اوابزار . هاع والريم اهنيا

. فرقوهم داغيا وما لحوهم فحكووتباشر .

هاذ الهدام تقول سمح لي يا خلار . الشيطان الغرار . والنفس البقا تبيا

. هم اسباب الشر والعدا وتاب وستغفر .

ورجعت انا عن امتي افريقيا ولمزار . ونزور مع من زار . هلوت منه والبيا

. بن جعفر بيا وبوامثالي ومغنم زاير .

زرت الشيخ الكامل ارجعت الحالي عواز . والجاحد لو هار . يجمل يحمل في يديا

. يعرف بين الراحة لنسفيه لحاج ومرايز .

الناكر والله لاربح ماذا النكار . وبلا سلم يجار . ورجع بعد السويا

. وبلا ما طاع ارمي افهم يخرج كيدا فمخر .

ناكر شيخ ما ينال مروى على لحبار . وكذاك الغدار . عمر لا درك امزيا

. الا غلى من لاعندا بشيخ لبلاء اتصغر .

والمنا لله لقيت شيخي وفديت الثار . برهات فين من جار . والكميا تسريبا

. ما يدركها غير من فتح لو الله ابصاير .

استغفر الله ما حضرت العيب ولاعار . ولا شاهدت الخار . غير افراسا وتحييبا

. وعلى الفول ابلا فعل واجب عنا نستغفر .

الحمد لله والشكر مولانا غفار . ومن استغفر يغفار . ما تبقى عن سيبا

. وارهالت المعفو كل ذنب على العبد اتكفر .

صلى الله عليه قد ما هلت من لمطار . وما فاحت لزهار . في كل صبح وعشيبا

اللهم صل على النبي فاتح الكل والخاتم

هكذا راو فلمشتهر ومواهب لشعار . حقوق اهل اليقمار . اصل للامور النبيا
امواز رع شي قالت العرب الجملو يتمر .

وسلام الله على الشراف ذاو العز امقدار . والعلاما لبرار . هم امصابح لبريا
وعلى الطلبا والشياخ ما فتح الزهر اغنابر . والتالقم

مغطمها فقاو فقت فرجا بامشر بنهار . بين زوج ابنات افقار . عزيبتي ومطيبتيا
فنزها فل البارح على النسا يتغاير .

تمت بحمد الله . وحسن عونه .

ملاحظة

إن هذه القصيدة فقطة في القسم الأول من بيتين ورقمنا القسم لثاني بها في هذا الملحق

4. لا خلت الوسة الجنان نوجد سلاحكار . من لشوات النكار . امنى افيي ومن افيبا
هذا فلت انراهت النسا شف علا اشتغاير .

8. القاهري فالحراب تشنات الياراحبار . ذاو العز امكحار . ولا فيهم دونيا
ولاكن ابروح فالمعاير طل يتسافر . مغمما

اما القسم الثالث . بل الرابع

4. وناعزيته مبقلا ونسلاني ثرار . وامللنا من لسهار . مار ض من مغرانيا
الحوت وفيلين افبايل بها يتشاكر .

الختام

بهذه الترجمة ننهي هذ الكناش ونستعد في الكناش المقبل إن شاء الله هذ الشاعر السيد المدني التركماني ونعتبر من عصرنا هذا من شعراء المسرح رحمة الله عليه

ع اخر بيت في القصيدة الأخيرة .

والتالقم مفهوم تركماني ما في لعيار . ولا يحتج عيار . ولا يرضى سويا
وشياخ الموهوب كلهم اسيادو قصار .

انتهى بحمد الله .

يتبع . في 10 شوال 1404